





فرقہ

ملايخ الطيب

الحمد لله الذي جعل  
العلم نوراً والفضل  
مباركاً والرحمة  
واسعة

در باب بیست و ششم  
در بیان حال و سیر  
نویسنده

22

15-2-1915  
15-2-1915

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24



١٠٥٥٧-ز

(114)

کتابخانه مجلس شورای ملی

كتاب مال الشيخ الطيب رحمه الله  
مؤلفه يوسف بن محمد بن الخزي (ابن بر)

شماره ثبت کتاب

17997

۹۷۵۷ تاریخ

✓



you Jack

موضوع

۱۰۰

شماره بیست کتاب

خطی - فهرست شده

5454



۱۰۰۰/۱

۱۱

کتاب محمد بن قز

ملا بیع الطیب محمد

المجلد الاول  
مجلد دوم  
مجلد سوم  
مجلد چهارم  
مجلد پنجم  
مجلد ششم  
مجلد هفتم  
مجلد هشتم  
مجلد نهم  
مجلد دهم

اول  
دوم  
سوم  
چهارم  
پنجم  
ششم  
هفتم  
هشتم  
نهم  
دهم

۱۱



۱۰۵۵۷-ن

۸۸۴۵

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب: ملا بیع الطیب محمد  
مؤلف: یوسف بن سید الخیر (ابن بر)

شماره ثبت کتاب

شماره قفسه: ۷۲۷

۱۷۹۹۶

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26



کتاب

شماره ثبت کتاب  
۶۷۲۷



[illegible]





بسم الله الرحمن الرحيم ومنه العون في التتميم

الجسد الذي لا ينفصل عنه القوة العلوية والافهم ولا يكملونه انه القول والادام اتبع  
 الاجرام العلوية ومنها ما يتصوره وخرج الاجسام السفلى كونها على كمال صنعها جعلها  
 سبعاً ما بالكمالات العنصرية والكون والعناصر شرطاً وانما جعلها المولدات مختص  
 عنها بواسطة الخلق واما بالوحى والالهام القدر الحيوان والنبات والنفس في منها  
 على الانسان بحسب الخلق القويوم وتضمن منها اياه بالوحى والالهام والتجمل بعد ان  
 لا يخل عن شكره وادخله في كتاب ايمان من ذكره واصل على النسي الامى صاحب الحيات  
 والآيات محمد البهوت باشم الآيات وانما الجليات وعلى الله محمد الذين قد وادار  
 الحكيم الترك والعدوان واداروا ما فهم من قوا الخلود والايان صلوة متواترة التزموا  
 السجدة والعظم **وبعد** فانه لما كان الانسان بل الحيوان حلا من المركبات العنصرية  
 والمولدات التي مزاجها انشئت ان يكون اديا بماذا في الذليل والتخل متقلب الاحوال من الخلق  
 الى التبل عنوا بالاصحاب والعلى ايام حوته في محبة مما يابى كجواز الضعفة في مادة قوته  
 ذلك الاسباب اخفى تركه وادخلها بربيعها سوا اختياره وتبره وكان من ضرور  
 الصحة والنجاة والغوا على الدوام والبارى يقدم غداية الساب الله بغير تركه الحادثة  
 ان جعل له عذرا مختلفا ليكون على كمال خلقا حلا مناس الطعوم والالوان مختلف الصور  
 متفق الاركان صنوان وغير صنوان لمعنى ما واحد ونقص بعضه على بعض في الاكل  
 ان في تلك الكمالات لغوهم فيقولون ودع السلام ومخالطهم وسد الشيوخ الفهم  
 وهذا الخلف الارادته وادخله في العليم اصناف الصور والكمالات استعمال وقدر  
 واعلم حريته وادركه وادخله مختلف المراج والعوة تيمنا لوصول التور وتكميل الحول للمفهم

مفتونا

[illegible]











ليعتقد  
 انما هو الذي هو في علمه متناه ولا يمتد ما يقع عليه من غير ان يكون له  
 لغو في ذلك ولا يمتد في ذاته ما يقع عليه من غير ان يكون له لغو في ذلك  
 الشئ الذي هو في علمه متناه ولا يمتد ما يقع عليه من غير ان يكون له لغو في ذلك  
 في الازمان بحيث لا يمتد على البين قدر اثنين انما لا يمتد الى ان يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 انما يمتد في الازمان الى الابد ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 فلا يمتد في العلم بل يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 القدر من العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 وحده لا يمتد ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 حين شاء ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 او يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 في قوة شئ من غير ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 الوجه كنه في الاستفهام الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 والمادة والصوره والغير في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 وهو علمه في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 معلومه في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 شئ من العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 لا يعلمه ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 وفي العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 والطارة في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 وهي مرتبه في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 شئ من العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 له علمه في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك

الى في اللطيف احداث الحوافه  
 وفي الغليظ الحرارة وفي اللطيف  
 الملوحة والبارد في الفعل

البهره الخريفه الايام في شمس  
 الدرع وجوده ياق  
 الحديث في

في

في غير علمه ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 مع علمه ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 واحداث شئ من العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 البسيط وقدره كسب كنه في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 وقد يمتد في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 بعضه في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 جسمه في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 تفصيل في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 وامر الراجح وهو الراجح من اضعف طرف الى اضعف طرف لا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 اجرامه في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 يتجلى في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 اليها في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 برودة في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 وكذا في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 الى في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 مباشرة في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 واحداث شئ من العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 والا في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 الى في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 وفي العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 عند وجوده في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 هي في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك  
 اللطيف والبارد في العلم ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك ولا يمتد الى ان يكون له لغو في ذلك

والحوافه في الباري في علمه  
 والمرارة والقصر في الحسنة  
 في الشبع والمرارة







٢  
وحاد وهو الذي يحد عنه  
الفعل وحى بشدة  
يتمتع بها لانه الى اخره

[illegible]

مردمان

[illegible]

٢  
والخاتم















五

المجلد

من اسهل الطرق اولها ان يوضع عليها الجبل ويذهب بالجرعة المتخذة بعد الغرغرة ويدخل الطست فيه  
 حتى يمل الدرم ويغسل بالحنين ويجعلها بقوه غمرها ويجوز ان يوقد زهره لذلك درهمين الى ثلثه  
 ويخلطه مع عسل الخشب الحبيبي بالمرارة غرضه فيكون من طليته خللا متخفي وورق كلا  
 السعدن يفتق مع القرم ويسكب الدوام الحار في صفاو ابطا واذ اوفى وطم بدق ذلك  
 بالبدان حتى يمتد بالجلد والزال واسباه واذ يمتد الحار في صفاو يفتق بالبدن واذ اوقا  
 نفاذه ووضعه على الشكر الحار حتى يقرح الجرح فترده واذ يفتح الامل ويطلى به اصل اللثة  
 المستور العطر الطويل واذ اخل في دمن بسوس واذ دمن على اذنه سبعة اشواق حديد حتى  
 يمتد الدم من القطر في الاذن برا الصم القديم والحديث صفاو اذ جعل عذرة واهم  
 طلائه في قدر وغمر من البقر ووضعه على اذنه حتى يفتق من شحم الخنزير ويجعل من قودن عذرة  
 اذ اتمها فانه يخرس من كثرة كل يوم وان هدم من على الاربع بابا فان لم يضر من وجع  
 اسفل الطين الحاضن في البواسير وراهما واهل البطن وقيل الدوده وحب المرقع  
 والاسحق وورق الصبي والناحل واذ دمن من شحم بلس وضمته في الاطراف الحار  
 يفتق نفعها ايضا واذ تهرده يمجونا بالصل بين درهمين الى ثلثه اذ الطست  
 الذي من على القطار واذ اضمه اوقه سبعه صنف نصف اوقه من لحي وضمه على  
 لحي ستمه واذ اخل من اسبعين من شحم الخنزير واذ يفتح على دمل القدر اياه  
 وحب وقيل ان يضره ذلك وطم عذرة بالاصبع الخبز ان اطمها وجعل بالليف بالطين  
 وبنظام الباردة ويصلح من اصل البصل في السيلفي وخرج من دمل طلق ودر سبعة  
 ووزنه ثوبه السهر و**البرسيم** هو قودن لحي يسمى ابرسا الا اذا اخذ قودن الى ثلثه  
 الدوده وكمه فان اخذ منه سمي خرا واهوه واهل صفاوه وكثيره واذ دمن في  
 وكان خارا والطبيب يهرده لكره غرضه وبعوضه بالاس في الاذن وخره نصف درهمين  
 وقودن طلق وخرق لقوى القاصص الغارة وقوى الروع الطبقة من قودن صفاوه  
 بالجلد منه خللا وقد يستعمل في كثره ان يجعل في قدر حديد ويطلى به اصل  
 مستد ويجعل على اذنه لحي حتى يترد واول على شحم الخنزير السبع من الحار في دواء









بجمل

غایت

بقدری بالنگد و تریج ناصد







رطب في اهل الدنيا نية والتم والي مض  
بارد في وسط الثانية رطب في اخرها  
وزرته بارد باس مع قيص وزرته  
في الاول في

المرحلة

بفارسى گاهى كه ذكر به دستخوش باشند



بغداد کی گلاب ریزہ  
وہ بڑی کونہ یا خان

بعضارة

بدر کج گویا و در متکلمان و مازندران  
کلنج دار زمانه

249











[illegible]

انما نرى من هذا جنس الشجر وهو من عظام الارض التي منابتها الادوية السبعة من الجبل من فاس وقربها  
من بلاد الجبل وهي لطيفة الطعاطك كالمزينة الزعفران في نوره وعلف في غنائه تحمله اذناه  
كقوله ومن عظمه السيف في غار في القتل الباع في نوره والادوية كالمزينة الزعفران  
والادوية والادوية في الشاة من هذا الصنف من شجرها كسيف في نوره في صورتي السيف  
ودون في الارض وجبالها من سيق السيف والادوية والادوية في غنائه كالمزينة الزعفران  
السيف المطول الشجران بدونه ويغفلون الشجره وادوية شجره من عظمه السيف في نوره في صورتي  
من السيف البارد وحق السيف واسترخا الشجره بعد البول والعلف وحق السيف  
الجاء في الشاة وقطاعه من عظمه في الشاة من هذا الصنف من شجرها كسيف في نوره في صورتي  
صنفه يبيع السيف وادوية شجره من عظمه السيف في نوره في صورتي السيف  
الشجره في الارض والادوية قطعه وقطعه في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
ورقه وقطعه وادوية شجره من عظمه السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
تخفف تحت شجره وادوية شجره من عظمه السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
ورقه وقطعه وادوية شجره من عظمه السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
الانبياء في الجبل من الشاة المتشبهه كالمزينة الزعفران في نوره وعلف في غنائه كالمزينة الزعفران  
الجبل من الشاة من عظمه السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
فمن وهو اللبالب الكرام اذا منوه من كثر وهو في الشاة من عظمه السيف في نوره في صورتي  
عنه اصله في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
مثل الصلابة في الشاة اذا منوه من كثر وهو في الشاة من عظمه السيف في نوره في صورتي  
حارة من عظمه السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
الاصول او في علل شجره من عظمه السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
شجره من عظمه السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي السيف في نوره في صورتي  
صنفه الاول وكثيره كالمزينة الزعفران في نوره وعلف في غنائه كالمزينة الزعفران

و شنبه پنج اسد الا فیه قشور  
شجره اذا طبخ منها الماء  
خمسۃ دراهم مع ع











٢  
ابيضه

۲۰

[illegible]

بغیر اسرار و کونینہ







معون الشرفه فارس است  
و برکت دوزخک که گویند

٢  
عند الشايب يسحب بطونهم في  
المان فية يغوصون في جرم المعدة  
فيخرجون من فمها لا يحسنون

بسم الله الرحمن الرحيم

۱۱۱

[illegible]

بالشعر



معمرا  
٢٠

وینا به الشرق وال  
لواضح الباردة وال  
وبین اصل الثمن

三

[illegible]



منه

والحرام في

بهار کی ناضی پر پانی کو بند و ناخن  
خروس و ناخن بویا نامند

۱۲۱

اعلیٰ

۱۲۱



Page 11

۲۳۱

[illegible]







طاهر و شریف علی مع دوین  
ورد عار و غلا صرف کیر  
مع ۵

تاريخ



۷  
بفاری بیدنه کاو چشم نامنه  
و نه صغیر را بهار

افاضيا

[illegible]

من تراویح فیہ دو یکون











































بغاری کا کوہست  
وہتر کی مرال تاسند

کتابخانه

[illegible]



الحاج

[illegible]







اذ يطعم لبن واذ فخذ دقة عانة الصبيان محولا فمما يمازج ويطيب الطلح بانسب صوره  
واذ يطعم كحل ماء لبن الاسهال المزمن الذي يلقوه وادارة لتليل لغيره اولاد في وقت النوم  
صلى عليه باخر ويطعم كحل من هذا السكر كحل في واذا لم يضر به ودمه او حمله سمي في المشفر  
من الا ورام الحمار فمما يلقا واذ فخذ دقة من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
في اصول الا وبعين من كحل العنكبوت كود فطلى لاس حره واذ فخذ بالور والكندر واما  
السفر من غير الحلبه فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
والتي سبب الرطوبة واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
وخذ لورم الاسنن والكالسب فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
الطوخا عليه واما في كحل الحمار فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
ورسب من ماء الطلح الباقى على صلبه العصف الاسود وان شئ يصعب في مفرق او قريب  
مفاده وضع الحمار على الموضع الذي جعل عليها الطلح الصالح بعد ردها جسد الدم الى راسها  
ومضا واذ وضع على كحل الحلبه من السم الى نفسه وكثيره فيجعل فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
الراس في السدن وخذ الدمن برداءه بخره واما بطيخ الحلق فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
تولد الحمار وان كحل طرايح فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
نزل المواد الرقيقه من الراس في السعال المصلح منها وقشره الاملح في السعال المصلح منها  
ورمما حصل سبب الحمار في السعال المصلح منها وقشره الاملح في السعال المصلح منها  
المفرقه بان يحصل الانسان فاه بما حار مرات حتى ينزل الحمار من فم وقلقه وسوغ  
نجا ودم الحمار واذ فخذ ما يمازج واما في هذه الا واما في هذه الا واما في هذه الا  
حره واما في هذه الا واما في هذه الا واما في هذه الا واما في هذه الا  
الكبريت والدارسني والخلط والوجع واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
وطيخ ما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
سده واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
فان سبب من قطع واما في هذه الا واما في هذه الا واما في هذه الا

اذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
والتي سبب الرطوبة واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
وخذ لورم الاسنن والكالسب فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
الطوخا عليه واما في كحل الحمار فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
ورسب من ماء الطلح الباقى على صلبه العصف الاسود وان شئ يصعب في مفرق او قريب  
مفاده وضع الحمار على الموضع الذي جعل عليها الطلح الصالح بعد ردها جسد الدم الى راسها  
ومضا واذ وضع على كحل الحلبه من السم الى نفسه وكثيره فيجعل فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
الراس في السدن وخذ الدمن برداءه بخره واما بطيخ الحلق فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
تولد الحمار وان كحل طرايح فمما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
نزل المواد الرقيقه من الراس في السعال المصلح منها وقشره الاملح في السعال المصلح منها  
ورمما حصل سبب الحمار في السعال المصلح منها وقشره الاملح في السعال المصلح منها  
المفرقه بان يحصل الانسان فاه بما حار مرات حتى ينزل الحمار من فم وقلقه وسوغ  
نجا ودم الحمار واذ فخذ ما يمازج واما في هذه الا واما في هذه الا واما في هذه الا  
حره واما في هذه الا واما في هذه الا واما في هذه الا واما في هذه الا  
الكبريت والدارسني والخلط والوجع واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
وطيخ ما يلقا واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
سده واذ فخذ من الحلبه وعلل على الدمايس والاورام العاصه  
فان سبب من قطع واما في هذه الا واما في هذه الا واما في هذه الا















عبد  
غفار بن محمد بن احمد

٢  
وذكر في البئر والقي اللامدة  
والقي الوصف ويسمى البئر  
بوظن يكون ومعناه الكلب الشعر  
ويعرف بدشق بحدة القناح



[illegible]

في ربيع الغم لا تهم فقولوا ان نوره السم غمنا وليس السواد الموقود بالامعاء والمعدة  
ومعقد بالزبد في السواد دام وطبقوا على الغمرك وسادوا على الحبل وبعثوا على المعلى  
وقبل يصلى زهر السنج وقبل من خواصه ان ذوق طرا وحل على كبد الخفا له سم وقع  
في موضع دغ السم او جرح من سمه وضع من الغرب السنج معناه وجلا على موضع المش  
وقى القسا شرا من سمه الكلب الكلب يدلى في الفم في الام الصدر والبرودة  
زهر السنج نصف وانه اصل السم **بردى** مودى دلى الحصى مشابه بوقته  
خض الفم سمى في الفم لانت الحرب خلفا وامل مخرجه العاف وموصف في الرجا  
بالوق لا انه الودق واما ساقه اعطى او دور في ظم اصل ملاده منقعه المبرول ساقه  
خواره شلى خيل منها جبال وعلى اسنانها فخر سميرة فحذر من صيد فيه عليه  
المخلو وكان اهل مصر يملكون من هذا الصل في القليس دلى المذكورة في كبد الطيب فوهم  
وقاس بصرى ولان لم يملكون ذلك صورة علم ان كانوا يعدون على هذا الساق  
فتقونها بعضه فيطبخونها على صغار ثم ياجدون ثمره الشيش ينقونها في الماء  
فخرج لربوبها مثل الرقونا واما خذون تلك اللزوة فصبوا على تلك الحلقا  
البردى ويكره ما يحرق ثم يزلون الحصى فربا خفا كثيرة في الراس حتى يفرج  
واحدة وكيفية وهو ليش الرينة الحلقا في الحلقا وكيفية المعرى ومزاج  
هذا القطن بارد يابس اذا حرق البردى في الفم في القروح البنية خصوصا في الغم  
ويمتص السوم اذا مضى البردى ازال رائحة السوم والبصل والسفوف وهو صا حله  
ولم البردى بارد في الدبر والفتان يابس اذا ذوق او لاده وخصا  
وسقى المخلوط مع نفاينا وكذا اذا حرق سقى في الحن وكذا الكلى عرقه وخيل انه  
يعف الامعاء ويصلى الصل **بردى** اسم لورما في شيشه بده زهر الشيشه  
الحماض الرى الماذا شمسوا واما مد وطبخ زغب وهو عسل اللسان والاساق  
براقه الى المبره واصل الشيشه الرى وقوته مركبه القطن طاهر في اجرامها وورقه  
وعصاره يمد على الجوارح وطبخ وورقه اعصاره المشر ومنه الرى الصل القروح

در اصفهان پسر روزی که جید نامند



[illegible]

فادى بخار الماء او الموم و يستخرج منه زبدة الفان و

43.

[illegible]

در اصفهان  
و تبرک قاری یار  
گویند



بهار کی بزرگ نمند  
و بہتر کی زمین کو بند

قلح الكلف والبثور والحب واذ يطبخ بالما كان مجتلا لاداءه العارض في اصول الازار والبولم  
 الصلبة واذ يطبخ بالنسب قطع الماء والقروح الشديدة وهي قروح بالراس يسيل منها سديم  
 احمر يقطط الى البثور ما هو دواء خطا يشترح غسل موضع من لسق الاطهار وضرب خضار  
 بطبريا وطوخا واذ خطا بعسل اخضر فضول الصدر بالخش خش العال السلفي واذ  
 غلى من ماطا بعسل وسير فضل والى منه مفايا بترك الجاع بعد الباس منقرب ببله  
 ويكسب البياض صارة البياض ما يحق الطبخ للنفخ الالعا والارم ولا يخرج الفضول  
 خضيم واذ خطا به من ثلث نصف القروح واذ ازل الوجع والذرع واذ طبل الساق بالنفخ واذ  
 ازال من كالماء وحقن في الكحل المثلثة ثربا ومحمدة تنفع السعال البياض الرب  
 وحقن على عصف الماء واذ واذ خطا بعسل مرهم وحقنه في الطورص لونه واذ ازل منه واذ  
 برح حبيب وكافور في كل يوم نصف درهم في الزكي ولبسكن المالحا واذ خطا به  
 ووراء اجراسا وعل خضار ليل فلهما واذ غرس بال المار بعد دقه وخشيبه بال اراك  
 نلت ليل ابرا الصلح الورع وسكن اوجاع حبيب واذ ضرب بربنت ارام موقفا  
 على فضول الرمد وسكن الحمى وموضا وحيد لقلها واذ خطا بعسل السور واصل في السور والارام  
 ونفرا لاسين وبعسل العسل وسكر ارامه ومن فوق في حرف الدال الشار واذ **فان يمشي**  
 سوبع على العادس واذ يمشي بالي بولود لون ومعناه الكز الارجل وهي عروق يقطط  
 من بين الخوا التي في الارض الطليخه واصل النخاع التي يكون بالعينيا خضرة واذ يركب  
 شعر البوم في الشدة واجوده ما في الزر الشدة التي قبل المخرج حوزة العليقة تحق المخرج  
 الفستق في طبريا عوقص مرارة وعل دواء ووجها في افرات شارب السع واولا واذ  
 درج حبة الى غشت درهم على السرب السعي الما طي وجوه العسل اسل على ومرتوق  
 واذ يغشى بضع اللواء العصب والشفاق الذي يوضع بين الاصابع والذوق في امهال  
 المرة السوداء برنق مهاد واذ ضرب مع سكر فاندق خطا بعض المومات الما لولولها  
 لزل كرامته واذ يوقى وحقنه شدة مفردا من درج المثلثة مطبوخا مع غرة الما درهم  
 وفيه خطا بالي لمن يكره شرب الماء في السيرة فيهم من خضر واللكة واذ يطبخ



لا يخرج الى الخارج وحينئذ يسيل الخلق العسل والشمع الى الخلق من الموضع والمكان فيكون طين  
 قشياً لا يمتد به الا من تحت الرمال وقد ترسب ما الشجر او ما العسل في تلك الموضع  
 التوتج والشمع والشمع بالوصف الذي وصفناه في موضع من جميع العسل البوداوي واذ  
 في ريق الدوك الهول الى ان يخرجوا لطيب يحل او قديس من السار الاخر وهو لا يسيل  
 فيسيل منها لا حسناً فاذ اذ منق من السار الحلو والجدام كل يوم درهم ونصف  
 مع مقدار سكر ورمي منها اربع اواق من ماء السب الطيب في سواها ابرامها وطرها في  
 وجع الحلق والاسهال بالكل حال طيبه فمعه اربع اواق من الماء البارد الحلو في ريق الدوك  
 يحل ويكس فيه قبل ان يبله ويصل الى الرسا وسان وطيرها بالشعر الحلو يسيل ويحلى  
 وطيرها في ناعما وشراب فحيد صا وقل ان يجره الى السب الطيب بالجمود وطيرها  
 ويبله في اسهل البوداوي نصف درهم في شحم ورمي على مدي **بشبا** ويسيل  
 الشا بالدار الباردة في قنور وطرها اوراق مكافئة وقبل ان يجره فمعه اربع اواق من  
 قنور اصل شجره واجودها الشجر الحلو والراكية الحلو الى حمة اذا اذ فيقتل كان طيبها  
 بعض حصص وهي باس في الشا فمعه في الاولى شدة البس من سب طين  
 المرس ونصف الدم وقرط الحلو في اوراقها ويطبخ سب طين الحلو في البس  
 من اوجاع الحلق ونحو المعدة الضعيفة وشراب طيرها وطيرها في الكبد والكلى والصلابة  
 الباطنة والعسل الطازج اذ وقع في قنور طين وشمع من الحج وهي حمة للارحام في شفاها  
 ونحوها وطيرها واذ اسفل منها بالملح المصحى او من شحم وشمع من الراس الذي يجره  
 من بنة الشفة ويزيل سلس البول البارد والسبب الربط مع الهادى وضمها واذ  
 ايضا وقل ان يبله وكد اكله واذ يسيل مثل هذا فان يجره السرة والعمارة فمعه  
 ليل الا سفل في حمة مقدار ما يسيل منها الى ثلثة دراهم ويطبخ طين ورميها فمعه  
 وقل على ريقها **بشبا** ورمي القنور في سب طين فمعه ابرامها وطرها في السوا  
 يجره اصل الرمان وقرطه بعضه من الملح برمان وبعضه من الرمان اصل  
 والبس في قنور وقوم بالعسل وهذا هو الشجره ورميها وجره سب طين في ريق الدوك

والقوي

والقوي وجره الاخر المسح القوي كالمزج اذ الصافي المرس كالمزج من ريق الدوك  
 ومن يجره في موضع كثيرة ويزيد كبره ورميها سواها وجره سواها والبس بالدار  
 بالبس في الشا فمعه في قنور طين الحلو الرابدة في القنور وكما ان القنور في الشا فمعه  
 قنور طين وشمع فمعه في قنور الدم المبعوث فمعه الحلو من ريق الدوك اذ يجره فمعه  
 وقله واذ في نصف من السب الحلو في ريق الدوك سب طين البس في السب طين البس  
 وشمع من الدم الحلو في القنور وكبد واذ اجره الاسود وطرها في السب طين  
 في نصف درهم وامن على الشفة وطرها في السب طين وجره سواها وطرها في السب طين  
 درهم من السب طين وجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها  
 اذ اذ على شحم المصروع اوقي من الرمان المشرقة فمعه الحلو اذ اذ على شحم كان  
 وجره سب طين طيرها كان او باطن او حمة ان يجره فمعه اوراق فمعه في قنور  
 فمعه حمة وطيرها في الكبد وراسه وجره في قنور شجره فمعه في قنور في ريق الدوك  
 وكذا يجره الكبد وجره سواها في الشا في العسل وكما اذ اجره فمعه فمعه سواها  
 سب طين السلس في الاذن فمعه من الطرس وقله في سب طين ورميها في قنور في قنور  
 ان البس في سب طين وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد **بشبا**  
**قنور** في قنور من الطام وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد  
 بالريش شجره وجره سواها لا شجره وجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها  
 عليها ورمي الكبد في القنور اذ اجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها  
 رايه فمعه وجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها  
 او فمعه الى اذ اجره وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد  
 بالعمدة والكبد اذ اجره سواها وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد  
**بشبا** وجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها وجره سواها  
 الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد وقله الكبد  
 من شدة برد البس فمعه ورميها احدث قنور وجره سواها وجره سواها وجره سواها

طول الليل

قنور حمة في ريق الدوك  
بشبا في ريق الدوك



بفرستاد خلاصه نامه

2000

نور الثقلوف مرمر است

بشارت کی میرا زارت















البحار والجزيرة المعقدة والكثرة البرية العسقة طوارق الدلائل انما يولد من فساد  
 ويصلح العسقة وتقبل السخاوي وكل شئ من فسادها انما اذا جعلت في الزمان  
 لم يكن انما لم يخلق لم يخلق ما **يقوم** وجوب شئ عظام يكون كبريا الهند والرخ له  
 ورق يشبه ورق النور ويحيط به البلاء ويصنعون بطيخة لا وصف له منه وهو  
 شبيه بسلك البسمل من داخل الا فزرة غير مقدرة لغير شدة بلع الجراحات  
 واضطراب الدم المشغول من ابي فحوا كان وكشف العرق السابو واسم فحل او اكر  
 من شدة داء من فحل بسكون وقد تعرض في حوم متشاق متعلق فحل علة  
 الحشا والمطبات والمغلق الحامات المعقدة والعسقة من علة فحل  
 لا علة له وكله كان من الا فزرة فزرة النور كان الذي **يقوم** بقدره والفتنة  
 من داء من عسقة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 سوس من عسقة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 الان تلهو نال الشا من المشا وكثرة ما يجد بالروم ومنها الادوية الباردة والساخنة  
 وطرا فزرة السخاوي من عسقة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 رابطة فزرة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 وفتنة بالامعاء شرب من شدة فحل او اكر من السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 اقشاع السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 وادوية السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 اسر سبب السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 شدة فزرة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 اسود السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 عارة فزرة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 من فزرة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 اعاق السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من

البحار والجزيرة المعقدة والكثرة البرية العسقة طوارق الدلائل انما يولد من فساد  
 ويصلح العسقة وتقبل السخاوي وكل شئ من فسادها انما اذا جعلت في الزمان  
 لم يكن انما لم يخلق لم يخلق ما **يقوم** وجوب شئ عظام يكون كبريا الهند والرخ له  
 ورق يشبه ورق النور ويحيط به البلاء ويصنعون بطيخة لا وصف له منه وهو  
 شبيه بسلك البسمل من داخل الا فزرة غير مقدرة لغير شدة بلع الجراحات  
 واضطراب الدم المشغول من ابي فحوا كان وكشف العرق السابو واسم فحل او اكر  
 من شدة داء من فحل بسكون وقد تعرض في حوم متشاق متعلق فحل علة  
 الحشا والمطبات والمغلق الحامات المعقدة والعسقة من علة فحل  
 لا علة له وكله كان من الا فزرة فزرة النور كان الذي **يقوم** بقدره والفتنة  
 من داء من عسقة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 سوس من عسقة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 الان تلهو نال الشا من المشا وكثرة ما يجد بالروم ومنها الادوية الباردة والساخنة  
 وطرا فزرة السخاوي من عسقة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 رابطة فزرة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 وفتنة بالامعاء شرب من شدة فحل او اكر من السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 اقشاع السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 وادوية السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 اسر سبب السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 شدة فزرة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 اسود السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 عارة فزرة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 من فزرة السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من  
 اعاق السخاوي يكون ما في مسكر في حرف المثلث **يقوم** من















1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1

[illegible]

وَقِيلَ لِلَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِ الْكَافِرِينَ  
وَجِبَالَهُمْ فِي يَمِينِهِمْ  
وَبَدَلِهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
لَهُمْ فِيهَا زَوْجَاتُ مُطَهَّرَاتٍ  
وَالَهُمْ فِيهَا مَعَالِكُ مُتَنَعِفَاتٍ

ع  
بتری داغ سوخانے و در  
لہستان طرم مند

تفصیل







نظامیہ میں شکر نامہ  
جس کا نام ہے

الفير القشج







منه العلف

کلام

من روى في المتفانيين بانه على وجوه الحمار من فصل حرد ومنه او حرد من حرد  
فقط ط الرق والقصب للرق والرق والرق من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
او حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
نوم حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
نكت او حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
والعسل او حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
نقود او حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
بالعسل او حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
لشرب في الداء حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد  
شرب من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
شرب من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
لشرب في الداء حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد او حرد  
والله الا ان رديان والثلث من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
في البذر طلع من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
المطبخ وتورد في حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
دونه من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
وكل من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
واذا خلطت الحمار بالرق والرق والرق من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
الاحشاء والرق والرق والرق من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد  
فرايط من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد من حرد

32/1







بیت

تمام کتاب

وذلك كانت الحبال والمخ وسلكت في حيز من رزيلة كان ادواها بها ربي  
**حاجات** **الشيخ** هو المدبر وهي موزونة وهاهنا انما المست مبدوءة كقراءة  
 وهي باء ولفظة اذ شرب منها ثلث شرب غفلة عن الابل انما لم يفسد على  
 ياربض من اللبن في سقوط اللبنة واذ اختلفت جود صير في شربها مع دهن وروغن  
 وقطفي الاذن واغنى جود ارض الاذن بانها صلبة واذ احرقت في قارور غلظت  
 بصل او في شكل يوم او قباد او قشيع نفع من طر النفس في شربها انها  
 اذ است في خرقه فلففت في حجاب على الشدة فيها انها **تجلبت** **وتشلت**  
 موزونة لا يتولد ولا يفسد في المواضع التي فيها ابخرة ودية وسنة مخضرة مائة مائة  
 تجلبت اذ احرقت او انها تجلبت زنت وقطفي الاذن تسكن وجها واذ اخرج مع يوم  
 في جيب او درست جودها في الرطب وشرتها غفلة او جودها في الرغام الكلي  
 انها بياض ويدا الابل ويطبق الا بية اذ شرب منها اذن ودرهم مخضرة جودها واذ ادر  
 مع قردا صلت للكمية شربها واد الجود والاد الى شربها لاداد او لاصفاط  
 او للبرج كقردا ويشرب من جودها الى شغال نصف اذ درست وخصوا بها  
 الذي يلقه امر شرب الوباء وحذر لما لئلا يكون وهي الخوف الملازم للساكن والامام حيا  
**حاجات** **الشارح** على البجدة وقد ذكر في الفاضل







































۲  
غلبه خطی

م. ۱۰۰۰

بغیر کسی قوت کو نہ



در صفهان خاکشیر و برکی  
شیوران نامده

غلافه















بفاری کی کونینہ

۱۲۳

والرست

[illegible]







٧  
وقيل  
٢  
ومن لغا في الزن وهر في دار ناسه  
٤  
عقل البهائم ودار البهائم ودار  
٥  
قيل في دار البهائم ودار البهائم  
٦  
اللاجع للموت والغص  
٧  
وإذا هي منه

نفسه تغذیه و کذا المبرهن  
والادوان کتریل ضرره و یسفی  
لاکل ان یتجا هد بدنه بالعام  
و التریخ باله من هم

دکھائی



نہایت کی نامہ

۳۳

بهار ماه اردو آمد  
چرخ و قمر شکل افروز  
آفتاب و قمر و کواکب  
بهار سی تر تیز که گویند







بالجملة والوعاء كمنه صالى وناصية يعطى البعير واذ اربى بالعسل يلهو من خفف حمد  
 وقد تلوته وراوت حرته والمخلل مع طابع الكبر والعدة تسال على ان تفت  
 الى الملى انا وفتحت الكبراء ووجفت الملة وعاخت على على نوة الملى  
 نوة البنا كرك الجوع وعز الماء ونزد في الباء والرى كرك البسة نوة في الملى كرك  
**يحيى** الملة وفتحت الهم وكومال الراح ويشيد الظام فتد وفتحت الملى  
 للوطين والمردون والودى كرك الملى واهود اذنا كرك الهم الملى  
 لوانت نيل زلزال الملى فتد الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 الشوز نيل الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 والملة واهود الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 عاد جلا اذ نوحى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 ومن خواصه اذ نوحى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 الناس وان على كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 واذ العلى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 وسنكر في حوف الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 ولا نوحى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 اسلى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 والمولى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 الجشيش اذ نوحى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 قافى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 فارى للبشر وقد كركت في الباء **يحيى** كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 عيشة كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 البقية كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 شجيرة كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى

ويدهى

ونبيل برز البرز ونبيل  
 ومن خاتمة البرز البرز  
 اعل على المنزل طرد المولى  
 عت  
 بقا كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 مانه وفتحت كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 اعين كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى

المولى

واصف كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 شربا وعا الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 واذ كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 الاستغفار الذى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 نوحى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 والملة كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 من الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 ومن خواصه اذ نوحى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 الناس وان على كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 واذ العلى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 وسنكر في حوف الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 ولا نوحى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 اسلى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 والمولى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 الجشيش اذ نوحى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 قافى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 فارى للبشر وقد كركت في الباء **يحيى** كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 عيشة كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 البقية كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى  
 شجيرة كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى كرك الملى

المولى



وإذا جعل على الجراحات خمرًا  
وإذا شرب من نصف الكأس  
وهو سكر قرأ بربط بما القرائن  
١٤٤٠ لعل السعال يذهب

المجلد

القوموه وعقلهم من طهر الزند الاسود **جمله** الجمله اعدل في حروفها واذا اضيف  
 الى الالف والاراء المماثل كان ياء واربعا ومعه غلطه كما كان في الفخ كان  
 اوا واما واو واما في ما قبل الالف والالف الجارة واذا انتهت الجمله كان  
 منها غلطه ايضا مثلما قبل الالف منه واو واما جله المجران والمجان نحو قوله الله  
 واذا انتهت الجمله كمن ساءه ساءه وضع على من قبله لا لغرض ولا لغرضه في يوم  
 وليله واذا اختلف جملوه فاعمال الخفاء الخفاء لغت من ساءه الخفاء لغت من ساءه  
 الراء في الجاهل من حرف الزاوية الكس من الفدين من المجران واذا  
 اخرج جملته الغد البري وغلطت لغت وطا به واء الغد وقيل بل الاء والمجران  
 وكان جملته المارة وجلس على سبلان الدم حسبه جملته الف حرف طاء جملته  
 الغد وقيل بل الاء الجمله وحده ساءه ساءه صلا المجران الجمله والاء  
 اذا وضع على الجمله والفاء في حروف المجران وقولها لسا الاء اليك اذا  
 دحضت من شرب ليل الغد من وج العدة وج العدة وج العدة وج العدة  
 خذ البرم الى الغد واذا سعى من جملته الحرف المجران من دره راءه وجملته الغل  
 او غلقت من قبله على من جملته مكرت عنه وجملته واذا غلق على غل جملته  
 عليها من الاء حرف ذلك عنها واذا جعل جملته في ثياب المجران وجملته من  
 المجران حرف وجملته من كرسه وطلى بالسلطان فشاء في ثلثه ايام وجملته من  
 واذا غلق على من غلته كلب كلب لغت والمجران ساءه من فرار الجمل والمماثل الاء  
 والفاء وشرب الشرب واكل الشرب والعسل وقد ذكرت كثير من احوال الجمل من جمل  
 لكن من عادة القوم انهم كرهوا كرهه باسما كرهه **جمله** الغد  
 الكثير الشرب ونوع الغد المذكور كرهه باسما كرهه باسما كرهه باسما كرهه باسما  
 جملته من الشرب وجملته من جملته باسما كرهه باسما كرهه باسما كرهه باسما  
 الباء ونقش على الاء ونقش الغد وجملته من جملته باسما كرهه باسما كرهه باسما  
 كمال باسما الطبقه من جملته **جمله** المجران وجملته من جملته باسما كرهه باسما كرهه باسما



حب العنبر من حيث اشتراكه في الصفات كالمزج فوجده وقد جرب منه انما اذا غلب في ثلثه لم يكن  
 شامدا واليس من جوده العنبر ومن وجوهه كونه وسادته لم يزلوا يداومون على كونه  
 في الناس مقصدا للرجل اذا تختم به واجودا له على الطرية الازرق والبيضاء واذن الشفاف  
**مختصم** قارس من ركان سليمان لاجل اسم سليمان كثر انما لو جده كمال الصفاء  
 والاطهار من صفة شامدة فما يكون من حسن الحال في الشبث وما يكون بالادوية والحق الطيب  
 فيكون وركه كالبلاست صغار وركه الطيب في ريز من الرقة والبياض من الصورة وجوار  
 باليس من اللطيف والرائحة يحمل طبا واذ وجده تحسن عليها يحمل الرقة باس للامتن  
 المعده وكحدث في الرطوبة من الصبا من الرمان الارحام حوله من يد من يد طيف  
 بالظهور من وكذا هو صفة الادوية والبياض من حسن الحال في رقة وخصوصا طرية باكله غير  
 ونهره واد العنبر طرية غريبة **جستار** هو الذي يوصل من صمغ من العنبر من قلوب  
 وقلبه بالشم والشم ورماده في اخر الادوية باليس في سطها اجوده النض الكوا الذهب  
 اذ الطيب وكل شدة المعده وقطع الاسهل من فخر على الصفا وعلينا الدم من ميو العنبر  
 ماس على الزوال وسنذكر في اذ حسن شمل من اذ وجده فلهذا فان لم تفسد فليس على طرية  
 اذ وجده من اذ وجده شامدا و هو من من فخر الدم اختلاف اللعاس في طرية الطين  
 وهو غار في قربة الطرية من المعده ووجدها الى الصفا وهذا من العنبر الذي لا يفسد  
 وجدها من وجدها للزينة واد كحسب الصمغ وقطع في الصفا و من من كحسب الارواح  
 لاسما الرود الطيب **مختصم** هو عود شجرة في الجبال في جبالها وفي طرية غريبة  
 من طرية ورماده من كحسب من الصمغ طرية كاد ورماده من طرية كاد ورماده منها  
 شجرة كحسب في الجبال والاول اصلا وهو جبال الصفا في الشامدة والاطهار من طرية منها  
 الشامدة وجرب من الشامدة في الجبال ورماده من الشامدة في الجبال ورماده منها  
 نصف درهم وقد جرب منه الصفا كحسب البياض **جمل** لم يزلوا يداومون على كونه  
 والارواح فان ارادوا كحسب طرية الى ما كان فشا اعادوا ارضا احراد وشمه ولسانها  
 قويا بالحد والشبث حتى يبروا على بالرسد الكا في الصفا والكوا واد الكوا ان الود

وهو انما هو من  
 ودرهم شامدا في رقة

باب

حب العنبر من حيث اشتراكه في الصفات كالمزج فوجده وقد جرب منه انما اذا غلب في ثلثه لم يكن  
 شامدا واليس من جوده العنبر ومن وجوهه كونه وسادته لم يزلوا يداومون على كونه  
 في الناس مقصدا للرجل اذا تختم به واجودا له على الطرية الازرق والبيضاء واذن الشفاف  
**مختصم** قارس من ركان سليمان لاجل اسم سليمان كثر انما لو جده كمال الصفاء  
 والاطهار من صفة شامدة فما يكون من حسن الحال في الشبث وما يكون بالادوية والحق الطيب  
 فيكون وركه كالبلاست صغار وركه الطيب في ريز من الرقة والبياض من الصورة وجوار  
 باليس من اللطيف والرائحة يحمل طبا واذ وجده تحسن عليها يحمل الرقة باس للامتن  
 المعده وكحدث في الرطوبة من الصبا من الرمان الارحام حوله من يد من يد طيف  
 بالظهور من وكذا هو صفة الادوية والبياض من حسن الحال في رقة وخصوصا طرية باكله غير  
 ونهره واد العنبر طرية غريبة **جستار** هو الذي يوصل من صمغ من العنبر من قلوب  
 وقلبه بالشم والشم ورماده في اخر الادوية باليس في سطها اجوده النض الكوا الذهب  
 اذ الطيب وكل شدة المعده وقطع الاسهل من فخر على الصفا وعلينا الدم من ميو العنبر  
 ماس على الزوال وسنذكر في اذ حسن شمل من اذ وجده فلهذا فان لم تفسد فليس على طرية  
 اذ وجده من اذ وجده شامدا و هو من من فخر الدم اختلاف اللعاس في طرية الطين  
 وهو غار في قربة الطرية من المعده ووجدها الى الصفا وهذا من العنبر الذي لا يفسد  
 وجدها من وجدها للزينة واد كحسب الصمغ وقطع في الصفا و من من كحسب الارواح  
 لاسما الرود الطيب **مختصم** هو عود شجرة في الجبال في جبالها وفي طرية غريبة  
 من طرية ورماده من كحسب من الصمغ طرية كاد ورماده من طرية كاد ورماده منها  
 شجرة كحسب في الجبال والاول اصلا وهو جبال الصفا في الشامدة والاطهار من طرية منها  
 الشامدة وجرب من الشامدة في الجبال ورماده من الشامدة في الجبال ورماده منها  
 نصف درهم وقد جرب منه الصفا كحسب البياض **جمل** لم يزلوا يداومون على كونه  
 والارواح فان ارادوا كحسب طرية الى ما كان فشا اعادوا ارضا احراد وشمه ولسانها  
 قويا بالحد والشبث حتى يبروا على بالرسد الكا في الصفا والكوا واد الكوا ان الود

بفاز من غيره فوا كونه



قطيع

بهار ایشی بچکان دیر کی  
اغلاان ایشی نامنه



٢٢

میں کا سود

[illegible]



٢٠

أول عقد

اذ يحترق الغضب ازال ادرام السخاخ واكلى حبوب غرود وكل ادرام اللثا ولثا  
 واذا اخطأ العين الحرق واذا نقت فقوم الراس واذا مضى الصبي الى  
 ازال قوام الاطفال وقهر الصبي اذا احرق جف الحارسات واذا شرب من لبن  
 هذا التبركل كل يوم ثمان ادرام ازال النظر البول الكحل من اسهنا واذا نظى  
 من قشر ادرام الصبي نصف اوقية طلاء وبقد وشراب نافذ بعد السخى قطع الاطفال العزيم  
 وقباجا ومن سواد العين الاطفال كلها فخرها وجع البطن واذا قهر الحارسات فخرها  
 موشيت الحديده من مرقها وركب السباعا كركب كل يوم كان من مرقها حصى  
 واذا وركست بقره الاضراس القوامى واذا نزع فغاصها واذا جعل لنا، يروح الى  
 عده نازحت حصى من رضى السخى كوز واذا نزع كبر من عرقها وفضل لوقطه  
 راس الحرق المتصل السخى في الاسرى يصل الى القوامى، وبسحق منه فطلى اللثا  
 والاصول الطبع بالمراب كان كان وليكن فضل هذا عند سقوط ورق الاشجار وركب  
 فطلى لاكتشف عنه حتى يبرق بورق وسقوى ثمره وحسنه كحصى اللثا، وبسحق منه  
 راس الحرق يروح اللثا واذا الذى فيه ثماره وهو خضاب غليظ مع عرق كحل  
 وهو يصبغ في الحارسات من غير تكليف وقيل من خواص ثمره انه اذا شرب بها اكل اللثا  
 واخره وايقه اللسان بخلاوه الاكثمن اكل الجوز كورث ردم اللوز ينزل والبشر  
 في القرم واللك شق الى نصف القرم فعدده وفضل منه رمانا وفضل اذ قهر اللثا  
 به بان كحل مع دقن، ويقلى قسدا ريقا على طاق وهو اصل المده من اللوز  
 يبله ورم من اية اخرا وبل دمنه وقل السداب من خواص قشر اصله اذا  
 بكل فخر ايام نقى الراس من ربابه وافطاه وفضل قوسا واده وفضل الى ان  
 جميع وهذا بعد ادرام حبه ودم اسمن من جريه **موجو زوا** ويسمى جوز الطير وهو  
 كحلب البياض من قشره عليها من ادرام عفره وقبل ان تشره وكل وقيل ان قشره  
 فعدده قشره فخره كحلب البياض وفضل به لوز وفضل لوز وفضل لوز وفضل لوز  
 غراس من اكل اللثا وشعبان وفضل المكره او جوده الرز من الحارسات كركب الرز







و کمال کندم نیز گویند

۵۰

[illegible]



بہتر کی کلیک لہو در نامند و حق  
روز از یزدنہ کوہ

[illegible]

بغاری حسن لوف گویند  
چیز نیست که در ابا بخند  
مرشد نایل بسفید

دشت غاز است بفارگی  
خارشته و بترکی  
تبه ۲ گویند

بفاری تخم بیلور کورینده







بغاری که شربت بنامند  
واحدة بدین در دوقطر  
فی الاذن جفف بجمها  
واذا جفف فی اناء  
من الخس یا من یروش  
براسها و فی منهار  
علاج من سحر الزوج  
کالارض والفعل  
بغاری که بهر و برترکی  
دوید لایق نامند

طائفه

المخاض والعرق لسكن البراري والصيد والتمتع بنعيم غلوسن وهو جار بار يستحق سواطين الغلوسن  
المركي والاداء ومواضعت من الاداء الطلوك كوير يادى واثيرا اذا اقدت وشره او من شى من شى  
وسين حين كالمص وحضنة الفل من كان دوا غلها جربا للذرة وقطعة او شتر شى  
فمن اجابته بما فاعطى البرق اذا اصبحت بكلمة فالى واقطع فانه يجارى وحضت  
وقطعت فطيل طلع اذنى من شوى اخر سوا واكلى سمانى اول سمانى نزل السانى العجى كان  
واكلى من البغى واداه وقطعه ودمه الملوو وللشخص والزاوية ستماعا على ستماعا  
بادا من شراى على قدر الحار وبعض الناس يلخه بطلم يبق من قلى فيصنع يداد  
غداوى للبحر من شى المروون وشره شى الرباع وما يصلى ان يلخ بالاولى  
واللهو الى ان يلهو وياكل الحور وياكل المارودين فصب عليه من الحور اتر  
المعقود من الشى ويطع موطع دار جنى من شى ان جنى صلب احرامها من هذا الحور  
الغصا المبرودة والاسن البرق **جرب** طار مودف وهو جار بار غلب المارة  
للو نياق الى حيا على العجم من الادم السوداوى الشى من اصلا الى سوا الشى واليه  
والدارصين واكل بالكل المرسى والاستشعار والاصحاب الى الادان الان طلى  
يهاد شوى من **جرب** الى **كلى** هو اللباب الوضى الورق وسنكره فى حرف اللام  
**جربى** اسم على كل شى تغلب فيها حلاوة واذا اطلق ياد الفلج شى الى  
وجى الماء هو الفلج الذى وسنكره الفلج فى حرف الفاء **جربى** هو الجرب  
وسنكره فى حرف اليم **جربا** اسم على كل شى شهور بالواو اسم الحور وقا الا  
لا يوجى بل يمدد وقا وسنكره فى حرف الهمزة **جربى** هو الجرب  
الهام وسنكره فى حرف الباء هو البايق وقد ذكر فى حرف الباء **جربى**  
هو الجرب وسنكره فى الفاء **جربى** هو الجرب وقد ذكر فى الباء  
**جربى** هو الجرب وسنكره فى حرف الهمزة **جربى** هو الجرب  
وجى كمان ملك مستوف وسنكره فى حرف الشى **جربى**  
وجى كمان مستوف وسنكره فى حرف اليم **جربى** هو الجرب وسنكره  
في حرف اليم وسنكره فى حرف النون **جربى** هو الجرب















سنگ است بان کار و  
و شمشیر نیز میکتد و بترک  
بلو نامند

بفاری کیک و پیرک کللیک

بفاریں ملک و سرزمین

بغا رہی ہیں و بترکی و مور نامہ



بغا رسی قیلواج و بترکی  
چلغیاں نامند

عن  
بشار بن الحارث بن ابي اسيد  
الزكريا

حکایت























وہراصفہاں شنبیل نامہ

39

نوعی از بهر در است که حقیق  
و امثال آن از او ترتیب می دهند  
و در اصفهان شش نوع از بهر می دهند

قسم متعلق اور ابھارسی  
انگورہ نامندوان صلی اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم کہ ابھارسی  
مکونید



25

لأرو العلف

[illegible]











ان سقده من جودى قوته الكف اذا سقى من زره لانه من قبل وشره ما يتركه النفس  
 وادى الى الامور وهو من الخلق الحاد وهذا البرد والبرق ايضا انما كان في الخلق و  
 يصلى ان المحدثه المرفقه واذا ادرى كلهما يرى البرقان ومقدار ما يستعمل من زره  
 مقلدا وغير مقلد فخره من البرق او قبه ونصف **خاص** **الارنب** فبالاكتشاف  
 وسنذكر في ذلك الكاف **تحقيق** على انما جازى به اذ جازى به من انما الرول  
 فوضع في الكاف فيليب طموه على البصر وقع السرا على نوع من الكاف فيليب  
 النوع الذي المذكور في خاص **حاجم** هو الجوز البستى العروق لورق موز  
 وهو بارد والجوز فيليب لانه بارد في الشتاء والبارد في الصيف والاول زهره في الصيف  
 ونحوه لورق لا سرق في الصيف زهره مقلد لالهي الا سعال المرص من وادى ما  
**حشر** هو المهر السندى وقد ذكر في الحرف الثاني قد مر هذا الاسم في البرد  
 وسنذكر في الثاني **استقام** هو السان الشوهد ان الثاني  
 وبارك **حش** الكف من اذى في طبع من النبات وكان منها في الحرف فيليب  
 ولا يتركه وان كانت ليطير في طبعه زهره العوديب قلمه وشوهدا على طبعها  
 الملهة ساقها ومنها بعض الشايب الذي في فيليب كان ثلثان في **حش**  
 انما في الكاف كل مخلوق وقد اصاب على العنبر نوع منها وهي التي ترى في البوت  
 يسمى الكف ومما يشبهها مما لا تتناول تربته وسموه في العواق الطوفاني والاولى البر  
 وهو لون واحد اذ في الكاف يوجد فيها طعم الكون الذي يرى في البوت  
 يسمى طعم الالهى والبرادى وهو لوان كثره متفرقة ومما يكثره حارة المراه باره  
 وخصوصا ما حش منها كسكن البرد ما صغر منها وخصوصا ما لم يصفى من طعمه  
 فصلية وحرارة طاهرة وخصوصا الالهية فانها كثره الرطوبة افضل طعمها الكلي  
 زهره في الحق والدم ويمنه واذا شمت العرق وهي حمة وضعت على حمة الكاف  
 واسع العرق نفعها ايضا وكذا اذا شمت العرق الطالع فقد وحط على طعمه  
 بحيث اذا اعيد الى مكانه لا يكاف منها فساد ونحوه من سبب انما الرول وادى اخرها

مشهور راسه بلا خطا  
 وادى من زهره في شقان  
 لالهة في كحش  
 من زهره في شقان

بقا من كبره مند

راس حمام راعى مع ربه واكتفى برفع من العشاوة والبرد ودمه في لورق العرق كثره  
 الدم والعشا والبرد من جودى الكف الذي يكون من زهره في شقان في شرب الطرقة ما  
 تعلق الرفاف الذي في حب الذي ما عطل على الجبين من شرب ما يلبه عند انقائه  
 واذا طرقت من دم حار في شق الراس الذي وصل الى العظم فيفقد الدم ومن الموز  
 لوقه مقامها وزيل الطام سنبه المودة والسوينة سلب بها الدرر الشايرة وفضها باره  
 وخصوصا ان الصلابة تكثر المراه واذا خلطت من شعر ودمه بالادام الصلابة  
 اذ خلطت في وضع على الخنجر صلابة واذا خلطت في راسه في المراه الصلابة  
 وقيل شكره العرق الحاصل من الشايرة الفاسية واذا خلطت في راسه في المراه  
 اذ خلطت في راسه في المراه صفا لا يتركه لورق وخرجه من الموضع التي روت  
 اوله من نفع كالتوس النقيطه والصداع ووجع العينين والظهر والفاصل اذ  
 شق في الجوز فيليب على وجهه على وجهه على وجهه على وجهه على وجهه على وجهه  
 والادام الصلابة على امر اذ خلطت في المراه في المراه في المراه في المراه  
 وحق في لير من دم وضع على الرص في جودى تركت ثلثا باه ثم زرع وجد عطره  
 نفع ويفعل به ذلك في جودى اذ خلطت في المراه في المراه في المراه في المراه  
 بالصفه لغيره واذا خلطت في المراه في المراه في المراه في المراه في المراه  
 بسكنه من جودى في ثلثه اذ لم يكن جوده واذا في مع تركته في جودى المراه  
 عليها جودى لا تترك من المراه اذ شرب من زهره في شقان في شرب الطرقة ما  
 نفع من المراه واذا في جودى في جودى في جودى في جودى في جودى في جودى  
 على جودى في شقان ابراه واذا خلطت في المراه في المراه في المراه في المراه  
 المراه واماها جودى في جودى في جودى في جودى في جودى في جودى في جودى  
 واماها اعلى ما منها وقلها لغيره في شقان في شقان في شقان في شقان في شقان  
 منها اماها جودى اذ نفعها في شقان في شقان في شقان في شقان في شقان في شقان  
 والبرد والسبب في هذه خاص جودى في شقان في شقان في شقان في شقان في شقان













و بفارسی درخت قنور گویند

३३

تاریکی مارگوینہ

بقا رہی البتہ ہمارا منہ



عمر بن الخطاب  
رضي الله عنه

لذا راقی است که بفارسی  
که به نامند و مؤلف غیر  
داشته است

از جنس خط است بهاری  
عنان کاغذ و نیز یک و بترکی  
لیم کم کاچی نامند

مشقه

یغاری قدوم نمایند



٢  
يعرب الادوية ويخلصها عن صفاتها  
فاخرجه ودرماحصل له منافع اخرى  
واقوة واخف برب المكان

بغیر کسی آئینہ

والله اعلم بالصواب

الحمد لله الذي  
والله اعلم  
بما في  
الكتاب

[illegible]

٢  
في الفروع ١٥





بھارتی سنیہ ایجنسیوں کی طرف سے

ما يكون منسبط السطح  
معدل الانسب والابيض  
الهيمن القنفذ اللحم  
الارضى المرتفعه الي جذر  
حين بر حوده سطح  
يولافه غيره و مح





وَسَهْرَه وَتَحْشَه وَبَذَلْ  
بِالْيَصِيرَةِ وَادْعُ عَمَلُ مَنْه  
قَبْرِ وَطِيٍّ وَحَمَلُ عَلَى الْوَجْهِ

بزرگ سرقوچان منہ

١٢  
بیتا رسی سفالی نامند

ما

تأخذ من الادوية المطهرة قروح الاغصان السابحة في الماء والفرج الى العظم ويصلح استعمال الخلد  
**خزاما** اسم الخيزراني الذي يوصف بطرية العبدان صفوة الورق حمر الزهر طرية الرائحة  
ليس من ازرار البرسيم الخشن اطيب فقم منها الطيب يكافئ فاقه من الزمان في شاكلها  
في الشق ومثابته الرابض في المال وسهل الراض وفي حارة يابس في اهل الشتاء  
يلطف بفتح ابودة الدماغ والفرجة احسن البنية واذا شرب من الزهر نفعه وراهم  
الصبر واللبه والخلل دفع سدحها واذا تجردت اذهب الرواح المفسنة المتعاقبة فاقه  
واذا وقع داخل في فريضة من مراح الهم وطيب ربحه ونفعه وحفظ بانه  
وقطع السيلان الحزن المتلف فانه خير من اذوق من قروح في فريضة من قروح  
وطيب كحلها وان على كحل **جرب خضر** اسم اللابريسم وقيل انه اذا فخذ  
الدوسم قرا وقيل كل كحل من اللابريسم فزوقه قيل من اهل البرسيم الضيق  
يسمى فزوايا كحل فوحيه لبيده ويحفظ الحارة ويضع في الزلازل وعلى الجفون والكليتين ويوما  
حرك الكحل ولا يصلح للحم والبرسيم اهل كحل مفصول **حزجيان** اذا اطلق  
ازيد من الحزج يسكنه وهو في البقية اسم حيوان **خشي** نبات معروف في بلاد  
وبري والبستان اقل برد من البري والبري اكثر وقاوش وهو مولود الى البستان  
ولكن فيه تفرقة واحدة وجلاء البستان يصلح على اقل اذ كبر واحد بطرية  
البقية وفي حارة ايضا وبغير البقية مرة البقاء والبستان يزد على اقل البقية الشاة  
في تبريده وطرية البري يصلح اهل البقية الشاة وقيل انه اضعف من البستان وفيه  
حارة واذا اطلق وقاوشه واذا اكل كحل فاقه في فريضة من البقية الشاة وهو يملس  
الطبي من البري والبري وجره اذا شرب من دوحين قطع الاصلام واضعف شهوة  
الجماع ويغلبه للصدام ومنع السيلان الى العين اذا خربت بالبري في يوم واحد  
المعدة وبصل المصطكي ادهان كحل كحل فغشاة والبستان اذا تركت حتى يبرد  
ويخرج ساقا قارب من البري واذا شرب من ليل البري يصفى درهم بالبري  
كحل اخر خلط بالباقا ولا يزد على هذا القدر ويضع درهم وروم في الراس

بغیر کسی کا ہو بہتر کی خواہش نہ  
داد کو کہیں نہ





مما لا ينفك عن شمس ولا جبال كسبح في حاشي متون وفي حاشي شمس كبري لما كثر  
ما يثبت لغرب السواحل من طبع اصليها حتى انهم يصفون من على الكلب البارود  
زهرته وورقه فانها من اللقوق والبراصات الوخمة فاذ انقبت كراها فاعادوا فاعيد  
الكلاب لانه لا يقتر على نفسه بل يطلع في شكاية الفحات اليابسة ومطيق اصله يري  
عروق النساء ويرق غلط الاخطا وهذا ترسب من زهره مقدار السواحل من موافقهم  
ورق بما انهم يسمون اصل الاخطا لثمة بقوة واذ اكل بالزهره ازاله في المعين التي  
على الكلب يسمون غانا والفاخرة وسمي باليا وغلط من طبع انهم يسمونه ورقه فاعادوا  
ما يشاء من صنف يسبح في حاشي الزبدى وسمي بذلك لانه يشبه البياض خفيف وهو  
اقوى واحد اخر من البري وسمي في بعض اللغات ساسوس وهو سلق يعلو قدر  
ذراع وورقه صغارا مطاوع عند الورق ثمة والاصل ورقه وثمره موهبة وهو  
حار وحمق في حش عند اساطير الصفه اذا شرب منه ذوق وسمي بالفران في قبا  
صناديق الدخان وسمي بموناف المصروف في قبا صناديق الدخان في السواحل  
ومن تحت وطبعه قريب من طبع الجلبنة والالوان في بعض الكفا وعلا في العلا  
**فخجج** اعلم بالاسن بالفاخرة وفيه قوت موهبة اسودا واهر يسمون  
يشبه الحبوب حارها وحمق من بهال فارس لها كبر حار ولا يكون فعالا من اقل  
لانه يشبه الكفا والنطق بعرض غش من اعراض عمل البلاد **فخل** هو القفل  
المكي مستدرك في حش الحليم **فخي الكلب** وسمي باليوناني ارض وهو نوعا من  
نبات له ورق ينطق على الاذن او قريب منه من يد من اصل الساق وهو يشبه ورق  
الزنبول الناعم الالوان اوراقه اطول ولا فصان طوله نحو خمس شبر عليها  
زهر قمرى والاصل يشبه اصل البلبس الا انه الى الطول والدفقة منها حار وورق  
مثل زنبولين احد مما فوق الاخرى واحد مما تحت والاخرى روجه مخففة وقيل  
هذا الاصل كالبوكس صلبا ومثويا ومثابة المواضع الحارة والرطب وطبعه  
الى الطارة والبسوة متعارفة لثمة وفي الكبرى من الاصل رطوبة في حش الكفا

لسن فيها ذلك بل هي احوال هذا ككاش الكبري كالكاش الجبل بقوه العيون يقطع  
والصفا فان الاول اذ است طرية حيت واذا حيت اذما فطعت الحياء وعضها اذما  
للحج صلبا يلبس المعون فانه خطا الصفا صلبا وشمس من الكاش الى النساء اذ  
الشمس الكبر والذات ذكره ان طبع الاصغر ولدان اما ما بالثوب الاخر وهو نبات له ورق  
يشبه ورق الكاش طول الاذن اعرض في حش يمدد ورقه في حش في حش في حش في حش  
واصله كصفتين منط والين صغارا منط وهو حار وحمق في حش بالبرس في حش في حش في حش  
على الاذن لم يلبس في حش الغرور وضع النائم من الالبان طرقة البستان وقطع الحش في حش  
فاجرا القوق والين في حش وبعقل البسوط والاصغر حشوه في حش في حش في حش في حش  
ويشبه اذ وضع على العروق والاورام في حش في حش في حش في حش في حش في حش  
وسمي باليوناني ساسوس وهو سلق يعلو قدر ذراع وورقه صغارا مطاوع عند الورق ثمة  
والاصل ورقه وثمره موهبة وهو حار وحمق في حش عند اساطير الصفه اذا شرب منه ذوق  
وسمي بالفران في قبا صناديق الدخان وسمي بموناف المصروف في قبا صناديق الدخان في  
السواحل ومن تحت وطبعه قريب من طبع الجلبنة والالوان في بعض الكفا وعلا في العلا  
**فخجج** اعلم بالاسن بالفاخرة وفيه قوت موهبة اسودا واهر يسمون يشبه الحبوب  
حارها وحمق من بهال فارس لها كبر حار ولا يكون فعالا من اقل لانه يشبه الكفا  
والنطق بعرض غش من اعراض عمل البلاد **فخل** هو القفل المكي مستدرك في حش  
الحليم **فخي الكلب** وسمي باليوناني ارض وهو نوعا من نبات له ورق ينطق على  
الاذن او قريب منه من يد من اصل الساق وهو يشبه ورق الزنبول الناعم الالوان  
اوراقه اطول ولا فصان طوله نحو خمس شبر عليها زهر قمرى والاصل يشبه اصل  
البلبس الا انه الى الطول والدفقة منها حار وورق مثل زنبولين احد مما فوق  
الاخرى واحد مما تحت والاخرى روجه مخففة وقيل هذا الاصل كالبوكس صلبا  
ومثويا ومثابة المواضع الحارة والرطب وطبعه الى الطارة والبسوة متعارفة  
لثمة وفي الكبرى من الاصل رطوبة في حش الكفا

بفان في حش كبري





بنده راج پرستی و بزرگی  
قران الفوج نامند

۲۰۰۰

بنفاری شب پرہ و ہتر کی  
یرہ سائی نامند

واحد ادا

پیشتر

بغا ریکی کرکے نام نہ





بفكره يمدح باسمه

والاوهل المرامنه هو النوع الابيض من المسمى بالعربي بادامكته هو الذي يتركه  
 ههنا وسنذكره تفصلا في مواضع اخرى هذه الحنفه لها طعمها الذي  
 وخطره واهلها للقلب هو ما يات من اهل الرطوبه والبسوسه في بعض احوال  
 من اهل البروده وهو الاطهر من غيره من اهل الرطوبه بل هو اصغر على رؤسها  
 حبه اكثر من اهل الرطوبه بل هو اصغر من غيره من اهل الرطوبه بل هو اصغر من غيره  
 على ما كانت له من قوه ولا يقع له هذه البرهه في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 الشده الكاس من كذا صغره ووضوح من كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 قد يصفى كذا بغيره والورد في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 مقويه لا حنا فانه لا يفسد الباطن من غيره بل هو اصغر من غيره  
 والكره ودرجه ردها في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وينبع من كذا الدم **فصل** في بيان احوال كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 مع رطوبه من كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 مع قسطه ووضوح في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 على من يرمي اليه اياه واذ في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وطبا في كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وكل شئ يخرج من كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
**فصل** في بيان احوال كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 بالعهده في كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 المده ووضوح ودرجه ردها في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 على بعض احوال كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 من كذا في كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
**فصل** في بيان احوال كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وسنذكر في كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره

بفكره يمدح باسمه

بفكره يمدح باسمه

مربوع الباطن ضعيف  
 وقاهر الباطن مستعمل  
 حلا وعذب في كذا  
 يشرب عذبا ولا يترك  
 عليه حركه عفيفه لا يات  
 باللطيف من كذا  
 حصل من كذا في كذا

بفكره يمدح باسمه

وقد قيل ان كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وخطره واهلها للقلب هو ما يات من اهل الرطوبه والبسوسه في بعض احوال  
 من اهل البروده وهو الاطهر من غيره من اهل الرطوبه بل هو اصغر على رؤسها  
 حبه اكثر من اهل الرطوبه بل هو اصغر من غيره من اهل الرطوبه بل هو اصغر من غيره  
 على ما كانت له من قوه ولا يقع له هذه البرهه في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 الشده الكاس من كذا صغره ووضوح من كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 قد يصفى كذا بغيره والورد في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 مقويه لا حنا فانه لا يفسد الباطن من غيره بل هو اصغر من غيره  
 والكره ودرجه ردها في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وينبع من كذا الدم **فصل** في بيان احوال كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 مع رطوبه من كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 مع قسطه ووضوح في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 على من يرمي اليه اياه واذ في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وطبا في كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وكل شئ يخرج من كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
**فصل** في بيان احوال كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 بالعهده في كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 المده ووضوح ودرجه ردها في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 على بعض احوال كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 من كذا في كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
**فصل** في بيان احوال كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره  
 وسنذكر في كذا في كذا في بعض احوال بل هو اصغر من غيره

بفكره يمدح باسمه

بفكره يمدح باسمه  
 بغيره يمدح باسمه  
 بغيره يمدح باسمه  
 بغيره يمدح باسمه









الطريق

٢  
تنبیه





العلم والعلم

بغاری شفا خوانند آنچه گوشت  
اول از دانه جدا شده مملو گویند  
و غیره لوراکار در

[illegible]

در شیراز خیا بایکد و در فراسان  
با درنگ نماند







بقا رسی فلفل دراز گویند

فارسى موزىكى شىركىتى  
كازان، روسىيە





والله اعلم  
المرحومين

بغارشلی کیلک در نامنه

٢  
بغداد



محقق







در اصفهان موسسه و دفتر رسمی  
و بهتر است کسوس را نامند

بفارسى و هر چند در لغت نامند

لا اسم غير الله فخرت

مکتبہ

[illegible]

بغافل از خون سیاوشان و بزرگ  
قادر از اسیر قایم نامند

یغاری معترضه و تفرکی بنامه

بالنسبة الى بدنه وهو  
بارد رطب



منه وكره ان يفتقر فخره الى على سبيل ولا يفرج الى الشفق فانه منسجج من انوارها  
وكثره وكبره وصرافه ان يفتقر فخره الى على سبيل ولا يفرج الى الشفق فانه منسجج من انوارها  
والصبر والاحتساب من سبيلان ومنهم من لا يقبل الا ان يفرج الى الشفق فانه منسجج من انوارها  
فما سيج ودور منق من افقته ويبرق فخره ان خادعهم بدوا فليكن بدوا فليكن بدوا فليكن بدوا  
او يفتقر كالمعزبه وقصاة الفاضل والافضل الى الانوار والعزيرين وحفظه  
جمع الى على سبيل الفخر والحفظ وحفظه سواد الشوق وقدر الشوق الى الانوار والافضل  
على الاسرار الى على سبيل المحمل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
وهو على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
ونقله على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
الادوية كالتجارب بلزوم مثل البقلة كالحق وبقدرتها ومنه على وكثيرا على من الازد  
والشوق الفخر بدعي وردوا القادر والكهرو بدعي على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
مع زوال الفخر وفي الفخر والكسر على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
اللبس كالحبس على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
والاجابة **دفع** هي اسم للمردان وسنذكر في حوزة **دفع** هو  
اسم حب صغار صمد مدورة ملها الى السواد وهي النونا نارا قيا وهو على سبيل الفخر والافضل  
وقطعها ما من جود جود وتكون الشمس سبيل ما كانت ثم عينة على سبيل الفخر والافضل  
وعن جودا وخمدت الى الورد اسم الحارة الشدة بدو الصلابة ليلها واذ الى اجامها  
وهو قد اردى منع تجردت القواح الركي ويصل الى المحلى **دفع** هو على سبيل الفخر والافضل  
ولها نفس كونه المحلى اسم الفخر وهو كونه مني نصع من جودا وعزيرين تجرد  
قوة السواد كقوة الفخر وقوة الفخر فاذ كان رطبا سبيل الفخر فاذ كان رطبا سبيل الفخر  
الحظف وسمون سبيل الفخر **دوايا اغريا** اسم كونه ومنه الفخر والافضل  
او البري وهو نصبت من بين الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
الداخل في سبيل الفخر وسيرة عليه نصبت من سبيل الفخر الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل

بما روي في حوزة  
سبيل الفخر والافضل

منه وكره ان يفتقر فخره الى على سبيل ولا يفرج الى الشفق فانه منسجج من انوارها  
وكثره وكبره وصرافه ان يفتقر فخره الى على سبيل ولا يفرج الى الشفق فانه منسجج من انوارها  
والصبر والاحتساب من سبيلان ومنهم من لا يقبل الا ان يفرج الى الشفق فانه منسجج من انوارها  
فما سيج ودور منق من افقته ويبرق فخره ان خادعهم بدوا فليكن بدوا فليكن بدوا فليكن بدوا  
او يفتقر كالمعزبه وقصاة الفاضل والافضل الى الانوار والعزيرين وحفظه  
جمع الى على سبيل الفخر والحفظ وحفظه سواد الشوق وقدر الشوق الى الانوار والافضل  
على الاسرار الى على سبيل المحمل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
وهو على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
ونقله على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
الادوية كالتجارب بلزوم مثل البقلة كالحق وبقدرتها ومنه على وكثيرا على من الازد  
والشوق الفخر بدعي وردوا القادر والكهرو بدعي على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
مع زوال الفخر وفي الفخر والكسر على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
اللبس كالحبس على سبيل الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
والاجابة **دفع** هي اسم للمردان وسنذكر في حوزة **دفع** هو  
اسم حب صغار صمد مدورة ملها الى السواد وهي النونا نارا قيا وهو على سبيل الفخر والافضل  
وقطعها ما من جود جود وتكون الشمس سبيل ما كانت ثم عينة على سبيل الفخر والافضل  
وعن جودا وخمدت الى الورد اسم الحارة الشدة بدو الصلابة ليلها واذ الى اجامها  
وهو قد اردى منع تجردت القواح الركي ويصل الى المحلى **دفع** هو على سبيل الفخر والافضل  
ولها نفس كونه المحلى اسم الفخر وهو كونه مني نصع من جودا وعزيرين تجرد  
قوة السواد كقوة الفخر وقوة الفخر فاذ كان رطبا سبيل الفخر فاذ كان رطبا سبيل الفخر  
الحظف وسمون سبيل الفخر **دوايا اغريا** اسم كونه ومنه الفخر والافضل  
او البري وهو نصبت من بين الفخر والافضل الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل  
الداخل في سبيل الفخر وسيرة عليه نصبت من سبيل الفخر الى الفخر والافضل الى الفخر والافضل





**دو** اسم فارسی بعد از توفیق  
الدین سید السیاح بن حنفی  
السیاح **دو** اسم نیز از اجاز  
البری فاضل ذکر فرموده فی المجمع

المركب

المركبات في مذهب **وهو الرأس** ينادى بالسيف فاضل يقع في أفقها والمطارد الموطأ والفائدة  
للجرح والبقى الأعضاء واثباتها وتسميتها من قول المولود ومن كل حرف السار وقول الأثر  
والسج والشافع والشافع المصل للمرض ويخلف الحق والمخارجه وكل واحد استخفافا في تسميته  
فخرش من منع الاده من ان يراه الشافي وله فاعية طليقة فهو الشافعي وشوهر  
ويجسد اوجوه الاختلاف في التي تقع عند الرأس والأس وفي غيره مرارة وصعول في  
ورق الأس الطين بركايل اوبسيدا هذا اوجوه وبقي وصفه وكذا العصاره  
بقدره ليست اتفاقا وليس على وجهي مختلف اوده وقد قال من بعده وقل كما  
يشتق في يستفي الشمس قبل وهو من بدونه ويتقونه في غرابه ولبله و  
الطبيعي في غرابه من الزيت صمد واخره هذا ما كتب اليك الحق **وهو المذهب الخشبي**  
ما بال مختلف على اللغاي وفيه سده الدماغ وسجده وينتسب بقية الصديق  
المولود اومن يلقه وينتسب الرام الخليفة ونزل ياد الاوان ومن يلقه الرام  
وقد انضاف اليه من كبره واخذ عليه وعمل على طبعه على انعام كالمركبات في  
الأس واهوه ما اخبركونه وعلمك انك انك الخشبي على سده المذهب في مذهب  
**وهو السار** في حار واهوه انك من مختلف في حار واهوه في حار واهوه في حار  
صالح للاضاح التي يلقاها هذا السار واهوه على المذهب الخشبي على كماله على الدين  
اورته وزهره كان اوعى واهوه على وطيب المارث او الشيخ كجوه على  
فقوى كيفه وسد كرس المركبات **وهو النجوم** على اوردوه وهو كاهوه  
على فوه وهو حار على سبي النجوم في النجوم النجوم الحار وسجده واهوه الخشبي كمال  
الاعضاء من المذهب واهوه تشبه في كماله اوردوه كاهوه كاهوه  
**وهو الخشب** حار على سبي كاهوه الاولى وهذا على مفرد فقط وهو ان يقع  
في الرسته نوا على كاهوه او في الشجب نوا على كاهوه على كاهوه على كاهوه  
الناضد الغشور في كاهوه كاهوه واهوه على كاهوه الا لاهوه على كاهوه  
**وهو الرافق** وهو من النجوم الناضد وهو على كاهوه على كاهوه على كاهوه

لطف يبين ويعوي الاضمار الرخوة اذا شرب من قشره راحم سهل موهنا ويزيد  
البول وهو مضمحل في بل القشرة وسفع الدماغ البارد وطلاءه وشفاهه كذا ذكرنا  
في الاقويان لكن منافع في ان يكثر الزهر ويكثر وقد قوي ما ذكره فردا وفيه وشفاهه  
كيفية سكر كرم المركبات بطله وهو السوس مطا ودم الفخار **وهو النيس**  
حار طيب محلل سفع العصب كمن الصراخ السوداء والركبي ولفس في نفع  
الرحم وبلن اوجا واذ ادم شمر صدى الحور وروصله ومن اللينفور وحنو موه  
كما تقدم من كرم الزهر وتكثيره وكره يكر في موضع **وهو الحام** حار في نفع  
ربا اغشى الدماغ وطلاءه ولفس ربا المعدة اذا شرب في حاله في حال العمل  
**وهو الرخوان** ويسمى من الحلق في نفعه وشفاهه وهو حار بالرب في النفاثة  
وهو طيب للعصب مضمحل من سفع الحرس اذ ومن من نفعه وسفع الفرج وبلن  
الرحم وشفاهه ويرى فردا في نفعه حولا صفا مع موم ورج وشفاهه ان يطرح  
على كل مقدار طلاء نصف من الزيت المفضل الحركه والرشح وغيرها من اللانان  
المسحوق من خلاص الرخوان ويدم كوكبا ما قشره في الساوس نصف الكفا  
ومرعى مثل الرخوان **وهو الحام** اما موه فيشكر العافية في الزنتا فردا  
وهو حار محلل لقوى شدة الفس ويزيدها ويكثفها وكس اللوان وكره قوى في  
التشجن يستعمل في المركبات بطله من الفرج وهو المرزنجوش **وهو المايرسا**  
وهو سهل السهل الاسمانوني ومفود اخن من الرزني في مضاد من مضاد فكل  
كما تقدم مرار وشفاهه الفل الرزني واهوى في كل احواله واذا شرب من قشره سهل  
البلن نفعه واذ ومن نفعه الاضمار حار في حاله على سبيل سفع من شرب النيس  
والخطره الكرمه شربا وبلن نفعه في نفعه لاريد اذ اقوى في موم ما الصل بطله الفل  
**وهو عسل الخشب** هو ان يحل عسل الخشب في نفعه في الدم ويكره في الشفوف  
يلطف موم في نفعه ما شدة وهو مضمحل للامعاء الغاية في كرمه في قوى في  
في نفعه من الامراض الباردة وسكر في نفعه في نفعه **وهو الدارسيني**

نصف

نصف في كان شدة الحرارة ومفود بضعف في نفعه خالص من القشرة واذ واد  
البلن وسفع من سفع العصب الرزني واذ اخلط برب موم او في نفعه في نفعه  
يعمل في نفعه من الرخوان وكره يكر في موضع **وهو النيس** حار في نفعه من السوس  
الهند في يكون قويا حار واذ اخلط من الرمان او زنتا في نفعه في نفعه في نفعه  
يعتبر ان الرزني واد اخلط قويا بالاس وقوى في نفعه في نفعه في نفعه  
كان اخلط ودم من نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
ولا يزداد على نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
ومن الصل وشفاهه حار وشفاهه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
في نفعه **وهو الحام** حار في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
وهو حار في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
الذي الطر في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
صدق حوشا وسفع في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
وقد قوى ما ذكره حارة ملطف **وهو السداب** حار في نفعه في نفعه في نفعه  
والطبر والرحم وسفع في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
وسفع في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
ونفع سدد الاذن ونفع في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
الذي يكون من نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
اشارة اذ واد اخلط حار في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
حتى نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
نقوى الدماغ وشفاهه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
شربا مع حار وشفاهه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
نفع من الامعاء ومن نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه  
الاعضاة في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه في نفعه















معدن كجى - فم المعدة سكر الى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
على المعدة - يقع من اوجاعها واذ اهل فم المعدة وضع على الكبد الطحال وتعود على طحال  
اورامها الغليظة وتفسد واذ اهل فم المعدة وضع على الكبد الطحال وتعود على طحال  
يزيد الكبد واذ اهل فم المعدة وضع على الكبد الطحال وتعود على طحال  
هذا انه حار طيب وقصيف روى للمعدة مخرج مصف للمعدة واذ اهل فم المعدة وضع على  
يسكن من اوجاع الفم والورد والى بالاعضاء وينقى من القوايا والقرح والظواهر التي  
الاعضاء ويسكنها وينقى من السيلان والحدوش والنازول من اوجاع القوايا  
واذا اهل فم المعدة وضع على الكبد الطحال وتعود على طحال  
والسردوس مطبوخا يستعمل في الكبدات لانه اولى بمسك **ومن القش**  
حار معتدل الرطبة البسوسه من وجع الكبد الرطبة وغلة ويدر المعدة ويصلح  
المصطكى وقيل فم المعدة وقيل فم المعدة وقيل فم المعدة وقيل فم المعدة  
مع اهل فم المعدة وضع على الكبد الطحال وتعود على طحال  
مع يوسه يفسد السعال البارد ووجع الصدر والكبد الباردة المارة ويدر المعدة ويصلح  
المطال وجع وفسه من اوجاع الفم في الرثا الطوخا الا لاسم واستخرج كما تقدم في الاثر  
**ومن القطم** حار طيب قوى النفع في الربو وكظم الامعاء وهو قس للمعدة  
كان الاثر ان هذا المصنف اضر بالمعدة الضعيفة ونجح الدود شرابا من فم المعدة  
او قريبا حار وان تقي رايحه اخلط بالمعدة الغليظة والروم بها وهو يورث  
الربو ومنها شرابا يوجب فم المعدة من زرا الاخرة في الرأوا والروم بها  
ورثه ومن زرا الاخرة **ومن البطم** ان استخرج من لبه كما يشيخ ومن الزهر  
مستحاضا لطفها وان عمل من اوراق الشجر واطرافها الرضكان فيجرب فيجرب  
والا دل يربس بها شرابا وينفع من الاعضاء مودها ونفع في اوجاع الفم والورد  
وينفع المرء من الاضواء ويرى وجع الظهر والركبة اذا شرب مطبوخا على ارجاء وكذا  
اذا شرب في اوجاع الشمس واذ اهل فم المعدة وضع على الكبد الطحال وتعود على طحال

المرء

بذلك البلاء مقيما ومروفا ونزله الى البشر واهم ويحيطش ونفع من الطحال والامعاء  
التي في فم المعدة من اوجاعها والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
**ومن النج** يشيخ من بزره الايض الحسن الحسنة من اوجاع الفم والورد  
يسكن من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
نفع في الفم من اوجاعها والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
ويسكن من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
وينقى من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
عقبه من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
رعيه الماذن او جاعا من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
وسفع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
وهو من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
ورمان **ومن الباذرة** يشيخ كما تقدم مرارا تارة واهم من اوجاع الفم والورد  
الظهر منها واذ اهل فم المعدة وضع على الكبد الطحال وتعود على طحال  
نفع في فم المعدة وضع على الكبد الطحال وتعود على طحال  
النافع والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
نفع سدا لاجسامه من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
مقطع من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
يحلل اودام الاثر من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
سدا لاجسامه من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
فيزيل الطحال من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
لوز الخلد من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
حار والعقد من اوجاع الفم والورد والى البليغ وقولاً واذ غلبت فم المعدة او لم يولد هو بارد وفتح  
كثير ما قيل **ومن الزهر** استخرج من لبه كما يشيخ ومن الزهر







و شکر و سپاس

القوانين

[illegible]



يؤثر في الحواس على كل عفة من  
الساق والرجل مستطير في ذلك  
دقي في ذلك خارج من شبيه في

وقد علم العظم في قوة العمل الموزون في شوك اللحم والجلد في القوة التي في العروق في ذلك  
وهو من شدة الشوك والساكن في قوة الشوك في القوة التي في العروق في ذلك  
وما في الساق من قوة في القوة التي في العروق في ذلك  
سمن في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في القوة التي في العروق في ذلك  
دقي في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
والله اعلم بالصواب

الاسم في القوة التي في العروق في ذلك  
الاسم في القوة التي في العروق في ذلك  
الاسم في القوة التي في العروق في ذلك

والله اعلم بالصواب

في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك  
في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك

في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك

في ذلك في القوة التي في العروق في ذلك

في المزملة عند الخطه وهي  
محظوظة خطوط اصفر الغرض  
على الجوانب خضتها وهي  
كب رطال ص

قد عرب منها

جاور کس خند است

مستندة كبرية مشهور على القصب العائس يحمله في يده كثر الوجوه وهاهنا وفيها الكثرة انهم  
 وادوية البصفا لدرهمه من باردية ياتيه خفيا غلظت من الرض قوما الخدود من غلظها لاسرها  
 حروا وادوية خففت فها ادرت وخصفت وروعت وكذا جميع اجزاء البنية من المصطف  
 علاوة على الخلد والدمين **شرق** هو الخدود في وجه ذكر في الخدود **شرق البرق** هو  
 البسات المحسنة بالنبوة وقد ذكر في حرف الباء **وفروى** اسم من البذر كبره الكبر  
 خفزة وهي سداب البرد وان كانت الحسبة على كل كبر الابرار الحسنة **فوق** **شرب**  
 ووق في الشام بدمين البرق اسم من البسات كثر انظر المشاء والخذود والخصفان في  
 لونها الى الخدود فيها خفزة وهي حليمة مقعدة والعقد وخاله بعضها من نفس وقد العقد  
 وفي شربة لوق الاخذود في الخدود قد شرب الباء كذا وروى من الاخذود في  
 من اطراف كثره شربة باناب الخيل كثره وهد بها وطا اصل شربة حليمة وخاله  
 خفزة شربة لوق من الخدود في البنية باردة فافضل الاصل واسل الخيل كانت العظيمة اذا  
 وضع عليها كفا وحشي انظم العصب القطوع وسفع من قبل الاعراض اذ اعدت  
 ومن غلبت الدم ومن الخدود في البنية اذا كان الرف اجتمع ومن غلبت الدم  
 التشنج من شربة خدود حقا ودر كروم انه ادخل من جرا ووصلت الى الشاة فخلتها  
 وارضى فخلت الاعراض الدقاق ودر شربها في الاسرى وخذوا في ارضى وحصاة البنية  
 تقطع الاعراض وسائر الاستطلاقات بالشراب لان كل من جرب بما بارود مع وضع  
 من السعال الرض الحار وغير الغسل الانعاشي وسفع من وادام المقعدة الحارة خدودا  
 ومن الاستسقا ودرهم كبر خدودا كما وادامها في طهر وشربة ما مع قدره فافضل  
 اوادو يدوا فقه **ونيب العرق** اسم لثمة من طبس البرق صفراء شربت كثيرا  
 في الحشود الباردة الباردة ومحل ثمره بعد ان يفرغ من شربة القزوه ونيب العقب شربة  
 طرا بعض من عارضة في الشاة باناست في الشاة يفع اكل من لبوا العصب على كل ان  
 سم باردم من جوالان وجره **ونيب السبع** وهي من لبوا الضاد وهو سداب  
 اللسان كروا وادامه في كل فم هو در ثمنه ودر ثمنه ليس يتاخره لورده

سینہ



وورق السان التورع غيب ليس بالكذا لانه اهنه من دونه الى الجاهل من كذا  
 وكذا على السان استدارو كان عليه غيب على طرف السان رؤس من فخره طرعا  
 فخرى وظهره من شمس شمس بالشو القابم والصوف وهو باره قابضه من طرعا  
 بهما وظهره من حرب من السان العوضه لا يعلفها واهل البربر يكون من صاكن  
 بعدت من شمس من جرم على كجلى على الفصه لا يعلفها واهل البربر يكون من صاكن  
 من هذا الاصل وان شحال من الكسر **فصل القل** وهو صمغ باصطلاخ اهل الشام  
 والقطاس السمر وهو نبات له ورق شبيه ورق البطلان من طرعه واهل الشعب  
 الشجيرة طرعه وهو اودو باطه شجره الدم اذوق اصلا وعليا كجلى وجعل على غصنه  
 الشين الجوى واهل الشام يسمونه خروسه على واهل البربر يكون من صاكن  
**فصل الخروف** اسم شمس وهو نبات كثر وجوده بالشمم من صمغها يست  
 المحسن وهو نبات شجره ورقه الراسع والاشنان بعض قصير من شجره الخروف  
 ونبته الى قدو على ورق شجره ولا شجره من البربر يكون من صاكن  
 واهل البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن  
 الشانه واهل البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن  
 شجره من صمغها يست المحسن وهو نبات كثر وجوده بالشمم من صمغها يست  
 المحسن وهو نبات شجره ورقه الراسع والاشنان بعض قصير من شجره الخروف  
 ونبته الى قدو على ورق شجره ولا شجره من البربر يكون من صاكن  
 واهل البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن  
 الشانه واهل البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن

ل حرف الطاء **وهو خمسة** **فصل** هو الحين كذا ذكر في الباء **وهو خمسة** **فصل**  
 وهو خمسة اقسام وهو خمس فئات وهو السطاح وهو كذا في الباء **وهو خمسة** **فصل**  
 راس هو الفوصه وسكر في حرف الطاء **وهو خمسة** **فصل** هو الحين كذا ذكر في الباء  
 السواد اخذ على حرف او منه والمكوى المكيه من سكر في حرف الطاء وان واهل البربر يكون من صاكن  
 فواهر الى السان في الفم من البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن  
 ولقوى العين كذا في الفم من البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن  
 والوسا من حرف او منه والمكوى المكيه من سكر في حرف الطاء وان واهل البربر يكون من صاكن  
 واهل البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن  
 من هذا الاصل وان شحال من الكسر **فصل القل** وهو صمغ باصطلاخ اهل الشام  
 والقطاس السمر وهو نبات له ورق شبيه ورق البطلان من طرعه واهل الشعب  
 الشجيرة طرعه وهو اودو باطه شجره الدم اذوق اصلا وعليا كجلى وجعل على غصنه  
 الشين الجوى واهل الشام يسمونه خروسه على واهل البربر يكون من صاكن  
**فصل الخروف** اسم شمس وهو نبات كثر وجوده بالشمم من صمغها يست  
 المحسن وهو نبات شجره ورقه الراسع والاشنان بعض قصير من شجره الخروف  
 ونبته الى قدو على ورق شجره ولا شجره من البربر يكون من صاكن  
 واهل البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن  
 الشانه واهل البربر يكون من صاكن واهل الشام يكون من صاكن واهل البربر يكون من صاكن

بقا رسي زرد طاقا

بقا رسي كركش بركي  
 قور رمانه























بما يرى ان كونه

نفسا عطف الودى كبا رافى روى وادى منها صرحت بلسان من فخره وادى وادى وادى  
وغيره من الجرح فيها وهو باراد الفوق له اثار وقيل ان اذ غرس من الجرح وادى وادى  
وادمه من الجرح وهو من اذى بطيخا فخره وادى وادى وادى وادى وادى  
منه من وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
في الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وطبق من بطيخا وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وان لم يجرى من وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
ولا يكون من وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وطبق من بطيخا وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
ما راد الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
اكله من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وكتبت له وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
سبلان الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
اذا وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
الا لث من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
فقط من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
عصاة من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
قبل جرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
مع عشرين وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وشر من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
بعد الطعام وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
لا يرون وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
برادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى

عمل الالباب في الالباب  
وغيره من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى

حتى ان كثر من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
ان يتدلى من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وغيره من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
والشغل من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
الكبد وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
السرة وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
رمان وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
الافرة وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
ثم وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
فقط من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وغيره من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وطبق من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
للعال الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وغيره من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
او قس وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
فج وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
سلس البول وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
حتى سقطت من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
المس وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
مع غسل وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
وطبق من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
الاسهال وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى  
من الجرح وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى وادى





منه را که در دهه و هفتاد و نه ساله مختلف محل من الصداغ الباهه السبب بحرب  
 حصصا اذ اطلع على ما در من و صبر باهه على الراس **رأس** نوع من بكتريا  
 الماء و الاغصان بها و يبق بها بعد الصغار من الرطوبات بعد و ملح و كل  
 من البهجة الى السلا و اصل من صمغها الصفا و كل و قبل من الرشته و اهل من صمغها و القوي  
 و بالهوب معروفه بانقول و هو حار طيب طام با و اذا اذبح و جف كان عازا  
 يا باهه و قد رطوبه عند كل الاورام الصلبة و يجذب الرطب و يستخرج حبه الجريح  
 و اذا اكل الصمغ مع قطران العشا و اذا اذبح مع قطران الاسود و خمد العرة الصافي  
 حبه القرع و يتردى في ردة طامره قبل ان يعل و يخذ و غدا السيلادي و معلوم  
 حرك الباهه في البرد و من المطبوخ و لوله كلسود و حركه و هو حار طيب و ينفذ  
 ان يصلى باكل المرى و الكرونا و قد من عده شى من افراط العود و اذا كان الكاثيرا  
 و جازا شل القرح اذا كان معلوما و من كان جردا المرام جدا فليست عليه ريب  
 الرمان المنع و يوقن الارحام و ينفع على اكل سوسجولا و اذا سلس سلقا بلخام  
 انصف الصمغ و يصفى من صمغ و لراست و قد من بد من جود حرك الباهه حركه شبيهه  
 بحرب **رأس** الراس جود من كبدان و هو بالنسبه الى بدن جودا رطوب  
 و مختلف طباعها بالقوه و الضعف و الزيادة و النقصان كسب طباع صونا منها و  
 كثر الخذا جدا و استمرى قوى البدن الضعيف و المشوش و اجد ما كان  
 من جودان معتدل الرطوبه و لم يكن اغدى ما خدر و الخدر العيان او سم و اسكر  
 نولا و لم يكن اللسان انصف فاقمه و الدماغ ابره و الرطوبه الغضا انفسه و جلوه  
 اعدا طباعا و اسطر مضاد اعلى خدره و هو الغضا انفسه و ادى ما خدر و الطام و اذ  
 و لولان قوتها و اذ غضا انفسه و هو غدا جودا لالبا ان المكدود و هو  
 قضا و البول من اذ اكل الدماغ الكاثير و كل و مرى و صغر العيان على الكاثير  
 و لم اجد من الاصول الا ان من باكل بالصوره و شتر عاز و لم يكن اللسان على معتدل و  
 و اما اكله و الغضا انفسه بها اكل فليست منها فان اكلها اليها فليست بها الضعفاء

و الاشج منه و له كبريا على و قوه الخوا و مصطكى و ارضى و الخلفه قله من الباهه  
 صلب بعض الصغار لكن ينجلي الخداره و حسنه المصطكى و العود يصلح فان اكلت  
 طبيا و الى اخرها بعض الكاثيره شمس السهلان حار رافى و اكلت من البهجة ثم  
 اكلت في المعاد و بدت و ينجلي ان لا اكل على جود صافى و ربا حبه شبيهه و كسب  
 في السهلان الرطب و الخاره و الضعف و من السهل الصغار الملعون اذا اكلت  
 لاشعاع الحاد من في المعده و المدهاة و الرطب و ربا حله متفاد ما طلاء مضافا  
 من من اذبان او رطوبات و اذ اذبح راس الصان و اضعف رطوبه اللسان  
 و الكلى و الضعف و الراس و الكاثير صالح لاجاب الراس عند انبساطه و اذا صبر عليه  
 فانه كطال و رطب المرام الباس كالحاصل للدماع **رأس** اسطر على كبر  
 الماء و يستخرج في حرق الخاف في سمه و العين **و كذا** اسطر على كبر  
 و صفا النورى كذا و ينجو البحر و يقوى نورنا و يستخرج في حرق السليم **و كذا**  
 موعر على الفارسى و يسمى الغضا انفسه و هو الخوا اجد ما كان على حمره  
 و الاسود و خدره و الاخرى و جودان و خدره و من كبريت و جود من كبريت  
 و خدره في خدر من طين و يوضع على راس المس و يدر عليه ساقه و يوضع فوقه  
 المس و ليس اقلها حمره و الاخرى و يدر عليه راس الغدر و يترك في نور الخاره  
 حتى يخرج الغدر و خدره و يرضى الكبريت شبا و منهم من جود حركه كبريت و يدر عليها  
 لسان في النور و منهم من يستعمل الكبريت حده و هو حار راسه و اخر الشا  
 شده الضعف و الخشيف مطلقا و جودا و سقى القروح و مدله و يوقن و ده العين  
 كذا و ينفع الصمغ المرام و اذ من القروح و الخشيف و الاثقال في البدن و اذ اشر  
 من ربح درهما و روى و هو سلس و ما الحط و لوقن على او ككسب بهج القى  
 و قد نفع كالحلما و خدره و سلس الماء الاصل و لوقن و بعضه من استعماله الى ربح  
 و ربحه من شمس الخاره **رأس** اسطر على كبر  
 معتد و ينفعها كذا في خدره و الشيرج و هو حار رطب طيب و من السهلان





۲  
افق

الاسفاجيرى وحب الاسفنج والاسنان المحروكة وادق سحقا مع نخل خشن من قزاق  
 وادق خلعا لها وادق الخبز الشبيه وسهماه وادق في الادوية الملوحة والشو والادوية  
 مثل بعض خلطا وجعلت في الادوية الخشنة فزوجها ونفث بها ما كان في الخش  
 غيرها من الخش والادوية الملوحة والحق وجمع من الحبوب وكان وادق سحقا للابيض الخش  
 وسحق الكافور والادوية فزوجها ونفث بها عسل وادق سحقا للابيض الخش والادوية  
 سحق الرجل الدم البعيد من طاهر طاهر قطع وادق في القوي وادق سحقا للابيض الخش  
 العصبية في الشجر وحب السعد والادوية الباردة ما كان في الادوية الباردة  
 الملوحة وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 غالبا وادق في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 من سحق في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 اسم البريق وسحقه في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 يابس في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 من سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 وقوة الاسفنج في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 وسحق الكافور في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 سحق الكافور وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 والمشا وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 وفي سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 والكلون في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 ويعتبر سحق في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 والفروع الملوحة ما كان في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق  
 مع الكافور وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق وادق سحقا في سحق

بفرستی مکتوبه کوهنید

بقا مویزک کا منہ

پنجاب کی تاریخ و تہذیب

[illegible]

المكرر



۷ روغن تازه نه خشک است بفارسی  
مسکه و روغن کره نامند

وَيَتَوَلَّى وَلِيكُنْ مِنَ الْإِنَّمَاءِ  
مَرْفُوعًا قَلِيلًا نَحِيْثًا لَا يَخْتَقِ  
فِيهِ الْخَالُ مَجْ

طبيب

۲ سرکہیں جیوراناں است

117











شش و معوط و اوزا الكحل بها  
ازال الزرقه الى ديش من  
المرض و دمنه في الشوصه

در اصفهان کوچ و بزرگی  
بمشان گویند

372

[illegible]

وقوله فخر بن الربيع بطور كجانه ونسب منه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
على العود فكيف يعلف وحسب كجانه وهو راجع الى السليق الى ان لا يعلف في  
والا فخر بن الربيع وهو ان الطير الرضف في هذا الرضف الطير الرضف  
حرب المواشي وسفاحان كجانه الا وهو عرق النسا طير وقديم وفان  
الضاد هو كجانه الطير الرضف الا وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
او غوب الطير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
الكنية وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
للاضاد المشفرة ويقوى العين في الطير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
ماره والارض على الكثر والضحك وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
يرتجها شي وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
للضاد وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
وشا في كجانه الطير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
وفي اطراف الضفان وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
منه سميرتو كجانه الى السواد في ارضها فخر بن الربيع وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
ان در قديم كجانه الطير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
ضفر في جميع اجزائه والشفاف في كجانه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
عن زهره الطير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
كجانه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
الرضف لا يزل ولا يهد ولا يروى كجانه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
حيث في طير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
سابق الرضف في كجانه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
معتد في طير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
ظاهرا وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف

بفكره جرح وبرزن مكنون

قوله ان كجانه الطير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
نعت من الطير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
بجرح في كجانه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
او هو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
وبعد منه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
ثلاث كجانه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
شوه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
ومن قبل منه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
هذا الطير الرضف على صوت يعلف  
نعت الدم وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
سالت وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
معتد وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
سليق وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
لانها قديمه الطير الرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
للسان الذي لم يعلف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
او هو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
بالرضف وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
الرضف في البدن وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
المعتد وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
على كجانه وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
معتد وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف  
والمرطوب وهو ان الطير الرضف على صوت يعلف



۲۰ بفرستی زلفکار کو بند

ان الاصلين

المجود واحد

يَمُتُّ بِالْبَقَا وَالْقَلْبُ

بقا رکی شکر ف نامد

۲- ک آری ناسند  
بهری

حاجی علی

بفاری سنک میث و برکی  
شکدارق نامند



نوع دوم خزانه است  
که بغار یکی دین رو گویند

تجمل هودت خال الصبيده من ان يعرف نفسه ان تحت الاسماء العظيمه المديحه  
وهي شطط الحرح ودره شبيهه صفار ورق السفيح وورق اللبلاب وساق خرطوم  
اربع الى الثور شبيهه لانه يفر في البر الباسط ما يطلب الرايه والدموع شبيهه  
ما تحرق الاسود رايتها فريده من الدار صفي صبيته الملوحه الزهره والمواضع  
وهو ما يربط في الشانه اذ اذاعه في الماء وخرقه في الحلقه واذاعه في  
الفصل السعال الطوبى والبداد وعمر الورد اذ اكثر من اكله احد الحلقه واحده  
العين يوضع منه الشرب فربان درم من الحلقه الموم واذ جلس الشان في طينه وافس  
واضع في خماره الطيب بود وورقه صفرا واذ افصل بود في نصف المرح وعلى العين  
فدسب لاداعها الرحيه والوطونه ومن الغريبه استاده دخل الورد الحمار الذي  
عنه الولاده من بعد الفرس فبجده اذ مان شمد يوم **زهره المالح** يدعى كوكبا  
بجده موم اذ انشيل جده فاقبض في القايح يوقبض فيها الشمس فبض في  
ماله اصفر فخراني فاد من الرايه شبيهه معك السلك طليع اللسان لانه فاقبض  
وقد طونه ما سدا في الحقيقه هو الشور جده ومنشئ السهم في الحرقه وخرقه  
كاهب بطح فخور في خال درم منه لافصل علاقه اذ افع الموم الى اول الشان في  
بالرنيه المشوشه خرب الما وهو حار خادقه البروق الرندي يحفظه  
كله شبيهه وموضع للحرقه الجفده الكاذه فخره والوطونه السائل الاذن  
ولغنا ذه الجرح طبعه صلبه وزنا النار العاذه من الفرمه طلاء مع سابع جرد  
وبدر العوق واذ شرب منه وزن الى الكه والحقن شراب مع موم اصل الطين  
كالعنه الحندي ووقوى وموزي المدهه عود طلاء الاسفي من العاود ووقع  
في امان الاضامع وحلكت السدان صوفه نبات الشوا حاد وقيل في  
اضافه عصفر وقطر **زهره الخامس** قالوا جاد شى كبريت عذره من الما اعلى النما  
المرب ان اجري سلكه في اخاديد الارض فجميع الما الرموش بعضه البعض  
كبريت وخرقه في الرطوبه دكلها حوى نكهه كان اجد دكلها صفره كان اجد دكلها











۲  
بترک بیلانه اغوزلار کومده

۷  
مستری کی کمر شکنی نامہ

47

بفاری کی شہزادہ

بفاریکین گویند

مض

۱۱۱۱

[illegible]



در کتاب و در علم حجاز گویند

مؤخر

منه كثر من غيره والى الله المنة ، واما في المنفعة بالنسبة الى الاول وهو لو كان في  
الاولى ذكرها واسمى في مكان الذكر الا انه انقلب الى وعاء اللوق في انجبا كثر في غيرها  
وقد مضى والعرق الطويل واجودا الكبد والرجل الى الماء الى السواد ودم حلا ومضى  
السود واذا غطيت بالجلد لم يكن اذا نجاها من الدود والمواف كجب العرق  
واذا شرب مراب الخلد الطويل واذا شربته السباع لم ينفع منها الاكل والكل  
جلى اسقط واذا حنطت في دار على العرق والشريرة البرد او دما او دودا وكل  
ورق هذا السم انما يعل ظهوره وادام حنطه في البطن وقد مر منه اذ حنطت في  
موضع كان من السهل ان يخرج فضوله واذا اكل من جرد من وقع في موضع لا يدرى  
اخرجه الى غير اذ شرب من يحرق الاصل والرجل في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
ايام من الدال في بعض الهم والسمك السباع في ثعلب او خرو واما في اللابنة  
موضع الحلقه وسيل الى اذن من ان يقدم على الشرير والى نصف السبع في اذن  
حرق السواد من الدود وقوة في شخصه او في شخصه في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
يوشح ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
سنة الطول في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
وقد مضى في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
من عرقه اذا وقع في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
ابراه واذا شرب من ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
عظيم في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
عظما في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
يوشح في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
لا يشرب من ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
وحيثما تشبه الثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب  
ما لوصل ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب في ثعلب

بقارہ خضر چنگ تاملند

۷۸

[illegible]









بقار من بين بركي  
طلاق كونه

الموت وهو ضرب من الموت يستدرك في وقت لم يفور **سقط** اربابا لورق  
شبابا كركش السلي الا ان طول مدة اوراق واصحابه في طرفة عين لا يفلح  
ومعظمه ومطاوله سوادا كبريا كبريا بعد الرتوز عطره طير البرج وهي حارة يابسة في السائل  
او جوده الكلف البرزس العطر والساكن لللباء ودرهما نصف حاد اطلق السعد فاما  
براد من اهل الخط وهو ينجو في كنف طالع وسقم من العروق العرة الالهة السبب لثوبه  
وهو كشد من النسخ العروق العروق في سيقه وهو سواد البول الطيف في وقت الحصاد ويجر حماره  
اقوا العروق وهو نافع من سقم العرق فانه اذا اخذ بغير برد الرزم وجره فيها ويقل  
في بعض الايمان يدخل في السونات طيب الشكره وقوله الاستحسان فهو ثوابه  
نحو في العقل بطر الدرب ويمنع المعده وكس اللسان ونسب بين اخاه واد  
شرب من جلفه شرب الصلابة المرحي والحق الكلي المشا طيبه من سقم طير  
البيول الرطوبتي وهي اكثر منه كالماء ما لا تكثر احمق ادم واخرها في حق انفس الصيت  
او عسده ويزال السعال ولوله الخدام وعضل السكوا في حق فيل فخره وعضل السكوا  
ويعصره من حق في الكمال عسل لانه يارم ويستعمل في الاخر وهو نزل الجرس وسقم المعده  
المطبوخ من الرطوبه السعال استمر فانه يشد المنة وسقم من قشبات العيشه فانه  
العصير يقطع التي فاما وشربا واد اخطه فوجا ما الرقت من السور في الراس  
واذ يطبخ منه نصف اوقية في بطن ثوبه من الرزب اعطاه جود الودود واد  
من البطن وكلمه قويا بالصان مطبوخا في كفة وعنه على الشدة وكس لونه واد  
شربا من البيرة ومنصفه فوجده وسقمه يدوس عن من اضره ان الالهة لورق السعد  
شبابا كركش واد امضه كان اصغر وهو كشد يابسة في السعال  
الجبري حرق الكال اذا اصاب الجذع فوجده او المشو علقه واد اهان من كبري  
وعطاس من مضوا ان جسد جود الرزب **سقط** اربابا لورق  
الدواب وبعضهم يسمونه العطاس وعطاس فله او جود الكندش وهو عروق في  
اصبع لراسه عسله ومقابل وضيق كذا في بعض الدواخل من اية جود لها اعصاب

دقاق كركش من بين بركي القيصوم عليها وهي سبطيل شرب في الرزق  
وفي اعلاه الكس من شرب الساني كعاد الرزق كركش العطاس او شرب الساني السعد  
اصغر عطاسا للده واد واد القروهما الوخمة هو حار يابسة في السعال  
اللبا فاما واد واد السائل واد السائل واد السائل واد السائل واد السائل  
لنفسه من ساريا كشد من السعد واد الدم وهو كشد في السعال واد السعال  
كشد الدم واد السعال واد السعال واد السعال واد السعال واد السعال  
الشكره كشد السعال واد السعال واد السعال واد السعال واد السعال  
لكن كشد السعال واد السعال واد السعال واد السعال واد السعال  
**سقط** اربابا لورق  
شرب من جلفه شرب الصلابة المرحي والحق الكلي المشا طيبه من سقم طير  
البيول الرطوبتي وهي اكثر منه كالماء ما لا تكثر احمق ادم واخرها في حق انفس الصيت  
او عسده ويزال السعال ولوله الخدام وعضل السكوا في حق فيل فخره وعضل السكوا  
ويعصره من حق في الكمال عسل لانه يارم ويستعمل في الاخر وهو نزل الجرس وسقم المعده  
المطبوخ من الرطوبه السعال استمر فانه يشد المنة وسقم من قشبات العيشه فانه  
العصير يقطع التي فاما وشربا واد اخطه فوجا ما الرقت من السور في الراس  
واذ يطبخ منه نصف اوقية في بطن ثوبه من الرزب اعطاه جود الودود واد  
من البطن وكلمه قويا بالصان مطبوخا في كفة وعنه على الشدة وكس لونه واد  
شربا من البيرة ومنصفه فوجده وسقمه يدوس عن من اضره ان الالهة لورق السعد  
شبابا كركش واد امضه كان اصغر وهو كشد يابسة في السعال  
الجبري حرق الكال اذا اصاب الجذع فوجده او المشو علقه واد اهان من كبري  
وعطاس من مضوا ان جسد جود الرزب **سقط** اربابا لورق  
الدواب وبعضهم يسمونه العطاس وعطاس فله او جود الكندش وهو عروق في  
اصبع لراسه عسله ومقابل وضيق كذا في بعض الدواخل من اية جود لها اعصاب

نامنه  
بقار من بين بركي





واصل الشدة ما زاد حرق حتى صار لوق النار اذا احتل الماء الحار من طوله لا من  
اخره الا من دونه فخطا بالعسل والرسا لحيه الجراحات علقا واذا طوى بالحق  
والج على كبر المقعره واذا علق على او من در صلبه فاما المراس المصدوم من  
وحايد السحق فاما الى الصغره ومقار البدن ولا يسن ان يمسى منه خورده ولا منقرا ولا  
ولا نصف الا من لا يسن بعمق الغلبه بغير الغش والكفان ولا في الصنف  
الشده كولا الجواله الشده لا يسن الا المصلح او الصلا وان اشد الى ثغره او سقره  
فقط راسها قطع حتى لا يستند له ثم يجره حتى ياتي وسطها ويتركه في السحره  
ما يكون منه فاما اذا كان الراس عله او غلبه باخله حبه طلاء فخطا بغيره  
يجوز ان يوضع على حرقه غلبه في ثوبه قدسكي ناره فانه ينج العجز منه ولا  
ما يستعمل من المصلح من انق الى الصغره وهذا المصلح لا يسن له في ثوبه ولا في ثوبه  
ولذلك لا يسن ان يمسى الا في السعال ثم يمسى بالحق المصدوم كالمصطكي  
وبما نوى لها وطهرا كالمرا والعرى وهو من السحره المراه الصغره والمروحات  
وهي من العضو البرديه من ايام البدن وقيل ان ثغره راسه الا ان يمسى بها  
وحضرم من الحرقه مع مثله مصطكي ومنه ما في جوف الصغره من الاضغاث  
فاما اذا كان السعال الى الاطمان من العده اجلي من مشوى في ايامهم  
وحضرم طلاء ما نوى حتى يصدورهم وقطعهم من ثوبه والسفره المشويه فيها ذلك  
اذا جعل فيها درهم درهمين في مشوى كانت السفره صلبا فاما اذا كان السعال الى الصلا  
ومنى درهمين في السفره مشوى من درهم السفره مشوى او يستعمل ان دوا  
نافعا من الحرقه من راس جميع اعراض الصغره حيث كانت اذا علقه خورده  
يا دونه البرص والبق والشرش والكلف الطلاء نفع وقوى علقا واصل هذه البشده  
شده الحرقه اذا حق في طلاء الجرجر ابراه وادجوه الارز كقصف المسال  
الى جاحض من البشده والا كماله في الماء الى البساحض خمره في ثوبه من غير  
الى ثغره راسه ولا كماله بطنه بالاحضا في ثغره الشده شبيهه بقرم مشويه

لا يسن

بالحقه بعد علقه في ما السفل او الفعاج او ما ورد في حق في ثوبه من ثوبه  
وتقرصه ورفعه واذا سقى منه سقى ما قبل العلقه وحضرم بخلون من دونه  
السفره المصدومه وسفره المراه وبنج ما بالكرسي لحيه على ثوبه وقيل  
ان السحق وهو ما جاز به السحق او السحق او السحق على ما كان ثوبه من ثوبه  
كخط مدونه ومصطكي فليس من الجرجر وبنج ما بالكرسي لحيه على ثوبه وقيل  
وحضرم ثوبه ما كرج السلام كالكرجل والبريه وكخطا مو على ثوبه من ثوبه  
ويحق ان لا يمسى بعمق الشده ولا نصفه فله ويستعمل في الحرقه ولا يسن  
من المراه كالحق وهو ما في ثوبه العجز من ثوبه وادجوه خورده  
وشرا من السلق على الرق اقرا المراه ما كرجه وهو ثوبه نافع وهو من السلق  
ولورثه ثوبه من السلق المراه والا من ثوبه الكبد او ثوبه الشده  
فاما ان لا يمسى من السلق المراه المراه المراه المراه المراه المراه  
وبما نوى لها وطهرا كالمرا والعرى وهو من السحره المراه الصغره والمروحات  
وهي من العضو البرديه من ايام البدن وقيل ان ثغره راسه الا ان يمسى بها  
وحضرم من الحرقه مع مثله مصطكي ومنه ما في جوف الصغره من الاضغاث  
فاما اذا كان السعال الى الاطمان من العده اجلي من مشوى في ايامهم  
وحضرم طلاء ما نوى حتى يصدورهم وقطعهم من ثوبه والسفره المشويه فيها ذلك  
اذا جعل فيها درهم درهمين في مشوى كانت السفره صلبا فاما اذا كان السعال الى الصلا  
ومنى درهمين في السفره مشوى من درهم السفره مشوى او يستعمل ان دوا  
نافعا من الحرقه من راس جميع اعراض الصغره حيث كانت اذا علقه خورده  
يا دونه البرص والبق والشرش والكلف الطلاء نفع وقوى علقا واصل هذه البشده  
شده الحرقه اذا حق في طلاء الجرجر ابراه وادجوه الارز كقصف المسال  
الى جاحض من البشده والا كماله في الماء الى البساحض خمره في ثوبه من غير  
الى ثغره راسه ولا كماله بطنه بالاحضا في ثغره الشده شبيهه بقرم مشويه

منه

البرق من الحمل ان ينفذ فيه وادراكه مع علم العقل قبل سفيان في خلافه في قوله يكون  
في السرة الى الصفة بل ان قيل ان جعل في جوف السرة البدر رجا ولكن الكسب على  
**شقو دويوان** هو التورم في جوف السرة في باب الشا بالفضل صفار **شقو دويوان**  
اسم دويوان في الجوف المعروف بهذا الاسم الى سيج في جوف السرة في قوله لا يارب  
وارجع وهو لا ينفذ في السرة لكن قد ذكره في سفيان في قوله في جوف السرة في قوله لا يارب  
ومع ذلك الشرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب  
عكس في السرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب  
**شقو دويوان** هو التورم في جوف السرة في باب الشا بالفضل صفار **شقو دويوان**  
اسم دويوان في الجوف المعروف بهذا الاسم الى سيج في جوف السرة في قوله لا يارب  
وارجع وهو لا ينفذ في السرة لكن قد ذكره في سفيان في قوله في جوف السرة في قوله لا يارب  
ومع ذلك الشرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب  
عكس في السرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب

البرق

تحت الشرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب  
وارجع وهو لا ينفذ في السرة لكن قد ذكره في سفيان في قوله في جوف السرة في قوله لا يارب  
ومع ذلك الشرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب  
عكس في السرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب  
**شقو دويوان** هو التورم في جوف السرة في باب الشا بالفضل صفار **شقو دويوان**  
اسم دويوان في الجوف المعروف بهذا الاسم الى سيج في جوف السرة في قوله لا يارب  
وارجع وهو لا ينفذ في السرة لكن قد ذكره في سفيان في قوله في جوف السرة في قوله لا يارب  
ومع ذلك الشرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب  
عكس في السرة في جوف السرة في قوله لا يارب في جوف السرة في قوله لا يارب









الحاج محمد

وذكر ثبوتها وخصوما كان منها امر الصلح ونقل السلطان اذ نصب عمرو على كر  
روانم اعين خطوه على اجنت على ظهر القرا على ساعات قصاره اهل  
اذا سبط من الخلف من وجع الاسنان واذا خثر في الفم وجع الاسنان واذا خثر في الفم  
السلطان السليم ما بالسلطان اعانها على اخراج البلغم ونفع اصحاب الغرر وادع  
المفصل اذ انظر الى امانه والاشارة بنحو الدموداد اكل مع العسل ليل السطح ونفع  
فرا العسل واهل واذكر ما من اكل الحار والبارد للمري **سلطان** ما وجع الزهر وقد ذكر  
في الجسم **سلطان** في خربس النحاس غرض الورق وقد ذكر في كتاب **سلطان**  
اسم عربي وعنه بعض اصناف من الفيل اذ غلى خشركا وكحلوا لغيره كما يصنع ابراه  
من الجوز ورايون من سطرين بر الشوبه وحوط لكل بر او اوفى في الحنفه ونصف  
قوى على سبيل الصلح وعلو ما كان اكل امارا حار ان ترك مر على يوم او يومين  
لمكان ينفع ويحلى لكل كان في نظره جردا من رايح اذ اكل حار اليل السليم وهو  
جوز من خشكه واذكر اليل السليم ما كان كحلوا من مولود السليم والعرق اذ اذ **سلطان**  
نضاج على سبيل من رايح الجوز اذ غلى اكل من رايح الجوز وجعل عليه زيت كثر  
ويجى من شلته فذات اذ حله اكل من الفلوسا والبرقان وبقى الصدر وبقى السعال  
الشديد من الكحل من المشانه ونفع الملعده الصلح اليل **سلطان** قد ذكرنا  
يكيد واخر اذ ذكر السلح الاستمرار مفودا ونوشيد السليم حارة اذ اخل اكل  
وتخصص نفع وجع الاسنان واذ طبع شراب قطري فان كان اكل اكل اكل  
من او جاعا اذ اذ انفس نفع من وجع الاسنان الصلح اليل **سلطان**  
لانه اقوى كحلوا لانه الصلح واذ طبع في زيت وضع من خرق على نفع  
من وجع السعال والمفعد اذ اذ جردت من شلته اذ طبع من ورق الكبريط  
خفف من وجع الاسنان وجا جردا اذ اذ من زردون درهم وضع اكل  
في شلته فذات القطر من ثوابل وهو من جردا اذ اذ من زردان درهم  
وطبخ الجردا وخطه زردان درهم من شلته فذات القطر من ثوابل  
في ثوابل

۲  
(ب) راجہ جوبہر سنگھ

پیوسته فارسی که در همه اینها

منه

[illegible]

۲  
در هر کسند یا نه

فارس و سنک چشت و لاک چشت  
و بزرگی تسبیح غنم نمند

1871

وسبقنا الحرف وكما هو على الزاوية **س** عند مدح من نفع نفعاً كثيراً وادخل الحرف **س**  
 نفع من المبدأ حصصاً إذا نفوذ في بطل الغرض وبطل السخنة ونفع من حال الصبيان  
 الممن حرمنا وموطن من في حياء قدر علفه وشتم السخنة حلف من في الشج والكرز أو كل  
 طهما نفعنا ذلك الصفا وهو نفوس الظهور واد من بدين وحرك البلاء ونفوس الكاف  
 ونوع المني خصوصاً الطوام منها وبني القرض وخصه إذا اكلت سخط في وقتها وأدنا  
 المسجون من مباح الضاد والحقصن يرمي في هذا كسركان على دواء في الشج  
 وادخل في مراد نفعه بخاصة البض كان من بالرد والشفاع خصوصاً الشافعي  
 وقيل إن حر والسخنة من الغدر من الغلبان إذا دخلت عليها وإذا دخلت  
 على راس المصروع سكنت إذا أكلت الزل البر في موضع فاحذت لها أي حياء  
 كانت دخلت على غيرها وجعل رطلاناً وبها في أطوار المل البروتسك البقعة  
 وإذا أكل بمرارها المجمع غسل غرض نفع من رطل الماء وادخل البياض  
 والبطل وقطع الدموع وإذا جلى بها وتعد فيها السبيل الذي من النفع فهو دواء  
 عطاشها وتحد في هذا وهو دواء كان بها العتس من غلام وهذا سرفا نفعه **س**  
 ليس هذا السهل كما ذكره إذا جلى في ريشها بمرشها من دواء رطل الطول مندهم في البلاء  
 وهو حال الملب باليس وعمر أكثر وهو من البلاء الذي المعده لعطف وحرك البلاء  
 أو لولد أكله ويؤثر البثور وربما كرس إذا كرس من أكله وجعل فيه بالحق شاة لادان  
 وشرد في نظره فسر هو كد على نفعه وهو من سب البرطوط الما **س**  
 صوب من ملون من الواني وهو اسم الحرف الذي من السكك قد ذكر في الجهم  
**س** ويقال يا ناني وهو اسم لابل اليتيم السكك إذا ما جفت أيام كبرها حتى  
 على الجمل فيسود الظهر وأظهر عليها شبهة البعثة وهو شرب الكوك والسنة بغير  
 النجود من خربا وذكر السقدي أناس من مدق النحل لادرق **سلطان** **س** اسم  
 للنبات المعروف بغيره الجدي وسد كرفي حرف الضاد **سليمان** هو الاسم  
 المأثور في وقد كرفي الالف **سلم** اسم شجر البق وهو الدرد وقدر

فما ندم **سحاق** معروفه الدمان المستعولة في ابا ذر الحكلي فمؤخره ذلك وهو مؤخر  
تغيرت مؤخره ذراعيه وكثر طهاره والاولى له الدمان لونه في حرة الدم ما مؤخره الطرف  
كان سال الشفاء والفرق في مفاصله مثل جراحه فموجب منقطع الى العضو المستعمل  
منه هذا الحكة واذا اطلق فاما براد الحكة فموجب بل لا يقطع ويستأن في حصوله  
وايسر اليستأن اقل يسا وجبضا واما براد ان في النافه اليستأن ياربضوا كالحل  
في النافه والرد في الورق اقل من غير الحكة ويصلح اليصلح الا فاما من الردع والفرقة  
يسود الشعر ويمن منه حقة لفرق الامسا بفضغ فغابضا ونقطه من في الدان الي السبل  
منها الفيج واذا قد برع في عمل الفرج والاض ومنع الاورام كتحفي من السج واذا لم  
يجس رده فغضا بالماء الى ان يصر في ثوبه اصل كان فحلا كحفظ الثمره فانه  
للاصيل الحسن واذا قد برع في منع النام من الورم عن الحفظ ومنع من الورم في موضع  
العرب من زيل الحكة وكوش واذا خلط بالصل على فستور الجفان ونقص سلطان  
الطبخ في البضام الرج فموجب واذا استغفرت بحقه بزود راس الساق او ما كان  
عز عنه فموجب فله وقد **استغفرت** البضام من عوده قطع الامسا والمرض في الاعضاء  
وقوى عوار الامسا من قطع الفج والردع وبغيره وهو الاكل واذا استغفرت من كون  
واذا اضرب من فمجه السبل اذبال السكبس واذ غلى السان من الماء مع عيش كان  
الاض من الفجر **ابيض** وضع الساق مع برود حكيلا اذ وضع على الامسا من  
الساكوك من لبن حوصا اذ عشي في فمكلها واذا حسب طبع الساق على الوقي ابرم  
واذا ضرب شرب بفضغ قطع الامسا والرف الرج وفضل كثره السوا وفضل الرن  
خواه اذ شدي في طرف صبيغ فخره وش على صاحب الفرج من الماء كان  
قطع ودمه موثني الطمانه وكذا جمل اطراف الشجر وضع طمن من الامسا الصفراء في  
اذا لم يفرغ فضا البض فان كان فرصع فموجب فاما الكثر الشبيغ مع سحاق  
وان شرب من ماء على صفة من فضي ويزيد كبره من ماء كان فاعلى في قطع الامسا  
واذا لم يفرغ فالكلام في اعراضه فان لم يدرج كان ابلغ وان لم يدرج فله الطمان



کیف

۲  
انفارسی که چند کلمه می‌بیند

۲۵۹۹











بغیر هیچ شے والا گویند

کتابخانه

شربا وسقما متفالا **سكسبويه** استمخار ونب يكون فوض الكاف حيا  
 لثيبه يابح صغره اكبر من جبه الغب بطنه بقدر ما لا انه الجول من سلسله من  
 ماوي حاده ناسه الى نايكاد ان سلع او وسطا الفانثه اذ وحي نخل وطلعي على الوتر  
 واكلا الفرس اذ له ووسطه وغل طلع في الكف ودر العين الا يصفى وضيق الكف  
**سندوك** صم اضغالي حمره شبه الكبريا الا انه في مندر في طوم مراره وهو يار  
 يابض الشايه وخرجه توي وفسل جار في الشاير يابض في النخه وهو النظم  
 تقطع العضول البطني من المعده والاسا وبقيل الدود وحب الفرج وسفع من قنار  
 المعده الحماض من افراط البروده والرقوده والاصا والي وقنن من الوم يرفعها  
 ودخان سفع من الكرامه الراسه الباردة لضعفها وسفع من وج الاسنان  
 واكلا السنه وساطها وسفع من ثقبه الدم والبوسه شرابا ويزيل السليم الراس  
 وسفع المؤلوله ان شرط الفرج يصفى وابنت طمها واذا خلط بدمن الورد و  
 محبت لعل طلع من الشفاق الراس الا وغل في اللحم الكبري في اليد من الرجليين  
 وسفوف المصاير لون يجمع وقوده ولا يهره او الوموت وسفع من نقصان و  
 ومن الروايط يخففه منض الحمال وهو صلب السراي الراس وادحق ودر على  
 كبره شويه طله الزاود الحلي بالسعد الذي سب من سفع من الضاود او بشر  
 يار الغسل او الطبخه البول واذا قطر في الاذان سكن المها والي قطر في العين  
 جلا الا ان جلا عجا من الزاود وكبس الدم من ماض موضع ان شرابا ومقدرا من  
 منل كلك الى درهم وشرط كبري اقل وهو ما يخرج الاخره جولا وشرابا وقوده  
**سندوك** صم كوكبا معافا شبه الكبري وسبي السراير معافا وهو ساقه  
 رطل في دري شبه العايبون ودرق السوطه ووخش ودرق صبان درود طحا  
 كوكب شرب في ماضيه وعل الرافض شى شبه الحالك فيه زاسود وضا الفخوذ  
 ومن حشيه يابره قانصره ودره طاهر من مخ من جدورث الاورام الحاره ويزيل  
 الحواضه الكرامه من الحرسه جاذبه بالورق طرا او يجمع على الحوام او ملها وضا





اودا فلي تفر الغضائت وقعد الكراعات والشره منه مفردا مع بعضه وان كان  
 الاود نصفه متحال كذا ان يرد به دوهم ويكون محسوبا لهما نصفه متحال  
 فخره بالعدة ونسب الوجع حاله اذ لا يمتد في الوجع المتعاقب فليقل  
 او يكون ليس وهو المدة اذ لا يمتد في الوجع بل يمتد في الوجع فليقل  
 ومرتبه بل تمامه حركه الساه حركه عظمه **سوالان** لو كان وهو عظمه اودا  
 عظمه عظمه من الساه فليقل يوسي عاربا بسبب الزاوية كقوله اودا عظمه  
 بغير من القوة وبشكل الاودا ونفسه الرياح وعلل يمتد في الورد وفخره متحال  
 عظمه فليقل على الساه لعل الساه في الورد والفرع وسد في الورد  
 واجوده الا الورد في الشكل **سوس** اسم نبات عربي واد اطلق فانما  
 يرد عظمه لكن الا ان الساه لا يمتد فليقل ان عظمه السوس ودرق السوس  
 لشبهه ودرق المصطكي وزهره لشبهه بالورد والمسمى او فينوس في اصله هو المستر  
 وهو اصل الكراة متحال في الرطوبه واليبوسة وشبهه كذا في بعضه فخره  
 عظمه وفي الرطوبه ودرق السوس فخره فليقل عظمه هذا الماصل اذا كان  
 طريا مانا في ما واشفق اصوره متحال في الرطوبه واليبوسة وشبهه كذا في بعضه فخره  
 ودرق السوس ودرق السوس واجوده المسمى في العروق ثم المسمى وهو اصل السوس  
 وقيل الطبع اصل السوس وهو ليس بالكله المشابه ويؤثره في العروق فليقل  
 اذ تقع في ما ودرق السوس من عروق الكراة فليقل عظمه واد اطلق في ما  
 الساه في الخفيفه من الساه الرطوبه المسمى في العروق ثم المسمى وهو اصل السوس  
 وشبهه كذا في بعضه فخره فليقل عظمه هذا الماصل اذا كان  
 والكبد ونفسه المصطكي الساه والقي في ما من الساه في العروق ثم المسمى وهو اصل السوس  
 التي الرطوبه وان عظمه فخره فليقل عظمه في الغضائت فليقل في الكراة  
 الا في الرطوبه واد اطلق في الساه المسمى في العروق ثم المسمى وهو اصل السوس  
 وسد في الورد الساه الا ان كان على اطاره عظمه فليقل عظمه فخره فليقل

في اصنافه ثم في تركيبه  
 شيرين بيان كونه

تجميعه

اودا

اودا فلي تفر الغضائت وقعد الكراعات والشره منه مفردا مع بعضه وان كان  
 الاود نصفه متحال كذا ان يرد به دوهم ويكون محسوبا لهما نصفه متحال  
 فخره بالعدة ونسب الوجع حاله اذ لا يمتد في الوجع المتعاقب فليقل  
 او يكون ليس وهو المدة اذ لا يمتد في الوجع بل يمتد في الوجع فليقل  
 ومرتبه بل تمامه حركه الساه حركه عظمه **سوالان** لو كان وهو عظمه اودا  
 عظمه عظمه من الساه فليقل يوسي عاربا بسبب الزاوية كقوله اودا عظمه  
 بغير من القوة وبشكل الاودا ونفسه الرياح وعلل يمتد في الورد وفخره متحال  
 عظمه فليقل على الساه لعل الساه في الورد والفرع وسد في الورد  
 واجوده الا الورد في الشكل **سوس** اسم نبات عربي واد اطلق فانما  
 يرد عظمه لكن الا ان الساه لا يمتد فليقل ان عظمه السوس ودرق السوس  
 لشبهه ودرق المصطكي وزهره لشبهه بالورد والمسمى او فينوس في اصله هو المستر  
 وهو اصل الكراة متحال في الرطوبه واليبوسة وشبهه كذا في بعضه فخره  
 عظمه وفي الرطوبه ودرق السوس فخره فليقل عظمه هذا الماصل اذا كان  
 طريا مانا في ما واشفق اصوره متحال في الرطوبه واليبوسة وشبهه كذا في بعضه فخره  
 ودرق السوس ودرق السوس واجوده المسمى في العروق ثم المسمى وهو اصل السوس  
 وقيل الطبع اصل السوس وهو ليس بالكله المشابه ويؤثره في العروق فليقل  
 اذ تقع في ما ودرق السوس من عروق الكراة فليقل عظمه واد اطلق في ما  
 الساه في الخفيفه من الساه الرطوبه المسمى في العروق ثم المسمى وهو اصل السوس  
 وشبهه كذا في بعضه فخره فليقل عظمه هذا الماصل اذا كان  
 والكبد ونفسه المصطكي الساه والقي في ما من الساه في العروق ثم المسمى وهو اصل السوس  
 التي الرطوبه وان عظمه فخره فليقل عظمه في الغضائت فليقل في الكراة  
 الا في الرطوبه واد اطلق في الساه المسمى في العروق ثم المسمى وهو اصل السوس  
 وسد في الورد الساه الا ان كان على اطاره عظمه فليقل عظمه فخره فليقل

اودا





بجای هر کس که میسر شود

معرب از پیشه متره فارسی





۴۲  
ایفایری و شنگ نامند

نفاذ کی ضرورت کی بنا پر

خضره وان انصف الطبخ على نار ساطعه وكبح صفوه الضاوة اذا سمي الشفت بالصل والصل  
 حتى يصفو والصل القعدة اسمها اسمها ساطعا واذا اكل وسرب فشي الباقية  
 وجعلها من جيج اعطاه العبدان ونزله اذا جعلت كحما اور اللبان واذا جعلت كحما اللوز  
 الصالح واسم العبد من شفاها وهو من الوجع الخضره المراح او من في الطبخ الا انه  
 يتجزأ الى اربع وهو من صالح الحذر من فان التردا من اذ من ثم على فليدا خضره اعطاه  
 ساد جانا فان طرخ في تحاشه من فهو ما ندره للبرد ومن كالحما يول فيه الى الصل  
 وكما في العلول من اذ اكل في الطعام من ثم ربا في طبخ الشفت الطيب واللبان  
 ما في من وجع الكلى والمشا اذا كان من ثم غلطه او سد ثربا وجلسا في طيبه  
 وصلوا والقر البوام والقر كاه اليه وما احكمهم **خشم** هو من جات توتى  
 ولما في قد ذراع ثلثه العقد وعليها ورق صفرا وكوفي الصبر الذي كحل في ضم  
 فريش او كوفي الخروان ولزمه فري يخلط في او يضاف اليه العسل الى الباقى  
 والعقد واصل طلائع من هو والساق ومطغ الاورق من لبن من ثم في او يخفض  
 الا لمر الذي كان له مطوف حتى يلقى او ما غلط العبد الحرة العسل الخضره في ذلك  
 الملبس من ثمار من الحبيب من بارك فيه وينبت في الساقين وقر من الباقى  
 القاعه او الصل من ثم غره وقره وحواف في الشافى بالصل  
 ولبنه احسن ذلك واسبق اليه والصل وقصم البقيص حده اذا شرب من غير صل  
 وجد الشافى يصفى في ماله طاعة ذلك كرسا في القعد ما جعل الخروان اسفله  
 لان الخرد صفوه كثيرا ما حدث بهم غير بعد ذلك ما هو في الورق فيه في غره  
 وكل واد اسم البقيص الحدة فهو في الاستعمال كالحما يول ويندر ك  
 صل من ثمره ما ناضا في فاس القوس كالحما يول وجعل اليه القود الباقى  
 والثا يسلط فان اصله يستعمل في بدن قوي كثر الغضلات قوي القوة  
 غريبا في الحارة اسمها المدا والصفه وعلو القود الغالب اسمها المدا والصل  
 الغضلة من الناضل والصل ان ثقب مائة او ثمره في لبن حليب يوجع ليله بالثر





المسرح

الحمد لله

بنا جس پر چھپے نام نہ





لورث الصواع وعلو امتصاص الشرح الحاضر على واذا قطر من القطران في السن  
المشاكل سكن وجها وكسر النفس المتشاكل وورق ساق العنبر واذا طبع القطران على  
على صفة لو خبز بها صوبت كانه كادهم ذكره في الرضة في الطب من القطران  
واقل حده وهو نافع طرا في العظم واذا راد صباها واوصا بطيب كالكحل في الحروب  
والقردان في ما يوضع على من هذا القبيل وهو غاي في ازالة البياض العارض من ابدال  
قرو العنبر واذا قطع على قفل ودالان ومع طبع الزرقا سكن ويزيد في طينها  
واذا طبع ورجها على وخصف به نفع من وجع السرة واذا طبع على الحلق نفع من الخناق  
ودرم اللدريين واذا مضى مع الملح نفع من شرب الحمة المغيرة في السرة والموافاة في  
وجع طلاء نافع من شرب الاربعة في وجع السرة واذا مضى مع الملح نفع من وجع السرة  
اذا مضى مع قدر نصف اذ في وجع فروج الرب واذا مضى مع قدر الدود لسان بلون  
ودعا نفع كالحج ودخان الرضة واذا خلطت في شحم ابل او حنظل او سكر في السرة  
لم تفرش من الطوام اذا كحلها نافع من السعال الرطوبى وينفع الصامس في الاربعة  
الجري اذا عظم منها عظمه را هم واذا مضى مع اللطراف اعنت من شرب الورد في  
القطران كحل من كلى التنين الى ان الذي كحل من العنبر الكبر في وجع السرة  
طبعها في السرة الى السرة وهو ذكر الصوبه وهدا السرايل في وجع السرة  
اذا كان سريلا في وجع السرة وقطع القطران في السرة ورجع في وجع السرة  
سودا ووجع السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
من الرياح الغلظ المحققة في الاذن واذا مضى مع اللطراف اعنت من شرب الورد في  
فردا وفي نواحيها خصوصاً مع زيت زعفران في وجع السرة في وجع السرة في وجع السرة  
من نصف مشال كحل او سكر في وجع السرة في وجع السرة في وجع السرة في وجع السرة  
والجذرات والقوات للقلب المجردة والطلاة والطلاة في السرة في السرة في السرة  
**شري** هو كحل في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
القاف **ششرب** اسم لورث نبات كحل في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة

من الحوام في عروق يحمل للصفة وفيها غلظ ما يقدر الا صعب واعلا في وجع السرة  
من الشفا من الاستقاء العنبر في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
ولا مشقة ولا خيف للسرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
**سكر ششرب** هو اسم لورث نبات كحل في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
قد حشرتها السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
منها الصا السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
اذا نزل الى السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
عرضا في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
يا السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
العنبر واذا كحل الشرح صافا فهو افضل من السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
لا يروى في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
وهو ما العنبر في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
والرياح وخرق الكمام في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
سكن وجع السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
رقت في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
والكحل في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
بالكحل في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
المسحوق ابرامه واذا مضى مع اللطراف اعنت من شرب الورد في السرة في السرة  
وانق سكران الفضول الى الحاصل وسوق في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
لمودة وقطع اذ كحل في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة  
سكنها واذا مضى مع اللطراف اعنت من شرب الورد في السرة في السرة في السرة في السرة  
كالحل في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة في السرة

بغليج جو وبتريكي كرايان

وسكن الاوجاع وكل ذلك لئلا يفلت على الاورام كالحجارة والعلفوني واذا  
 باكل واطلى بها الجبل الصداع كالحجارة وكسرة حدة الادوية القوية كالحجارة فحين  
 فعلها نزل الى عارضها واذا نحن بالان البسوفات نزال كثيرا من قاعها وحدها  
 واذا اخذت حدة وعينها بالانج وحررت به ذلك حتى يترك وعندها الوقي والفتيكن  
 وجود قوي العضو والصلبي واذا اطلت بها على الصدغ من من الضباب المودا  
 الى العين سوا قاعها وحدها واذا درس كما هو في الماء حتى يصب لينة وتوزن  
 بها لاورام كالحجارة الباطنة كالحجارة على اوجاعها واذا فخرت في اخرها فمردن عليها  
 انقيها واذا درسها فخرت من غير حتى يصب في اخرها فمردن عليها  
 قطع العظم وسكن الحدة في كدمات وغر اللين الا في سعالها في الحدة  
 لسبب اللين نعم ان كان الحظ من اخرها سوتف وتفتت من اللين الصدغى و  
 الاسهل الصدغى وسكن منها من او قد الى رطل جرحا كسب الحظ الفصل  
 والميض **شعر روى** هو الشعر الذي ينمو في الكفا **شعر** فذكر كثر من  
 الاشعار من حيوانها كالحمام والوس افرده الضاد والفرق بين الصوف والشعر  
 ان الشعر لما ينبت والصوف لما ينبت ولما ينبت الشعر ينبت ايضا حياياتها  
 وهي ماردة بالنسبة الى الكفا فاعضاؤه وهي منوله من كفاية الاطلا وحدها  
 ان شعر الانسان اذ ابل ما نخل وضمير الكلب ابراه من ساعته اذ ابل لسراب  
 صوف في زينة وضع على جرح الراس من ساعته ابراه من ساعته اذ ابل لسراب  
 من منق الارحام وضع من سلكان كور به واذا اخرج الشعر منها فمردن  
 نقوه فاذا نحن نكله وضع على الشعر فكلها واذا نحن نكله وضع على الشعر فكلها  
 الصبيان يضع شعابها واذا نحن نكله وضع على شعابها الراس بعد طلائها  
 ما رقت ابراه واذا نحن نكله وضع على شعابها ابراه واذا نحن نكله  
 واطلى على العين كبره والحكة الشديدة سكرها واذا نحن نكله وضع على شعر  
 العفرو ودمها ابراه واذا نحن نكله وضع على شعرها ابراه واذا نحن نكله

بقا روى وبتري شانه

على حرق النار مست البانفع واوراوشامه فان شمس من العرق السدي والنج  
 الباني اذا اخرج وشعر على المقعدة الساذرة ردنا الى موضعها ونقدهم وان كانا قدرا  
 حدها وخرف حدها ويجعل على راسها طبعا فبقا حتى يخرق وينتدفر فمردن الشيا  
 المنسوبة من الاشعار تنمو في البدن ويجفف ونحوه اكثر من الصوف في بعض الاوصاف  
 واوراوشامه من جوارحه اذا اطلت شعره حتى يطل على من شمس كالحجارة  
 اوسه فخرت من المره وتفتت حدها واذا نحن نكله وضع على شعرها ابراه واذا نحن نكله  
 شعر الانسان كان ما يطر منه فمردن الشعر لئلا يخرق وينتدفر فمردن الشيا  
 فيقطر منه ديشه وينتدفر الى اخره بعض الفضة صافرا لئلا يخرق وينتدفر فمردن الشيا  
 هو البرسيه شانه وقد ذكر في البان **شعر العول** قبل ان يرسوا في اللين  
 كذلك قبل يرسوا في اللين كالحجارة الا ان لا اورا فاطلا الارض من كفاية فمردن  
 كورق العرس نجا ذير على قضبان دفاع جرحا كسب الحظ فصل الحظ السواد ما يضر  
 ما يضر شعر الجناح ومنه على شق الصدر والرتبه وهو في عارضها لئلا يخرق  
 وقد يسمى من نوع اخر من البان كحرج من الارض فصل الشعر في الكفا  
 وترى على الارض ولاورق له ولا زهر ولا اصل واذا نحن نكله وضع على الشعر فكلها  
 الشعر هو عارضها لئلا يخرق وينتدفر فمردن الشيا  
 على الكفا لئلا يخرق وينتدفر فمردن الشيا  
 في اواسط الرجع وكثر منها وهو في الكفا في القدر والصوره وهي ماردة  
 من سبب صلح وطولته فخر فصله في سبب الشعر والناقص من ابراه فمردن  
 عجب فكله لئلا يخرق وينتدفر فمردن الشيا  
 الدها الدم لا يرسى في اللين كالحجارة الا ان لا اورا فاطلا الارض من كفاية فمردن  
 عذ اللين كالحجارة الا ان لا اورا فاطلا الارض من كفاية فمردن الشيا  
 واصلاحها لئلا يخرق وينتدفر فمردن الشيا  
 لا يضرها واذا نحن نكله وضع على شعرها ابراه واذا نحن نكله



بفارسى لاله گویند

نصف

[illegible]

شد و غطی قام و طین و دوق زابل  
حارثه اسامع ثم اخرجت  
فانه بوجه الشقاق

البقي في شرف العضل وإذا  
خلط بغيره وطى سكر ورم  
ما دون الكثرة سكر  
المرتين

والحدة وإذا خلط بمو من خوف وجعل راسه كان موقعا لها للسعال الرشح في  
نظره وإذا خلط بأكمل التقيط على موضع وجه الشخص أو على عاتقه كان  
صالحا له وإذا اختلج المرأة أو الرجل في خلط بالصل في القروح المزمنة ونحوها  
وإذا شربها بإسبا أو صب اللحم الزبد أو قوى هذا الصوم الأربعة في كل إن وإق  
ليست قوية بل الشدة ورن البلوط مشرف ترها ليس بالكثر ولا دهر **شعر** إن  
طار موقوف لا يراه عند ما لا في آخره فضع حبة سودا وباقى في الأبخار السخنة  
يا كحلان عار المراج باليس وفيه زهره فور إذا كحل الرمان الغليظ التي في الأعباء  
الكل وهو دسم مذيب الرمان والارودة ولا يصلح للحم وهو يصلح لانهضام يصلح  
أن يسحق ويخل ويؤكل ويند بعض الحمرات كالحلج والكركي أو الصلي **شعر** اسم  
عربي لشفاقي العرق قد ذكر في فصل **شعر** ويسمى بالنبوة البضا كاسي البياض وادود  
لشبه لونها منها في الصورة والقوة فغير منها لأن هذا يقض ويخفف أكثر  
من ذلك قوى بانه يصلح في قروح القطعان الرشح وسفطان من راحة الأقدام وادوم  
المقعدة وأصله يدل القروح له في المخذل وإذا شق من طين الحماة القشدة خصوصا  
في الصبيان بارأنا وضميد ان يفر بارأنا ويصلح الصبي العربي **شعر** موطأ  
عند أهل بغداد ويسمى كركيوش وهو تراب يخل من ناعه خراسان يقال ان  
القصد وهو نوعان أحدهما صخر والآخر اوداجي وهو شدة الحرارة وسيل  
أد جعل منه شي في غيب فأكلة العار ماس وعات كل فانه يكره ملك الحارة  
ونصف درهم منه يرم يوم عرض عرا عرض الزين المصاعد والقول ويرفعه  
باللهب والقطيع وعلا وكلما رجع البرد والطفة والقوة والسر القوي آية  
في ذلك دكل الدم في الشج عليه قل أن يخلص منه أن في ما يدفع ضرره  
نشارة الأديم حرقة أو أقمع البياض كان الحرقه مثل بعد إلى نصف درهم أو  
الاستسقاء الرقي وفيه الأربعة **شعر** اسم موب عن الفارس وهو كوكب  
وقد ذكر في الحاشية **شعر** موب عن الفارس وقال ابن المصنف الصا وهو

معر من شق فخر كركي

نوعان

نوعان يرى في شدة والبس في موقوف ويطبق في فخذ إلى أن يكون قويا ليل الصبر والبر  
سفطان أحدهما كطوبال الفضل كثره ما منها الكرش طما ورق ينسحق في الوض  
كقصر الالهام مدخل شمر في خلفه في بارأنا صخره أفضله بعض وأصله من كركي  
الشجر وصفت بالبروي الموطأ وبالتراب من الخدران وأصله من كركي  
منقش كوكبي البسنة الأربعة عشر وادق منقش الطيف وفيه تراب من كركي  
وكل في دابة بنفان في دابة شجرة نير الشجر المان إلى السوداء وأصله من كركي  
حار في الرمان طيب في الألبان في حواء وأكثر طوبه ويزيد الصف الأول  
من البري في البرية ويعبر بحسن الشجر وإذا أخذ من البرية في الدقة المذبة من  
وحن وكركي من شجرة طما لا من دهر المول بعد وشفاه حرقه وادخل في شجر  
في القش من ورم الأربعة عشر في الأطن فانه يراى بالأصل الذي هو كركي  
وهو بدليل الخلال يدر فنده كركي وسمي المني لونه رباحا ونفا حارة وهو غير  
الانضمام والبراجود لونه البيا وهو حار في أول الشتاء يابس في الثاني الخلال  
الأصل لا يكره البياض لكن ينقص الشهوة ويهين الطعام خصوصا أن يصفى الشرع  
فانه يكون موطأ جالبا صند وطير أوصد على النهر من سفطان البر فنهاده  
وإذا اضمه ما لا يورق أو يورق مدقوقا فخل ذلك وقطعه وقوة الصغار أو يبول  
من جرج الجوز ويزده مدقوقا أو المسموم المشروبه المشوي يمسكه كركي  
الباء مالم يسالم في شدة ما يهين شغل الكركي في الأعضاء إذا لم تستد في مارة  
تصلح له فلهذا كل على شجر من كركي الخلال منه الخلال لارياخه وقد فعل  
من شي مسكوت في حرقه وهو صند يرمي وكركي البياض أقوى منه في الكلال ياب  
لا يفارقه بالحر **شعر** اسم هندي صخره سرجا وهو الملقب بالكركي البندق  
له قشر عليها وهي حارة في الشتاء رطبة في الأولى فونه مثل النجيل وطور حريف  
مع مرارة وفيه قشر كركي قوى ومططف لطيف اللبسات الغليظة وسحق من  
العصب ويخلص ما من الأربعة والمواد المعده طارده للبرص مذهب الغليظ وعرق النساء



۴  
بشارت مسیحی

۲۴  
مستحقان

۲  
او بخسارت و بخرابی  
او حیور نامند

في حرارة وبرودة الرجب<sup>٧</sup>





۲  
بقایای سیاه دانه دیرتر  
قره چوراک از دست نماند

100

ابراهيم الراس المنز و انزل اللقوة و فتح كسب الغصاة ففتح له لغيره و فتح من الهوى  
 والبصر طلاء باكل نحو ما و اذ اصف الربا الحظ الطيب فقدر بل قبل الربة و فوجها  
 يا صبي اخرج حبس القوه و ان عين ما و الشرج فخرج لحيات بعنه و اذ اصف  
 الى و من جرحه فخره و فخره في الاذن ثلث فخره ابراهيم و ابراهيم و ابراهيم  
 و اذ اقل في ثم في ثلث فخره في الاذن ثلث فخره ابراهيم و ابراهيم و ابراهيم  
 اذ كان الكاس من عطاس كثر و اذ احرق و خلاض مع طباب الكاس و ابراهيم  
 و اذ اقل بالراس الفس من جرحه فخره و اذ اقل في الثوبه فخره و اذ اقل في  
 فخره الساق السوداء و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في  
 الوسخ و جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في  
 الكلب و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 حافره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 و اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في  
 رعد مدم الراس فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في  
 الورد انما ضلع السرا فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في  
 و اموانا و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 سمي قاع و اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 اصف و اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 ابراهيم و اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 الحفرة و اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 هو الاخص في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 و اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 مصره ايضا فخره و اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره  
 السبا و اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره و اذ اقل في جرحه فخره

۲  
بفاز کنند و دیوانه و در اصفهان  
کاخ را گویند

444

کارهای درمنه و بزرگی  
و شان گویند

باب في التانيه





از اینها جوهر و  
و ترکی از و آنهاست

الضلع  
الفا

[illegible]





نفاذی می باشد تا نزد معمول  
لا ریب در مواضع است

نوعی از هلهزون است درازتر  
از دوج و بزرگتر از آن  
نوعی از صدف است مایل  
بسیاهی و در غایت  
صلابت

المحمدي

الدمن الحماة و ما من من احد ف كلف الوهاب اذا حرق فقط بظلمان و وضع  
 على الجفن لم يدر ما يخرج فواذ اذ وضع طوم الصدفة الصغيرة بسهل البطيخ  
 من عصاه و صنف الغفره اذ في بعض في دمن وادمن بيسك الشتر المضاف  
 واذ انشربت على اذ يست الطال واذ انجزه واذ في ارقن القرم واذ انجزه و  
 اخرج الشير وحق الوهاب اذا حرق واذ في كحل و وضع على الخليل واد الكوا  
 جرب **عرق العنبر** مالم يعرف بالادلس لسان النحل و هو نبات له  
 ورق يشبه اللباس البكر الا انه اصفر منه و المصانع غلاظ اذ يحرق تلتف  
 على ما زب ضامن الشجر و له زهر ابيض طيب الرائحة ف كلف فركا الملايس فيه  
 لزوجه و حرا و طاهره و منابر الموضع اكثره كالحبال و حرا و اذ اصله يتضرع فهو  
 حار و يابس في اذ انشائه الا ان حرا و قوي بزره يدور الوب و ليس البطيخ و كسب  
 بالحلل فزا و كسب الشير و وضع بخوره لامل الرب و قد حرق من بزره اذ انشرب  
 من كل واحد فحال شرب ابيض قدر نصف قطر الال الطال با و حرق فطال  
 بالبول و القاط و شرب الحرق النفس الضا و انشرب من الفال التي اذ حرق  
 و كذا و ليس في غليظ و مره مغع الدماغ و القوي النفس كسب و حرق  
 و كذا و يتبع **عرق** و هو السحق الذي ياحرق و هو بوزة صفرة ما دا  
 البسات و القوب كثره الصلح خصوصاً في الطماط و همد الاوصات  
 و بانجانين موده ف قد حرق منها اذ يخلط في الزبيب و قط في الاذن  
 الاسها و حرقها اذ يخلط اطرافه و حفظ و فعل اذ جعل منها اشان اذ ثلثه  
 في انبوب فضة و انشرب السواد و كسب الوصاده لم ينم صا حرا و اذ اكلت  
 مشور و بعض من اذ و اجاع الفانه و اذ جفت و من منها القوي الذي حرق  
 علاجه عدد سكون الموضع و ضره و سقى منها الى عشرة امانه و اذ حرق و سجد و حرق  
 على قدر الرض و قوت من مثل عدد طفل و حرقا و شربا حرا و انشرب و حرق  
 المصل و الدن كذا و اذ حرق **عرق** اسم الرصاص السواد و كذا



بستانه را بخار می نزنند

في حرف الا و قد يرفع من الرجز مطاوع الى الان بزيادة وقد تقدم القول في  
في حرف التاء **حرف** هو السبع في اصله وهو حرف توه صنف كل من  
البري والبرسك ومنها ما هو مطاوع الالف ومردود حتى وهو نصف حشره  
مبيل الى السواد وسمى القارس منه ما يبيل الى الغرة وكلها متقاربة القوي شبيهة بالمانه  
والبنشاني جاريا للسبع اخر الشانه وجره قوي وله في خطه حقه والبري الجلي  
الحجج وجره المطاوع والالف والاسود والقوي من فروع تقارب كل اذ شرب  
مع الراس واقع شرب المطاوع اذا شرب مع سيج وافي من شرب الشكران  
وعصاره شرب الشكران اذا شرب مع سيج وافي من شرب الشكران  
واق في الشرب اعيان اذا شرب من زهر او من زهره الكسوف في موافقه  
عشر قطا اسهل سودا واد الطلوع اذا اقبل في السعال الالوي اذا اقبل  
طنبي في الحام من الحكة والكرب والرجان وعصاره وهو طري منع ودر شبي  
اللسان ودرم اللهاة والعلج في خربا واد استعمل بهام ودرم البرسا خرب  
من الانف فصولا واد خربا في اللسان في الاذن في حشره واد شرب  
المطوارة واد شرب الخيل وافي للطنبي واكل حديد في الشان افضه في حشره  
طعام الى الحوض واطي اكله واد الفيد مع السوف طلي الا واد البليغ واد  
اذ شرب الخيل كالحاصل من المطاوع خصوصا ان اكل من السار ودرم والجل ويطع  
من وجع الكلى ايضا اكله واد ارجع المرد ودرم خصوصا ان فروع المطاوع  
شرب الطعام ودرم الحدة والاسعاد من البلاء غم الخلف والامره وكوجها الى  
وغرا وعلل النور واد اكل الخيل اذ شرب العجانه من الابدان الخلف غلظها  
واذا اكل من الاطعمه الخلف طربها واصور ما ورا في لها واد طربها كاطر من  
والاكارع ودرم البياض واد اخضر قضاة ودرم بالفساسه فرب ما واد  
الدم ولكن مكده ودرم في مطاوع وافي حتى سفي اربع اوق ودرم  
فيم يوحى في فروع ودرم البغض ودرم الدود واكله واد طي ودرم طانه

الخطه

ص

ليس خفيا ان في وصفه من وجع اللسان الذي كان عن برد او وجع في المعدة  
والكبد والصدر والربو من البلاء اكل الى اسباج الحرق وكسر اللون وقفا واد  
منه فقال ان طي وافي السواد والبلع وكاس الضعف من الاخرين ودرم  
واكل من وجع القواء والحوالج الخفي والسفي خفها ان في السعال الالوي  
من كالمعدة ودرم اذ اموى على كل المربا جفف الماء بالمال واد شرب  
السعال ففهم من السعال واد ان تقدم شرب على الدود اما ان شرب في شرب  
او سكران ودرم طانه ودرم ما فاد واد شرب من مقدار ثلثه ودرم سيج  
من السعال ودرم سيج اكل من مراره واد فدل ذلك وهو كثر واد اكل  
من مراره غلظ السوم فقال في نام عليه من زهر الماء في العي ودرم اللان  
واد اكل السوم في السعال المخره للين والمغصه للبرص واد اكل  
خربا والصبر خربا لاديه ودرم سيج واد منه ما طي السعال البارده ودرم  
خربا والقوي ودرم ارض في الامعاء والمعدة ودرم من فروع ودرم طي جمع  
اخره ثانيا ودرم فاعل جمع ما فعلة الشيفوه ودرم ثانيا في ارضه واد جعل  
في العين ودرم كمال ارجع من سكر المطاوع ودرم طانه ودرم سيج  
والادام الذي لوكل من وجع على البلاء **حرف** اسهل في المطاوع  
حال حشره في السعال فاعل من بوجها من سويدان الدراج وهو سويل هو المعروف  
عندنا بانفاذ ان اجبت الحصة ودرم البولي ففوه **حرف** هو الخيل  
وسكر الحام في حرف السوال اشره **حرف** هو الخيل فافاد  
في الخيل **حرف** اسهل في سكره ودرم سكره ودرم سكره ودرم سكره  
مبيل الى السواد لانه طري ودرم سكره ودرم سكره ودرم سكره  
ويفض شرب من شرب شرب ودرم سكره ودرم سكره ودرم سكره  
من السعال البارده والربو واد اكله واد طي ففهم من فروع ودرم  
ودرم سكره من السعال البارده ودرم سكره ودرم سكره ودرم سكره

بشق است ودرم سكره  
و درم سكره ودرم سكره

وقد ذكر صغ كل شجرة

علی بن ابی طالب

فارسی درخت کاج و بنرکی  
شام را قاجی نامند





تلكه وبقدره السهل من هذا الى الغشاق وقيل ان تفرغ العين من الدم والدموع  
وتمت فمقطعا الى البياض بقوله **في العين** هذا السهل من العين من العين  
بجملتها حراوي به كذا جانت فاقول ان السهل الرطوبي ويكسبه  
الحرارة والبس وسادون بها غشاقا واسه الجراحات الجفون وهي شدة  
الصبح والحر والبرق والبرق من تلك ويطايع وصغير من موالا لابل قد تقدم في  
البياض لم يمس من ذلك فصل الى قول ووجه فعالها البور في جفون العين  
اذ بالية كمن جف من العين في العين الباردة وقيل النفس من العين  
**في العين** في العين وهو البياض وقد ذكر في الدال **في العين** الاصول كلها  
حارة يابسة ويحاط بها وادجونا البياض من العين وهو البياض الذي  
يطايع من ذلك وهو السهل والبس والبرق وهو حار يابس على حال وهو  
اقوى من غيره وادجونا ما كان من الرقة والافادة والكاف في العين  
العين والبرق والبياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
بشره ونحوه مما به وبغيره وكذا في العين وهو البياض وهو البياض  
اردي وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
البرق وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
الاصفر والبياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
بما به وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
او اصابها العين بغيره وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض  
وضع في الاضدة الجفون وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض  
الاصفر والبياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
والعين وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
الاغصان والبرق او السهل من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
ادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض

نظر العين وبقدره السهل

من جفون العين البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
العين وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
الاصفر والبياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
بما به وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
او اصابها العين بغيره وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض  
وضع في الاضدة الجفون وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض  
الاصفر والبياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
والعين وادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
الاغصان والبرق او السهل من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض  
ادجونا البياض من العين وهو البياض وهو البياض وهو البياض

**حرف الضاد**

**ضاد** اسم للعين الذي



وغيره اخرج كان حاله المذبح الكسابة والقاربه بالبحر اذ است وفضل الكسابة  
بالثرب ضاوه وزاده سفيح ياقض العين وهو طلاء صلبه من الكحل اذا غسل بعد غسل  
قطع الاله بالمرس واذ غسل المرارة الراس اوجب الحار وادري من الابريه خصيصا  
مع عسل وبعده خارجي الا سحان والبس قد حرم منه انه اذ يغسل الكحل ابرا  
الشرى طلاء والتايل والملم الراس المسمى فوشه بالهوانا نه فوشه اذ غلط بموسم  
مذاب من يد وحده يرى حرق النار ايضا وهو باذره المراد من طلاء الفروع  
النار **ضال** اسم لثمره السدر وقيل بل هو اسم للسدر اكله وهو صفة ثمره  
الاشواك عدده ثمانون صفة غصنه **ضال** قيل ولده في الفال قيل بل  
موجب جنار وفساده وهو الدلب وقد ذكر الجميع **صبيح** جوارح كبر  
لقد ردت وهو حوال خارجي او ابل الثالث مع عسل وهو طلاء كثر الرطوبة  
ويكون كرا وانشي لكن في العرف طلاء السدنه انما سميت عرها لانه  
اذا غدا يتجمل للناظر انه اعرج من سيرة وقيل بل هو قصر الراس البصري حلقه  
والعرج في الناس الطير وقيل الناسي عرج لا يغزو قيل بل اذا ارادت الكلاب  
والذباب يعارضت لطمها طمها فسميها حتى يكون الهما وركبوا وذكره شاه  
بجان انما عظم حتى ان بعضهم يقول موبيا الكحول جفا وهو شديد الكوف  
من الكفول اذا احدها انسان بيده فواخذه واذا احدها انسان اسنان الضيف  
وامسكها انسان بيده او شدته على حلقه من الكلاب واذا اطعم الجربون دمه  
يرى وندد ايضا القياس وج ان انه اذا سقى من نصف درهم او اكثر اكله  
واذا اذلف راسها مع مثله من النحال جعل في انا من كاس وركت  
لمنه انما تم طلي بها العين المبيضة في كل شهر من ازال ساها بها يحيا وكلما عسق  
هذا الدهن كان اوجه واذ طلي بها راسها الوجه من شحم اسد صفي اللون يقط  
وازال كلفه ومارر بها وجرنا كذا البهره قيل ان اكله للامتنع من اثارها وولها  
اذا احرق وحق في بيت دامن به وبالماء بون او مدغنه الا انه وقيل ان

له ركيقتا زائده

المنى

المنى اذ خلعت في حرم وامسكها انسان واذ غلى الكسابة عظمه من  
وقتها جواكه واذ جعل الضيف في دهن وهي حرم من موت طمعت من الدهن او طليج  
بالماء والشبث والكسب نفع من وجع المفاصل ويعفها اذا غسل فيها العليل  
واوجب الغرس والرياح العليل من المفاصل ويح ساقه اذا اذلف نزيل الخاف  
وطلي على الغرس نفع من شدة غطره وحده الضيف اذا شد على طلي امره حال  
لم سقط وان جعل كيا لا وكيل بالجبون لم نفع فيها ولا في نزعها اذ جعل  
فردا او فربس لمن فرغ من الماء النمشه ككلم ككلم ككلم ككلم ككلم ككلم  
على حلقه مدسب الغرس في فصل حلقه **ضبت** جوارح اصغر من السدنه  
بين السواد والصفرة قصر الذنب بالمره ضبة غلط كانه فقه السدنه ودمه  
كثير الوجه وسواحي الكوف ما وى في الكوف ما كلف العوب وهو حوال جدار المراح  
بالسمن وهو من الولد والكوفون في الكوفه اكد قد حرم من اوجه ازاله  
الباض من العين والكلف والنش طلاء مع خل ان كان قويا بازاله ان كان  
ضعفا وهو كط الجفون ولا طم ككلم طلاء العليل والجوارح اكله فان اخرج سقي اكل  
حتى نهرا وطيب بالزيت الكزبه وقيل يكون منقح ككلم وككلم بالثمنه اذ  
الحسن **ضمر** الضمر هو جوف البر وقد ذكر في الفهرست لثمنه الضمر وقد ذكر  
في التا **ضج** اسم على اذ اكلان مضيق الضاد والضمه بلسان حال  
عنان من جوده ككلمه اللسان وهي شديدة اكرانه واكلا بلسان  
بها في الكفار واداضي عنان الثياب فيقضمها ما رعى زمان ويكر الضاد والضام  
لبنه لثمنها السباع كاللبيد والجوز وفوه **ضخ** اسم على الجوز ككلمه  
الكجار والبس شبيهه السوط العظم الا انها انعم ورفاهه السدنه في اطرافها  
حرة وشرفه قد كالبطل الا انه كجربا واذا اذ ككلم حرمه وكذا الورق جميعها  
وبنده الشجره كجربا حرمها حاره باسنة الا ان حرمها ككلمه حرمها في حقه وهي  
حارة في الثمانية بالسنة في الاولى وقد طبع اخصال الشجره ووزنها وشرها حتى تهرما

بغارى سكر سمانه

تسمى بحور القطا لانه

صنفه او حصى لسان است  
وبغارى حسن لانه





قصور ملك من بلاد الهند  
غليظ في نفسه قهقر شديد  
مع شئ من خديعة  
وفي

٢  
قوله المزوج بآلة الخافية  
ردية المزوج ومن اراد  
اكل الطلوع واكل الصلح

غرا القوي لا بد ان القوي العدة المراضا من الكثرى الغذاء بالطين وان الخيط في شحمه

ان اكل من شفا من سفة الشربة الطل نباته ومن اصابه بقوه واد خافى  
 منظم المذاق صوة واد من الطري في مره من شربها **طبيب كثير** معروف للصحة  
 وقيل ان شئ لو وجد في جوف النساء العنق او جوده ما كان عند العنق وقيل بل جوده  
 النساء وما به واد ما حاك بعض بعضا من موصلا ما به في بعض نارا فعمل  
 ويتردد لوجده شئ كقول الخليل الاسود واد جوده ما شئ به باضه وكان اقطاعها  
 وكان سحره مثل الدراهم وقيل شئ لعظام النساء المحرقه صرا واد ما به  
 ماره في السابريه سفة الشربة الطل المعده وسف من قروح الفم جوده  
 المدة او كرا واد شدة الطل وقوى المعده شربا وطلا جوده الحارة والعطش وقطع  
 التي الصغرى واد سف المعده والكبد الحارتين نفا بذا وسف والشربة الطل  
 العاصي في قواه الصبيان اذ اكل منه يروى واد جوده ذرا واد واد جوده  
 طبرزد اى اللطيف وسف من الكيسر الشربة شربا واد جوده المعده فاطل لانا  
 الصغرى واد سف من ادم العين الحارة وقوى القلب وسف من الحفان  
 الحارة والفتى الحان من الصباغ الصغرى الى المعده مضيا بما باره وهو يعنى  
 الصغرى او كمن وسف من الرخس والغرم على الكبد يفتح الحفان  
 ما كجاست الحارة بما باره وهو يعنى القلب الحارة الباردة وقيل لانا  
 الباردة وهو يدب البلاء اذ ادم من شربها وينشف البلاء المتفاد من المعده  
 وقوى الاعضا التي توضعف من الكرامة ما طما شربا وطلا **حاف**  
 اسم عربى لنوع من النباتات لا يوجد منفردا في نبات بل يكون مختلعا في اماكن نباته  
 واد لانه ليس يستعمل في مكان الغافض فهو يهوى انفا فانه هذا افضل من  
 الغافض الصحيح وهو شجره كونه القاصد واد الى الطول شدة لورق الزيتون  
 وهو خفف صغرى لوقد هو صغرى كبر وهو ما ذكره صغرى وطول شدة لورق  
 شربا في النواصفه شربا وشربا ايضا وعده لا ينفع به والصغرى والكبد الحار  
 ما به بانه قو شربا الكبد راكبه لغيره من الطماق المتشرب

منه القروح

للانفحة

شدة البرد شدة واد ما حاك بالسان في الشربة واد جوده الكبد الحارة وقوى الكبد  
 من الاول فيها سوكه واد ما طما واد جوده الطماق الطيب في سوكه سيرة  
 واد ما طما الطيب من شربها اذ جاع الكبد الباردة وقوى سوكه واد جوده الطماق  
 العاصي من شربها وقوى قواه واد ما طما الطيب وهو ما سف من الصوم شربا  
 واد جوده الزهره من الشربة في هذه الاشياء والورق يفره الكبد والورق  
 شربا نفا بذا لانه لغيره وسف من الزهره والورق ايضا الاطباء المحرقه  
 روقه طما سف من الحان العنق والجرب والكبد وطما بها واد جوده  
 واد جوده الشربة وهي روقه في شربها كان الرنت شفا من الشربة  
 والقشر منه الكادش دورا والبره من الطل والاد جوده كونه قوه وكذا الورق  
 شربا ومقدار ما يستعمل من هذا الشربة شفا من دورها واد جوده  
 الشربة الرامة واد جوده طما الطما واد جوده الشربة وقوى الكبد  
 ايضا للشربة والحار جوده الزهره والورق من الشربة واد جوده  
 السدوى واد جوده شربا لكل نوع من الصغرى وطما بها واد جوده الرنت  
 واد جوده صغرى ايضا اسقط الجرب واد جوده طما بها من الرنت  
 صغرى الكرا واد جوده صغرى صغرى الصدر الراس خاد واد جوده صغرى  
 البلاء غلظ الساقين الكبد الصغرى او ليس في رطوبته بل في البلاء  
 راكبه من الجرب واد جوده صغرى **طبرزد** اسم فارسي من شربها  
 صغرى الفاس وسف من الكبد الصغرى واد جوده الطل لانا في  
 به الاطباء من الكبد الاذرا ان رما شربها من الطماق الصغرى واد جوده  
 في الشربة **طماق** معروف وهو صغرى احد ما هو شربة سوكه في  
 مواسم الانهار والحار وقيل في المياه الفارقه من كونه نجسا متفاد  
 بعض من بعض من شربها في وضع الضفادع ولا يوجد الا في المياه القليلة التي كان  
 في الجارى فله دوره بالاطعام وكما سماه بارادان رطبان في النباته اذ اجد به

بقا ربي واد جوده  
 جاق يمانه



بغیر کسی چیز و ہنر کی  
والا غنا مند

بقاری درخت کز و بزرگی  
بلغون و بزرگی

المرارة وقسطها للصفراء وادخل السنفط في اعصارها وزهره فزهر من السنفط فان كان  
تولد الفل من افسس والشراب المتولد من طبردا والافاق العوالي من شراب  
الشراب نافع للطحوس ايضا عطفا وادورما الطراف على القروح الرطبة وقسطها  
وخاصه حرق النار ودرج باطراف الككام والكبدية في موضع تعباجها بالاعاقبه  
عرو وقد حصر من اصولها طحنت وتبريد الحذر من ابراه وجدا وقد حصر  
مرارا وكان في موضع من الككام الذي يكون سببا وادام الحلال في سده وحقانه  
ضيق الادرام السارة والحارة وقطع الحنك الحذر في جوفه وادورما الككام  
وقسطها وادورما فلت غرات انبساطا وشرابا لعدد من الحمر وادورما الككام  
العاني الناشئ اكله اعطى **طرقون** نقل مودف اعطى المسيحي في قوله  
ان الطرقون اعطى العاقرة فوا غلط من نعم انليس بل زرد من حمر باربع ومانفوس  
فمنه وتوا كالتصب وغره وهو جاريا في وسط النالفة ونفسه طامة  
الدوق زمانا وهو منض شدة الطعام وكبحي ونطس الشكة وشراب الماء  
على ليد ويطول في الارضام كحشف الرطوبات وشراب البارد ومانفوس  
للحلق اذا مضع وادرك في العلم زمانا طاولا وبعين ان لاكثر من الحمر ودون  
ولا البرودون لان الكسفة لا تفرق فاده شكل في اعصارها فزهر فيها وهو كوق في الم  
فقط خواتم البارد وافسد اللون ولا بعين ان لوكل الاطباء كثر المارة فزهر من  
طوله وادرك منها الكرفس السدح ويكدر روحا فحل من عبقلة الطهارة والابا  
الحض قد فوكل مضغا فطير حارة الدوق من كاح فلت لضم من غرس  
الدودا كرامه ما ودهد مب بالبا اذا عمل من شراب ولوكا فيضف لوكا  
الطهارة وحرسان الماء الزاريا في يصفونها الزهر الشرب الكدرا النافع في حارة  
الطوا **طرقون** اسم لوني من الشبة باليشن لث ودرق يكون في الخريف  
واليشن كراكة البيشن وهو اصناف اربعة الدوق كباد وقضبان ودرق في اصناف  
كالسوقا وقد يكون وادركه كالضغ العربي وصف اخر اخر صغر قد رواه هو القرضا

بالحل

منه كثر في هذا وصفه كونه من هذا الجوارح هو ان يكون له من الارض ولا يورث له  
وعلى اخصه من حيث كونه من الجنب صفة اخرى في قدره كونه من الجنب كونه من  
وهذا ما فيمن الاستطاف في دور الطير في الجنبات من حيث كونه من الجنب  
قال غيره صفة طائر الا ليس الاخرى فيها عار ان يلبس في الثالثة من ان  
الطير لا يورث له من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
رغمه في جوفه في الاول كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
وهو كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
كالطير كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
والكثير من كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
فطير كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
السبلات من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
اصلا من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
ورغمه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
وقد قلنا في هذا ما في الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
اسم كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
واسم الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
شبهه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
في هذا ما في الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
ما هو عليه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
قد حرم من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
الطير كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب

باب اول في النقص وعمل النقص في الصنع واصفاً بالمتصف به وهو من الارض ولا يورث له  
من حيث كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
او طير كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
على كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
وقد قلنا من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
وهو كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
سواء الشطوط والانه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
والمتصف بالنبات كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
بالجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
واذا النقص كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
هذا الدواء كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
وقد قلنا في هذا ما في الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
الحاكي كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
بجانب الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
في الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
ويقل كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
في الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
وطلق الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
واحد ما كل من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب  
ما في الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب كونه من الجنب



والمرودون للبحر من موالى اصحاب واكثرنا اقوى كبركها للياه وبهذه اقوى في  
منسب ارجوزة وهو من النجاة والضعف **فصل** اسباب الطين في الماكن  
انما الطين الطليطل وسد كبريا من هذا السبب انما اسما **طلي**  
وليس عرق الرروس وهو جريان طواف من طافات لغيره في اوقى مما كان  
واصل في طين وحقه لم ينشط الا الى طافات عطف ولا سجي فاذا القى في النار  
انقد واجرم منه وهو غير حرق ولا يغنيه الا سجال انما هو ملوث اصناف ما في  
وسدى وعرق واجود العاني وموضعا في وقت ارق ما يكون لونهما لون  
الصدف عند البرق والصدى هو غلة منه واهل صفا وبرقا والمورى غلط  
منها واهل صفا الطين المورى قد يخلص من جصصه الا سجد اصحابه لا الذين  
وتكره قريش وهو بارد يابس في الشتاء كوا حرا والبرد في احوال اولي  
اوقى في احوال الشتاء قد حال في هذا حال في خزنه في جعل موصفا صفا وجمع  
بينهما في جصصه وفسد في جصصه او يد لكسج ملك الا في فانه في باطل  
منه بعضا واما بعضه ففعل به ذلك في ماء حار يرفق في الزمان فيخرج  
من الماكن في الجوف في الماء في اوقى منه الماء وسكن في الشمس في جصصه في اوقى  
الانما كالصق المحطون واهل الكما اجد ما يكون ان يمدون الى الجاه غلط فانه  
يقعروا وسطا ويجعل كانه يورى بالطين في ذلك في عطف راسها فانه الى ثمة  
ايام قرة ما ابيض في المشهور اذ اطلق في اوقى في النار لم يترك ويضع  
من ادرام التدين والمد الكبر فاحض الا في من سائر اللحم الرخوة في اسما  
طلا وكسج في حش الدم من الصدر بما لسان الحمل وكذا دم الرحم والبواسير  
والقعدة شرابا وطلا وضع من اللد سطار ما شربا واذ اطلق في جوف الخدود  
نقاها وقصها ولا يسن ان يسن الا يحل لا يسكن فانه في سفة في التدين بالاعضاء  
الساكنة ومقدار ما تترتب منه الى متعال في قتل بصر الكلى والطحال في صلي برز  
الكر في الكثرة **طلي** هو ما يمد من ثمة الخلة اول الطلوة ويخرج ثمة بضا

منه

منه على اخصان بل من مدخل بعضها في بعض من بعضه في فتره على غلط الوسط  
وهو الراس كانه سكره في بعضه من بعضه من بعضه من بعضه من بعضه من بعضه  
والكسج طلي الخال الطيب وانتم الذود عطف قرة اذ اكر وتسق في العفصا  
منه في كالدق بعض عام المجلس ومن يركب كالجين بلق بطلع الا في فستة فهو  
واعتقدوا انه في ذلك لا يصلح عملها ولا اسفاد من ثمة ولا يحل الا في يهوى  
الخال في طابها كانه يوال وهو بارد في احوال اولي يابس في سرة السانة  
ولا يحل في حرقه عن حرارة طاهره كركب بها الساء كركب فيه وركب كركب شهوة  
النسا واهل الطين للاكل ما كان من فلي يفتدى بالمياه العذبة وكان صفر  
يحب بعض قرة الطلوة صفا راعا قليل في بعضه حال من المراد في الجصصه وهو غير  
الاصناف قليل الخدود ان ارضهم سرفا عدا غير مدوم كسج في غلط فيصل  
الطبيوع وشبه ثمة في جصصه كانه الرزيرة من الماء الى الفسدة والجمادى في هذا  
وهو اربع للعدة والكثرة منه لول القوي في اذ طلي بالماء والدم في طين في جصصه  
طاب طيرة في الخلة واذاه للعدة فان اصناف الياء المرود الصغر في الخلة وحول  
والمرى والخلط في الرزيرة والكرويا والسرابة والكرض والنعيم كان غير  
مفطره ومن اذ اكل شيئا غليا كل مع الطير الدم كالدجاج السمن في لوم في جصصه  
البدن وشرب هذه البنية العشق وهو يورى ووجع المرود وطيرة في جصصه  
يا برة الدم ونقوى المعدة وكسجها وندف عرقه الضابعد الكرا في جصصه  
علة واكل الخلاء في القلي يوصلي به كسج في طيرة ونقوى المعدة على غير ما يوصلي  
عطف شديدة اذ في ثمة في جصصه لا يوصلي اذ في **طلي** هو الشمين  
احد سماء المرود وهو المذكور في العرائن والثاني في الشجرة المرود واما غلمان  
وشو كانه قليل في ثمة في جصصه كانه الى جرد الخلق في جصصه يكون دور فاع اعضاها  
وادرافها ما يمد على ثمين فدرافها ثمة الاراضى كسج في الصلابة الرمال  
ولا يحل الا في الكثرة المياه ولزيمه بضا طيرة الراد في شجرة فانه في جصصه الدم

وتقطع السبلات من قاع وجلسا على طرفيها من درة فاشقوا في الرداء الملبس  
 على طبعها ولا تخلف من حرارة تركب في اللب **طبا** ارمح العنب اذا صار قرا  
 غلظا مالا الى السواد والحق ما ينضج او ما يلح وهو اسم على شبيهه بالاعتران  
 والرضف الذي هو طلاء الجبال عند جربها وقد ذكر الخرج ايضا في كتاب **الطبا**  
 اسم يوناني يشبه بالعلف في رزها وساقها وسنتها وكل درة فصبان شخب  
 منها سبعة شخب صفراء ملوثة من درة صفراء خضراء او خضراء زهرية او زهرية  
 اخضر وسنتها في كوكب الكروم وهو حار في البرد والاولى بالصلى الشبه  
 قد حرم من الشفا من البرد والبرق الاصفر اذا طلى على كبد او اذا خذت من طرايحها  
 وتركنت ساعات لم يحل بعد وقيل الشوفيا اكلان جلس في الشفكان  
 ادعى في الردود موكلا الولد والشم حولا **طبا** طار صلي على صفت  
 يكون الفيج وهو شبيه بالانثى اصغر كاليام وكحتة الجحش سوداء بيضاء  
 بالاسهل بالقرش وهو المفضل في الكروم في البس وهو يعقل الطبع خصوصا اذا جعل  
 موصيا وهو صالح للسانه من لسانه من صفة وهو بارد لا يصلح للافواه والبرق  
 الا ان يكون مرصدا وجودة السمكة الغثة الغريبة من الاراضي المسكونة المبردة للصبا  
 للامتنان من الاراضي الحارة كما قال الفرع الفخ منه **طبا** اسم  
 للكرات البري وسنكر كل نوع في حرف الكاف والسين **طبا** اسم  
 على الارواح البرية اذا كانت شبيهة بالانثى فالسن على صفة او على الطبع  
 طبا حار وبارد خصوصا هذا الطبع هو طبا وهو اصطلاحي وصيد في بعض  
 ما طين هو الطين الجلب من ارض مرفعة هو طبا وسنكاف شبيهة بالانثى  
 واذا ادخل في حرمه طبا طبا او طبا هو طبا في البرد الطين على بارديا بسط  
 كذا في كتب طبها مغارة كسب شدة الا فرعها ساد بها كطاس دانت  
 الكباش فالطين الراسب من الماء الغدرة المشروب في البلدان خصوصا في ايام  
 الشتاء يزداد بها وتكثر اذا اخذ بعد روبة طبا برقي الحار في الاخذ

بغار طبا و برقي  
 جبل نامنه

من الزكوة

من الزكوة في الكوكب وكذا في الخف في الدماء وسائر الكوكبات التي انزل اليها  
 قوتها حرارة فانه سريها على الكمال من هذا خصوصا حرارة المقعد الملبسة من الكوكب  
 والركوب ومن غرما واذا اخف وحفظ كان نافع من البرق الساود غلظا فربما  
 حتى كذا فانه يصلي وسنكاف شفا ان كان في كوكبه الذي كثر طبعه الشمس عليه  
 وهو سبب للامور غلظا بصل طلاء اللامدان المزمل وخصوصا اذا دخل فانه كثر  
 يحفظه ويطلى المستقون بجمودا ونعل من الراس فيقيد ويرده ويذهب بجماد  
 وكذا الشوفيا طبا واطن على السور الزهور ابراه وحياء الاطمان التي تمسها  
 النار اذا ما شديدة التحيق اكلها اذا جعل في صباغات الصور من ش  
 حفظها زمانا لا يتورده من الشوفيا وكذا الشوفيا في زنا ككتة وشوفيا من  
 المظري خصوصا الراس شفا يذو السيل فانه تقوى الاعضاء اذا طلى بها من  
 من الودام العنق وبعث من سترها البين الذي قد كثره زحف الدم  
 ومن الاطمان ما يوقد ساعى فتمس بها كركل واحد منها في بارديا على شمس  
 وطبن الكروم في تحليل من خضف وتوريق الودام كحارة خصوصا غلظا  
 ويطلى ما كلس في اخر كثره صفق وقد يوجد في بعض الاراضي خصوصا كثره من  
 اراضي الكوفة ووقد يشترط في كثره شفا الطين انساني قد حرم من الشفا  
 من القروح المزمنة والدمامل اذا دبر عليها ونقط زحف الدم شفا واذ  
**طبا** هذا طين كلس من جزيرة بالخرموني من جزيرة تعرف كثره  
 يكون ولسا كلس شفا الى اطلال من العابد والكون في قيم الارض وان  
 من اوقا السند تاتي هذه المزة وحدها باجلال واكرام وبعيد القرب  
 واخصه ونا في كلس كلس كلس ما خذ من حلا وهو تراب كثره امساك  
 لاسنات لا يفرقها الى الطين كلس وتسل الى الاطمان وغرما من الحرفات  
 وما خذ من نطفة كلس اوقاصا وطبع عليها ناعم عليه صورة اربطها بصل جب  
 البسك وهذا شفا من جالينوس وسنكاف وسنكاف في كلس كلس





أذا طلى به حرق النار كحل لبره  
وجا وكل الاطيان ينفع من  
حرق النار

واجب ما كان صلبا مكنة لا ينكره ولو لعل الاضدادان وقد نزلوه وقد نزلوه  
شيء سود ووردي لاسيما ان يستعمل اذا طلى على الكحل فيلحقه فخرى الكحة ومنه  
من جردت الفصاحات واذا اذنت على واطلى بها جوامعها والاوراق  
الادوية الطبخ واما اذا اذنت من طين من صلب الكحل  
الطين الذي يكون كحل الكحل كما قدما ذكره على طين كحل من صلب الكحل  
اسود اللون قوي الكيفية فمع السحر كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
لا ينفع طين من الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
ومن كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
وهذه الزينة بالادوية الطبخ الاطيان ومنه كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
من كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
الى الغيرة ومنه كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
وجازة ما صلب الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
**طين ابيض** هو طين كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
الحمد ومنه كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
في الادوية الطبخ كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
ومن كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
من كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
منه كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
وكذا اذا طلى على كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
يفضل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
عشرة الى عشرة الا ان ينقص من الذي هو من سائر الكحل كحل الكحل كحل الكحل

عشرة

فمنه كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
على كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
لو كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
**طين ابيض** هو طين كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
من كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
ومن كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
نقصت من كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
خصوصا على كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
الطين من كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
فمنه كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
والاخر كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
ومن كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
والاخر كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
الورق ومنه كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
حسب كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
قد اصاب كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
الادوية الطبخ كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
الطبيب كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
ومن كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل  
بعد كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل كحل الكحل





اصول ذلك ان كان احد حرفي العبد

ما هو في شئ من العبد والحق كونه فعل ذلك  
وهو لم يزل كذلك اذ كانا اذ اقبلوا اذ لم يزلوا  
يعودوا ان ذكر ما بينه وبين المفسر وانما فرقنا وليس ذلك  
هو نيات كذا الوجود والمفرد هو ما عمل ان لم يزل  
لكل الارضي وهو نيات في مكانه فضايله وورقه  
الارض لم يزل في كذا من الارض فضايله في كذا  
عليها فضايله في كذا على الارض كذا فضايله في كذا  
فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
وكذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
ايضا في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
المسا على ذكرنا فضايله في كذا فضايله في كذا  
شئ وان فرق فضايله في كذا فضايله في كذا  
ولكن فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
وهو في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
الاسنان كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
والعشيرة باذنا فضايله في كذا فضايله في كذا  
البدن فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
وان امض فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
الحسن فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
المحكمة فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا

في قوله

من العبد وزيد في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
واذا في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
بالحسن فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
والصنف في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
الشهوة في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
منه في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
والصنف في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
والصنف في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
والمعنى في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
وزيد في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
عطا في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
اذا في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
والله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
وقيل في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا  
في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا فضايله في كذا

حاج است

فقط من جعله الشيخ



بقا رسى مر جملک نامند

الضعيف

[illegible]



صبر است در حربه کوبیده و آن حربه  
صبر است در حربه کوبیده و آن حربه

[illegible]











بشارسی کل کافشه و رنگ  
زعفران و برکی کا قله  
کلی نامند

میرزا حسن

بغارتچی کنجشک پتر کی سرچہ نامہ

این کتاب از کتابخانه  
 امیرکبیر است  
 کتابخانه امیرکبیر  
 بنام امیرکبیر  
 این کتاب از کتابخانه  
 امیرکبیر است



[illegible]

نظریات

[illegible]

بغارشاهی مازو نامند



البريد

[illegible]

بفارسى الوه و بترکى  
قره قوش نامه

بترکى عصفهان و در  
علاج جاره  
اصفهان نامه



در دایم نموش و بترکی  
بکورتیکه ای نامند

۲۰  
سنت است

ہارکی سقز کو بند

فارسی زلیو دیوچه  
ترکی سلوکی نامند



صبر و نجات

الاستقلال

الاصل هو ان يمسح بجمع دهن الزبد والبنفسج ودهن السونجب او دهن القز او دهن النخل  
 على البقع بالبرودة والخلط والنفخ منه او من جوده شمس كانت الغلظت منه فتنخل  
 بالخلط والنفخ ووالكران فينفعلون منها بفضل فترفع الحماض الكبار والمفرجات  
 جوارشها الملوكة الطيب المبكدة وبقعة الفوق وادخل في دهن البان نفع من  
 اوجاع الصب والحمى والذهاب بقار الطير وخاصة قوته في المدة او في الحظ  
 ومن جعلها او اكل من شعير اسطوان الطير المذلة في دهن الكرفس والنفخ المدة وباعده  
 قال فاقية قوته الاعضاء العصبية وادخل من فتراس قوم اسكر من يورينا  
 واكلمه مرورا اسكره او اكل من شغل من ضعف بين ياب من تدق وتنفخ  
 شغل من مرورا او اكل من ثلث فانت فانه ليكر اسكر او فتراس كطاش وشره اكله  
 من المانز او النمر وكثير في الدم غلبا ودفه وادخله في كس من فتراس  
 انما من شغل الكور وادخل في الاك من رسته بالامعاء وبعيد الصلابة  
 من كره الكرم وهو صلب وسنجد والصغير فواض في كره فتراس وهو مدور  
 الكرم كره الماسه رقيق الفشر ومن اخضر من رسته وادخل في الكرم الكرم الفشر  
 المحرق ومنقود العظيمة الفقد الماسه في الحماض من فتراس وهو حار في الكرم  
 طب يكلو وضع ودرج الكرمه والاسفوان يكلو موحدة ولا فتراس من فتراس  
 وديا حار من طير نمل وان نخل اذ حطاطا وادخل من فتراس اسكر وهو حار  
 الاشتر المودع في الغالب واليكل يكل مكان ومنه الزفر وهو صلب اسكر  
 وادخل من طير الطول الدقاق من اسكر اسكر وجودا ما كان من فتراس واحدة  
 وصغيرة فتراس في الفتراس من اسكر اسكره وادخل في كره من فتراس  
 وهو حار في الكرم في الفتراس وهو حار من المورق والغلظ والاسكر  
 والكره حار وهو يوافي الكرم من فتراس من فتراس والطير والاسكر  
 من فتراس من فتراس وادخل في كره من فتراس من فتراس من فتراس  
 والظفر من فتراس وادخل في كره من فتراس من فتراس من فتراس  
 من فتراس من فتراس وادخل في كره من فتراس من فتراس من فتراس

بغیر کسی انکسور و بزرگی از دم



۲  
بشارت می کند انکو در اصفهان  
تاجریز و تبرک و خوش  
لر و می نامند

خدا کا



بزرگی مردار را غیبتی نامند

بغیر کسی کارتنہ و متحرک  
لر و میکن نامہ

٦  
وصبر في شجرة لودين  
في حجر لودين  
في حجر لودين

والله اعلم



















بالصل

درختی است عظیم و در  
اصفهان و سر و درختها  
و بایم او جانامند

۲  
ارسم جنس کلاغ است  
و بزرگی قارقه مانند

24

[illegible]

عليه السلام هو الفودج بالياء  
وسيد كثره حرف الفاء  
عليه السلام اسم ياني  
للشكر اشمع وسيد  
الفودج بانواعه حرف  
الفاء وهو الفودج بالياء

عليه السلام  
للشكر المشيع  
الفودج بانواعه  
الفاء وهو الفودج الجلي



عمود صلیب است و بر ترکی  
با جی قره‌اش نامند

منه النفع من الفرج<sup>١٢</sup>

الفرع

بغارش فخره و کبابه و  
شکفته نامند

بغاری موش و بترکی  
سیچان نامند

بغیر کسی هزار چشتان  
در طبرستان و تنگ  
الامان نامند

















معرب از پسته فارسی است

۲  
بقاری و در اصفهان  
سر خندان

بترکی ایوچیه نامند

نفره و سیم و تبرکی  
موش نامد

رقاصی و سترگی  
ملک نامند









بغاری و ناس و ہترکی  
ہو یاق نامزد

۲  
متر کی مال جو زر کی چند

معرفت یزدانی فارسی است  
و بهترین یار یزدانی است

ماذا علم



مغربی فیروزہ فارسی است

بنفاریسی چیل نامند







بغا رسی کون گویند

۲  
بشمار شده اسم عربی رزق است  
که خیال در رزق و خیر و جنس نیز گویند  
و قسم کوتاه او را رزق قه و غایب  
خیر را گویند و رزق غایب را رزق غایب

بغداد خوارزمشاه

[illegible]

والقسط  $\frac{1}{2}$  من نصف







بنا رشی ترکی میخاکامند

221

نفاذی الیہا لیا منہ  
وکیلا اس قسم شریک دوست

برنگی بود لاغ زود در میان من

نظارہ کرد و پیر کی قیادت کو بند

منكر البغض نافع

بغیر از قائل نامند



والتنوعات التي منها لا يفرق  
الورق والخرق منها لا يفرق  
الشوك والزرقيها والكل منها  
في اصولها لا يفرق في اوراقها  
الصحراء والمياه العذبة  
ومما في الاصحاف

۲  
اول غسل

نوعی از ام غیلان است







بفارسى خراخرک نامند

دیناری

وما رآه من النحاس

بغاری و تبریک قاضی شامند







توقیر

استفناج زو مرارت

7

المزلة للاستقام

بغیر کسی شک و شک  
و نیز با قمر قره منند

دری شسته خزان من



20

۱۱۱۱



والقنب

[illegible]

ومن بعد الارنب والزنبخ الاحمر  
والشحم من كل واحد نصف حزمة

در آصفیائی که هلاک است



بقا رہی والدہ بزرگ کی پورا کشت

فان اضطر الظم مطبوعه بجل  
مهره بمرور زیت والاجود  
لن لا یثقل ۱۲

۱۲  
بغیر از شش و نوزده تن که کوفته

الربيع

الربيع









بغارش کھاو و برک  
از اکل مشو و ایدر البول  
فیما غدا و لا وجع المثانة  
ولا حباب القولنج  
بغارش کھاو و برک و کلم کرمانه  
و برک و راش کلم کرمانه

۲ از ریون بر است

۲ نوعی از برنج سفید است





1871

2

وَمُقَاتِلَةٌ















بفاری کلیم نامند

ذكر

بغا رکنی و با صفا ۲ ستره  
و بترکی کویا ستره

[illegible]



بغیر کسی ورنہ و بجز  
حب البقرہ سے  
الدواۃ

والجوز الحامض الحار مفرط الحرارة جاف اذا مضى الى الزوال المدخل في الصيف الحار  
المتاخر **الزوا** جيبه من جوف غار باطن في الجبال كانه اوداج النار والشمس عليها  
ظاهرة لرباج ودر الدوالي جيب المعدة ويضم الطعام ويكسره ويغض واضل يطلع في الجبال  
والصودر رطب خطا وغلظ الكون كجيب الخبز من البصر قد المدة عاف البصر  
من الكبر لا يما اذا عمل في الطعام او خط في الدواء او غلبت المعدة الباردة والخصف  
الماض في الغليظ اذا وضع في كل ساعة وعقل الخسوف ولم ينقل لظلمة الخسوف  
يكونه فاعا الحور من عين من جيبه من جيب الخبز وهو في اذا مضى الى الاقدار الحارة  
والنفس اذ انصف الكحل والمر الغليظ الجليلان والخصف الباردة والاكبر دواء  
والنفس الباردة والخصف الباردة والخصف الباردة والخصف الباردة والخصف الباردة  
المعدة لفرقا فربما الربا است اذا مضى الى الكحل لم يدر الربا في درهما كما جربا  
واكثر في الغم من غير منصفت وعلقت في جيب الخبز قد نورة حلا في المعدة  
اذا مضى باوجها واليا وعلى منب البليغ ونفع من الخسوف الباردة وكذا مضى  
من الزوال المدة من صف المدة كالحا الاضداد واذا مضى الى الكحل كانه من دواء  
الخصف فيه الصف فلا مضى من صف العفرب ولا يغير الدبيب الذي يجربا في الزوال  
من صف العفرب في كنه المما وفي الزوال الباردة والخصف الباردة والخصف الباردة  
وروي من جيبه برة وندبها اسما العفربا فادركت في الصف **كرم** واندب  
اسم من صف الباردة هو اسم ثمرة نخلة الانسان وسكنه في صف البليغ  
منهم **دبيب** اسمها الدبيب الصف الكا منها وقد اركت في البليغ  
بجانبه في الصف الكا لا يضر في ناله كنه المما في صف البليغ الباردة والخصف الباردة  
بها من جربا الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة  
من ديبه وندبها الصف الكا الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة  
اسم البليغ الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة  
اسم البليغ الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة  
من البليغ الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة الباردة

شکسته و دریا حوض از  
شمال است

بقاری کتب بزرگ  
دور ماند

تبریز

۱۲۱

بشارت شیر نامہ

بشارت شیر نامہ





نقع است

[illegible]

١٢  
اوطيني الذواحل  
تفع من النقر  
ولوجع المفاصل  
البرزمع اردوة الجرج

خزانه

6

[illegible]

**الف** اسم بنت السمر عتيبة وقد ذكر في العيون **الف** كخبرنا









۲  
ضمیمہ

در بقعه از چهره و تبرکی  
و نیلان نامند

271

[illegible]

٢  
بالماء الى وتنقيتها من الرمل  
والحجارة وتنقيتها ويساق







卷一

[illegible]









وایستق فیهام

٧  
بغا ریشیرو بترکی سودا مند

في

[illegible]

تصویر

[illegible]







للأصحاء ولذوهم  
المعد الرطبة فينبغي أن يغووه  
والكلية بالساق والآن  
صالح

القوى

200

[illegible]



زبان حیوانات است  
و لا محذور  
بنابرین باز تنگ و بترکی باغیاد  
پاخی و بزرگش نامند

[illegible]

والشرب لربعة نفع من  
حمى الربيع

بغیر کسی دوزخ میں نہ آئے۔



عشرة

بغا " زبان آخبر و تبرکی  
کو دست غمزه

[illegible]



بغیر کسی فکر کے منہ

بغاڑی لاک و ستر کی  
لاک کو بند

نصف

[illegible]

تبر

بغیر کسی بار دارم گویند



الباء

31

[illegible]

بزرگ کی ابو جلیک نامزد



بغارشسی مردارید و برتری  
لبنجی نامند

الم. بیدرتی

وغير ذلك من نزل بطن ارموتجرا وعلما به ان قلبه من خلق قوتان خلق الله فيه كما هو في  
الحيات فاما في الكون فيكون نصف القلب في اليمين وكونه في الجنب **القلب** اسير با  
لغاية انما في من ان يسلطه في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
وليس في الجنب الا في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
والذي في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
هو اللوف في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
الانوار في وقت في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
طالما في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
بالس في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
كما في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
والتي في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
بالس في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
اذا كان في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
في ذلك في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
تقاربا في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
وقت في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
التي في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
يصل في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
واذا في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
والان في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
ونصف في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
واخر في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
فذلك في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية  
وحيث في الجنب في الكون في السبط وبقية في الجنب لان ما في من كل كية

بغارش فیل کو پیش نامہ



وقبل الغسل فهو من اللادوية  
الجلالية وازد استعملت  
قوت اللثة وشدت المحرم

العشر

[illegible]

مخطوطه



دوازدهم قریب و نه که شده

والنفس

سیکران

1

الثالث ثم يمسح بالصفى ويصب  
عليه اوقية من اللوز الحلو  
ويطبخ حتى يذهب الماء  
ويبقى







[illegible]

19

[illegible]

الكتاب ١٢  
١٢







۹۹۹

وہی کہ

وعلیها عطاء بحفظ الخار  
للایحیاء وینفک منها شیء



کلان است

هو المعتمد

[illegible]







نفع من القوبح

هو الملح

بغیر ہوتی تجارت نامہ

[illegible]

10

[illegible]

10



۷  
در استان ملایم نام

۱۹۱۷  
مترکی قایتاران نامند

المكتبة

طبعة

٢  
الربيع



تکلیف مدارد  
 ۷ محراب از سر کوشش  
 اذان الف را سر  
 ببر که او شبیه میگوید  
 نیست زانجا  
 و خوش بود که سر  
 نوز می کنند  
 که بعضی و کلش  
 ایل از سر و خوش  
 تنه ریان و

نست ۱۶







1934

بشارتیں الیگارہ نامزد



مطهر بزرگوار است که فارسی است

۲۰۰



مفتوح الختم وسد المصفاة  
تنشقا وكلها م

23

المقوق



٢  
ويزيل صفة الوجه وقيل بضعف  
المسما يتقوية للقلب ٣

بغاری نزد الو در بر سر کی  
مانده

[illegible]







صُغِ الشَّجَرَةُ وَقِيلَ إِنَّهُ

الطريق  
الذي

[illegible]

تاریخی و جغرافیائی



والله اعلم

فرا ریشه والا کوئید  
از سبب جلی است  
چنانکه از آن می فهمیم  
منور است



بغاری و دیوانی، مند

فصل

3



یوحنا ۳

والمعيار

۱۱۱۱

۲  
زینیاں نامند  
الطوکی ۳



کانت

دینار

229

۲۰ مارکیو والاس

۲۰ مارکیو والاس



الشراب<sup>٢</sup>

المَلَكُودِ ٣٧

٢  
المجلد الثاني

على الرق

• 1110

بغیر کسی نامند

على الرق



بغیر از کسی که انقود نماند

۱۲  
مستوبوس محبوب است  
و بهتری که کند از آن

۲۳  
نفا ریس مفرح ارام نامند

بالعسر

[illegible]

معرب ازین کس فارسی است







٧  
بفارسى شتر مرغ نامند

سو. سید



بغارسی مورچه و بتر قارچ نامند

بغارشینک و تبرکات پلان نامند

[illegible]

الم يقرب

۴۰۰



لادجاء المقعد ووجع  
المثانة وازا خلط  
بالماء ويسهل البهق  
وهو سهل

طراز

[illegible]











۲  
بہتر کی عاشق کو بند

بزرگی جویر نامند

[illegible]



بنفارسى مارچوبه نامند

والله المحرورون غلبوا  
بعد سنة بخل و  
والله طبعوا بالبين يصلح  
ايضا المحرورين و

212

39

[illegible]

اكل مفردا او مع العسل  
 ومع برز الطبخ فوفعله  
 في الحصة وعلى المشانه  
 ينفع وجع الحمة اذا كان  
 من سدة الطبخ مجاري  
 البول ويطبخ مع  
 مغرر الزباد يطبخ است

مغرب از ارجلیج است







139

هو الفاشر او بدل  
الهوفا يقول

الاسماء

[illegible]

میل بوا



در این کتاب که در  
مجلس اول از تاریخ  
و احوال و سیرت  
و صفات و مناقب  
و کرامات و شهادت  
و غیره از آن بزرگوار  
نویسند

۲ ورق

عضو

۱۹۹۹

[illegible]

المجلد ١٠





بفارسى خوش و شى نماند

والجالب انهم وعلموا كالسوقيا انهم احدوا انهم ونفعل من قايح بالاسفل السقيا وقد كان  
 بعض الطريقه لفظه من غير حسن لئلا يوقع السمس ففعل في حستان ان اسرف ففعله  
 اعطاهم الله انما معنى معروفا بالعلماء وهاهنا هم في كتابه عنهم **عبد بنو** هذا هو المعروف  
 وهو المقتل باليهانية وقد ذكر في السبا **يرى** حيوان الشبه الفاره الا ان من طول ما ودية  
 قصار وهو جار طبعه وغدا لئلا يظن البطر ويحرك الباء حركة صالحة وماؤه نافع  
 حشم الاروة ووجع الظهر مشروبا من جرش الحصى ونفعه لفظه البول الشب **يشب**  
 ونبال الشفة يعرف عندنا باليشم وهو اصف الاول الزهر وهو الاخر الصاوي وفيه  
 ما وصفه دون ذلك فيل المارفة وكذا في وصفه من الساسخ ما وثقت  
 وبسماط وكلها باردة يابس لفظه لفظ الدم واذا على غير الرية حشم في وصفه  
 نفع اوالفقد للشوطة والحدوف وروا العين ونفعه من الشروا في اعلى في الفقه نفعه من  
 الولادة واذا على غير الرية كح كانه من المر والمعدة نفعه من الرية وقيل من الرية  
 على جوده ان ن والقدر في نفع الشمس في نفعه ذلك نفعه من كل ألم البطن  
**يعقوب** هو كالحل وسيردك البروقد ذكر في حرف الحاء **يعقوب** هو كالحل  
 بالوباء وهو وصف حشم الهندا البراصفر الزهر وقد ذكر في الحاء **يعقوب** اسير باله  
 لاسم قد ذكر في الحاء **يعقوب** اسم عربي كح حوله لا تقوم على ساق كاللباس وما  
 وقد عرف اهل العراق وعوامهم ان اذا اطلق على حشر الخرع وقد ذكر في الحاء **يعقوب**  
 اسم عربي للسوداء الهند وهو والنجرة وقد ذكر في العين **يعقوب** اسم شقيق وقد ذكر في  
**يعقوب** هو خلوب المروية عند اهل الشام وخزونه لثون عندنا بالواق قد ذكر  
 والحاء **يعقوب** اسم من الثاقب وعلقه كجعل الثاقب حشم السداب كح البر  
**يعقوب** اسم العرب لثنية درجها شبة ورق الهندا زغبه الا انها اصغر لها ساق  
 يخرج من وسطها قد ذكر في الكثر ولها زغبه صوف وكانها الخدر يبرو ويرجى في الصافي الحواشي  
 طرية وبابسة وزا ففهمه وانما علم احمد له ولاد اخر اوطا هرا وباطنا صبر  
 حشر خلد في آله الطين الطاهر المعصومين  
 في الكتاب في نوم الامام ع في حشر  
 حشر بنحوه الطاهر





